



UN SUSKA RIAU

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang  
1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:  
a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.  
b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

## TEXT-TO-SPEECH BAHASA MELAYU DIALEK LUBUK KANDIS MENGGUNAKAN METODE VITS

### LAPORAN TUGAS AKHIR MAHASISWA JURUSAN TEKNIK INFORMATIKA UIN SUSKA RIAU

#### TUGAS AKHIR

Disusun Sebagai Salah Satu Syarat  
Untuk Memperoleh Gelar Sarjana Teknik  
Pada Jurusan Teknik Informatika

Oleh

**DEDI ERLYANTO**

**12050111894**



**UIN SUSKA RIAU**

**FAKULTAS SAINS DAN TEKNOLOGI  
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SULTAN SYARIF KASIM RIAU  
PEKANBARU  
2025**

© Hak cipta milik UIN Suska Riau

State Islamic University of Sultan Syarif Kasim Riau



UN SUSKA RIAU

© H

Hak Cipta Dilindungi Undang-undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
  - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

## LEMBAR PERSETUJUAN

### TEXT-TO-SPEECH BAHASA MELAYU DIALEK LUBUK KANDIS MENGGUNAKAN METODE VITS

#### TUGAS AKHIR

Oleh

**DEDI ERLYANTO**  
**12050111894**

Telah diperiksa dan disetujui sebagai Laporan Tugas Akhir  
di Pekanbaru, 18 Desember 2025

Pembimbing I

**Yusra, S.T., M.T**  
NIP. 198401232015032001

Pembimbing II

**Muhammad Fikry, S.T., M.Sc**  
NIP. 198010182007101002

arif Kasim Riau



UN SUSKA RIAU

© H

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
  - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

## LEMBAR PENGESAHAN

### TEXT-TO-SPEECH BAHASA MELAYU DIALEK LUBUK KANDIS MENGGUNAKAN METODE VITS

#### TUGAS AKHIR

Oleh

**DEDI ERLYANTO**

**12050111894**

Telah dipertahankan di depan dewan penguji  
sebagai salah satu syarat untuk memperoleh gelar sarjana Teknik Informatika  
Fakultas Sains dan Teknologi Universitas Islam Negeri Sultan Syarif Kasim Riau  
di Pekanbaru, pada tanggal 18 Desember 2025

Pekanbaru, 18 Desember 2025

Mengesahkan  
Ketua Jurusan



**Dr. Yuslenita Muda, S.Si., M.Sc**  
**NIP. 197701032007102001**

**Muhammad Afandies, S.T., M.T**  
**NIP. 198612062015031004**

#### DEWAN PENGUJI

|               |                                 |
|---------------|---------------------------------|
| Ketua         | : Nazruddin Safaat, S.T., M.T   |
| Pembimbing I  | : Yusra, S.T., M.T              |
| Pembimbing II | : Muhammad Fikry, S.T., M.Sc    |
| Penguji I     | : Benny Sukma Negara, S.T., M.T |
| Penguji II    | : Reski Mai Candra, S.T., M.Sc  |



UN SUSKA RIAU

©

- Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang**
1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
    - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
    - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
  2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

## SURAT PERNYATAAN

Saya yang bertanda di bawah ini:

Nama : Dedi Erlyanto  
NIM : 120501111894  
Tempat/Tanggal Lahir : Sei Lala, 08 Juli 2002  
Prodi : Teknik Informatika  
Fakultas : Sains dan Teknologi  
Judul Skripsi : **TEXT-TO-SPEECH BAHASA MELAYU  
DIALEK LUBUK KANDIS MENGGUNAKAN  
METODE VITS**

Menyatakan dengan sebenar-benarnya bahwa:

1. Penulisan jurnal dengan judul sebagaimana tersebut di atas adalah hasil dari pemikiran dan kerja keras saya sendiri.
2. Semua kutipan pada karya tulis saya, sudah disebutkan sumbernya.
3. Laporan skripsi saya ini, saya nyatakan bebas dari plagiat
4. Apabila dikemudian hari ditemukannya plagiarisme dalam penelitian saya, maka saya siap menerima sanksi sesuai undang-undang yang berlaku.

Demikian pernyataan yang dapat saya sampaikan dan saya susun dalam keadaan sadar dan tidak ada paksaan dari pihak manapun.

Pekanbaru 8 Januari 2026  
Yang membuat pernyataan



Dedi Erlyanto  
120501111894

yarif Kasim Riau



UN SUSKA RIAU

## LEMBAR HAK ATAS KEKAYAAN INTELEKTUAL

### Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
  - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

© Hak Cipta Universitas Islam Negeri Sultan Syarif Kasim Riau

State Islamic University of Sultan Syarif Kasim Riau



UN SUSKA RIAU

## LEMBAR PERNYATAAN

Dengan ini saya menyatakan bahwa Tugas Akhir ini tidak terdapat karya yang pernah diajukan untuk memperoleh gelar kesarjanaan di suatu Perguruan Tinggi, dan sepanjang sepengetahuan saya juga tidak terdapat karya atau pendapat yang pernah ditulis atau diterbitkan oleh orang lain kecuali secara tertulis diacu dalam naskah ini dan disebutkan dalam daftar pustaka.

Pekanbaru, 18 Desember 2025  
Yang membuat pernyataan,

**DEDI ERLYANTO**  
**12050111894**

- Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang
1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
    - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
    - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
  2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



UN SUSKA RIAU

## LEMBAR PERSEMBAHAN

Bismillahirrahmanirrahim

Alhamdulillahirabbil'alamin

Puji syukur atas segala banyaknya nikmat-Mu Ya Allah, karena berkat Rahmat dan Karunia-Mu, hamba dapat menyelesaikan Tugas Akhir ini

Sholawat dan salam kepada baginda Muhammad SAW yang telah menjadi suri tauladan yang baik bagi hamba

Untuk Orang Tuaku, Kakak-kakakku, Adik-adikku, serta keluarga besarku

Terima kasih banyak atas dukungan, nasihat, serta do'a yang telah kalian panjatkan, sehingga aku dapat mengerjakan Tugas Akhir ini hingga selesai.

Untuk tersayangku, ayah, ibu dan semua keluarga kalian

Terima kasih banyak atas bantuan yang tidak terhitung nilainya selama penggerjaan Tugas Akhir ini hingga selesai

Terima kasih kepada bapak ibu dosen pembimbing dan penguji yang tidak kenal lelah dalam membimbing saya dalam menyelesaikan tugas akhir ini

Untuk seluruh teman-teman dari kelas I Teknik Informatika angkatan 2020 yang banyak membantu dan mendukung saya menyelesaikan tugas akhir ini

Untuk semua pihak yang telah membantu saya dalam penyelesaian tugas akhir ini yang tidak bisa disebutkan satu persatu saya ucapan terima kasih yang sebesar-besarnya.

**UIN SUSKA RIAU**

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
  - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



UN SUSKA RIAU

## ABSTRAK

Keberadaan banyaknya bahasa daerah di Indonesia menjadi bukti kekayaan budaya yang dimiliki Indonesia, dengan penyebarannya di masa lalu, terbentuk berbagai macam jenis dialek atau variasi dari bahasa daerah tersebut. Salah satunya yaitu Bahasa Melayu Dialek Lubuk Kandis, untuk menjaga kelestarian dan penyebaran keberadaan bahasa tersebut, maka digunakanlah teknologi sintesis ucapan yaitu *Text-to-Speech* (TTS) untuk membantu membaca dan mengucapkan Bahasa Melayu Dialek Lubuk Kandis yang disusun sebanyak 500 kalimat kegiatan sehari-hari dan suara yang direkam dari seorang pemudi asli Daerah Lubuk Kandis, dengan validator yang merupakan tetua adat setempat untuk menjadi bukti bahwa 500 kalimat tersebut adalah benar Bahasa Melayu Dialek Lubuk Kandis. Penggunaan Metode *Variational Inference with adversarial learning for end-to-end Text-to-Speech* (VITS) bertujuan untuk menghasilkan hasil suara yang mirip dengan suara alami manusia. Pengujian menggunakan teknik *Mean Opinion Score* (MOS) akan memudahkan untuk mendapatkan penilaian dari Bahasa Melayu Dialek Lubuk Kandis, yang diujikan terhadap 5 orang responden dan mendapatkan hasil pengujian 4,72 yang berarti termasuk kedalam kategori baik.

Kata kunci : Bahasa Melayu, TTS, VITS, MOS

- Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang
1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
    - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
    - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
  2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



UN SUSKA RIAU

## ABSTRACT

*The existence of the many regional languages in Indonesia serves as proof of the cultural richness that Indonesia possesses. With their distribution in the past, various types of dialects or variations of these regional languages were formed. One of them is the Malay Language of the Lubuk Kandis Dialect. To preserve and disseminate the existence of this language, speech synthesis technology, namely Text-to-Speech (TTS), was used to assist in reading and pronouncing the Malay Language of the Lubuk Kandis Dialect, which was arranged into 500 daily activity sentences and recorded by a young woman native to the Lubuk Kandis area, with a validator who is a local traditional elder to ensure that the 500 sentences are indeed in the Malay Language of the Lubuk Kandis Dialect. The use of the Variational Inference with Adversarial Learning for End-to-End Text-to-Speech (VITS) method aims to produce speech output that resembles natural human voice. Testing using the Mean Opinion Score (MOS) technique makes it easier to obtain assessments of the Malay Language of the Lubuk Kandis Dialect, which was tested on 5 respondents and obtained a test result of 4.72, which means it falls into the good category.*

**Keywords :** Malay Language, MOS, Text-to-Speech, VITS.

**UIN SUSKA RIAU**

- Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang
1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
    - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
    - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
  2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



## KATA PENGANTAR

*Assalamu'alaikum Warahmatullahi Wabarakatuh*

*Alhamdulillahirabbil'alamin*, segala puji syukur tak henti-hentinya kami ucapkan atas kehadiran Allah *Subhanahu Wa Ta'ala* yang berkat rahmat serta hidayah-Nya kami mampu menyelesaikan Tugas Akhir ini dengan baik. Tidak lupa pula bershalawat kepada baginda Nabi Muhammad *Shalallahu 'Alaihi Wa Salam* yang telah membimbing umatnya ke zaman keilmuan.

Tugas Akhir ini disusun sebagai salah satu syarat untuk mendapatkan gelar sarjana pada Jurusan Teknik Informatika Universitas Islam Negeri Sultan Syarif Kasim Riau. Banyak yang telah membantu kami dalam menyelesaikan rangkaian penelitian tugas akhir ini, baik dalam bentuk materi, doa maupun motivasi kepada kami. Semua itu terlalu banyak bagi kami untuk membalasnya, namun pada kesempatan ini kami mengucapkan terima kasih kepada :

1. Ibu Prof. Dr. Hj. Leny Nofianti, MS, SE, M.Si, Ak. Selaku rektor Universitas Islam Negeri Sultan Syarif Kasim Riau.
2. Ibu Dr. Yuslenita Muda, S.Si., M.Sc. Selaku Dekan Fakultas Sains dan Teknologi Universitas Islam Negeri Sultan Syarif Kasim Riau.
3. Bapak Muhammad Affandes, S.T., M.T. Selaku Kepala Prodi Teknik Informatika Universitas Islam Negeri Sultan Syarif Kasim Riau
4. Ibu Dr. Lestari Handayani, S.T., M.Kom. Selaku Dosen Pembimbing Akademik selama perkuliahan di Prodi Teknik Informatika
5. Ibu Yusra, S.T., M.T. Selaku pembimbing I Tugas akhir yang telah berkorban tenaga dan waktu dalam membimbing penyelesaian tugas akhir
6. Bapak Muhammad Fikry, S.T., M.Sc. Selaku pembimbing II Tugas akhir yang telah memberikan dukungan serta ilmu yang bermanfaat selama penyelesaian Tugas Akhir
7. Ibu Elvia Budianita, S.T., M.Cs selaku ketua siding yang telah memberikan waktu, ilmu, arahan dan kritik beserta saran terhadap Tugas Akhir ini

- Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang
1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
    - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
    - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
  2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



UN SUSKA RIAU

#### Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
  - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

8. Bapak Benny Sukma Negara, S.T., M.T. Selaku penguji I yang memberikan ilmu sekaligus penilaian beserta kritik, saran dan solusi dalam laporan Tugas Akhir ini
9. Bapak Reski Mai Candra, S.T., M.Sc. Selaku penguji II yang telah memberikan kritik dan saran dalam perbaikan laporan Tugas Akhir.
10. Mamak, Bapak, kak Indah dan suami, Kak Ayu, Adikku Difa, Adikku Bagas, serta keluarga besarku yang turut serta memberikan dukungan semangat yang tidak henti-hentinya, semua dukungan materi dan non-materi selama pengerjaan tugas akhir ini hingga selesai.
11. Chlora Pitriani, S.Sos dan keluarga besarnya, selaku sosok yang tidak henti memberikan dukungan serta doa mulai dari penyusunan tugas akhir hingga selesai, hingga dukungan lain di luar kampus dan tidak kenal lelah dalam memberikan dukungan semangat.
12. Teman-teman ItterbiumClass selaku teman-teman TIF angkatan 2020, yang memberikan dukungan tak terhingga baik itu di kampus maupun di luar kampus.
13. Seluruh pihak pendukung yang belum sempat kami sebutkan satu persatu, terima kasih banyak atas dukungannya.

Kami menyadari masih banyaknya kesalahan dalam penulisan laporan ini. Oleh karena itu kritik dan saran yang bertujuan membangun akan sangat kami harapkan untuk kesempurnaan laporan ini. Akhirnya kami berharap semoga laporan ini dapat memberikan manfaat yang banyak bagi siapa saja yang membacanya.

*Wassalamu'alaikum Warahmatullahi Wabarakatuh*

Pekanbaru 18 Desember 2025

Penulis

- Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang
1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
    - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
    - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
  2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

## DAFTAR ISI

|   |            |
|---|------------|
| <b>LEMBAR HAK ATAS KEKAYAAN INTELEKTUAL .....</b>   | <b>ii</b>  |
| <b>LEMBAR PERNYATAAN .....</b>  | <b>iii</b> |
| <b>LEMBAR PERSEMBAHAN .....</b>   | <b>iv</b>  |
| <b>ABSTRAK .....</b>  | <b>v</b>   |
| <b>ABSTRACT .....</b>   | <b>vi</b>  |
| <b>KATA PENGANTAR .....</b>   | <b>vii</b> |
| <b>DAFTAR ISI .....</b>   | <b>ix</b>  |
| <b>DAFTAR TABEL .....</b>   | <b>xi</b>  |
| <b>DAFTAR GAMBAR .....</b>  | <b>xii</b> |
| <b>BAB I PENDAHULUAN .....</b>  | <b>1</b>   |
| 1.1 Latar Belakang .....  | 1          |
| 1.2 Rumusan Masalah .....   | 4          |
| 1.3 Batasan Masalah .....   | 4          |
| 1.4 Tujuan Penelitian.....  | 5          |
| 1.5 Manfaat Penelitian.....   | 5          |
| <b>BAB II KAJIAN PUSTAKA .....</b>  | <b>6</b>   |
| 2.1 <i>Text-to-Speech (TTS)</i> .....   | 6          |
| 2.2 <i>Variational Inference with adversarial learning for end-to-end Text-to-Speech (VITS)</i> ..... | 7          |
| 2.3 <i>Mean Opinion Score (MOS)</i> .....   | 11         |
| 2.4 Penelitian Terkait .....  | 12         |
| <b>BAB III METODOLOGI PENELITIAN .....</b>  | <b>24</b>  |
| 3.1 Identifikasi Masalah .....  | 24         |
| 3.2 Penyusunan Teks .....   | 25         |
| 3.3 Perekaman Audio .....   | 25         |
| 3.4 Penyusunan <i>Dataset</i> .....   | 25         |
| 3.5 Pelatihan <i>Dataset</i> .....  | 26         |
| 3.6 Pengujian .....   | 26         |
| <b>BAB IV PEMBAHASAN .....</b>  | <b>27</b>  |
| 4.1 Pengumpulan data .....  | 27         |
| 4.2 Pembuatan Dataset .....   | 32         |
| 4.3 <i>Training VITS</i> .....  | 35         |
| 4.3.1 <i>Preprocessing</i> .....  | 35         |



|                             |                                |            |
|-----------------------------|--------------------------------|------------|
| 4.3.2                       | <i>Train</i> .....             | 44         |
| 4.4                         | <i>Inference VITS</i> .....    | 52         |
| 4.5                         | Pengujian .....                | 58         |
| 4.6                         | Analisis Hasil Pengujian ..... | 63         |
| <b>BAB V</b>                | <b>PENUTUP</b> .....           | <b>66</b>  |
| 5.1                         | Kesimpulan.....                | 66         |
| 5.2                         | Saran .....                    | 67         |
| <b>DAFTAR PUSTAKA</b> ..... |                                | <b>68</b>  |
| <b>LAMPIRAN A</b> .....     |                                | <b>71</b>  |
| <b>LAMPIRAN B</b> .....     |                                | <b>76</b>  |
| <b>LAMPIRAN C</b> .....     |                                | <b>101</b> |
| <b>LAMPIRAN D</b> .....     |                                | <b>109</b> |

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
  - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



UN SUSKA RIAU

© Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang  
State Islamic University of Sultan Syarif Kasim Riau

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
  - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

## DAFTAR TABEL

|  |    |
|--|----|
| Tabel 2.1 Skala Kualitas MOS .....   | 12 |
| Tabel 2.2 Penelitian Terkait .....   | 12 |
| Tabel 4.1 Teks Bahasa Melayu Dialek Lubuk Kandis dan terjemahannya .....   | 27 |
| Tabel 4.2 Test Data Bahasa Melayu Beserta Terjemahannya.....               | 59 |
| Tabel 4.3 Hasil Pengujian MOS .....  | 62 |
| Tabel 4.4 Kesalahan penulisan pada lembar uji.....                         | 64 |
| Tabel 4.5 Kesalahan pengucapan Bahasa Melayu Dialek Lubuk Kandis.....      | 64 |
| Tabel 4.6 Kualitas Audio yang diuji .....                                  | 65 |
| Tabel B. 1 Transkrip Bahasa Melayu Dialek Lubuk Kandis dan terjemahannya . | 76 |

**Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang**

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
- b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

## DAFTAR GAMBAR

|  |    |
|--|----|
| Gambar 2.1 Pelatihan Model VITS.....   | 8  |
| Gambar 2.2 <i>Inference VITS</i> .....   | 10 |
| Gambar 3.1 Alur Penelitian.....  | 24 |
| Gambar 4.1 Dokumentasi Menjumpai Validator Bapak Sunanto.....  | 28 |
| Gambar 4.2 Format Audio hasil perekaman .....  | 29 |
| Gambar 4.3 Tampilan website Adobe Podcast .....  | 30 |
| Gambar 4.4 Menu Edit audio dan video Adobe Podcast .....   | 30 |
| Gambar 4.5 File audio format MP4 setelah diupload .....  | 31 |
| Gambar 4.6 Tampilan Halaman Audacity .....   | 31 |
| Gambar 4.7 Hasil Audio yang sudah dibersihkan.....   | 32 |
| Gambar 4.8 Dataset yang disusun berdasarkan format LJSpeech .....  | 33 |
| Gambar 4.9 Dataset yang sudah dibagi menjadi train data(metadata.csv) dan test data .....                    | 33 |
| Gambar 4.10 Folder Traindata berisikan Audio wav dan metadata.csv .....                                      | 34 |
| Gambar 4.11 Folder Testdata berisikan Audio wav dan testdata.csv .....                                       | 34 |
| Gambar 4.12 Perbedaan sebelum dan sesudah penambahan karakter nol(0) .....                                   | 37 |
| Gambar 4.13 Waveform file audio “ Lah suda kau menyapui umah” .....  | 38 |
| Gambar 4.14 Tampilan sebelum dan sesudah penambahan angka nol (0) pada data batch audio wav .....            | 38 |
| Gambar 4.15 <i>Spectrogram</i> .....   | 39 |
| Gambar 4.16 <i>Spectrogram</i> data pertama dalam bentuk numerik.....  | 40 |
| Gambar 4.17 sebelum dan sesudah penambahan angka nol (0) pada hasil <i>Preprocessing Spectrogram</i> . ..... | 40 |
| Gambar 4.18 <i>Mel-Spectrogram</i> .....   | 41 |
| Gambar 4.19 <i>Mel-Spectrogram</i> dalam bentuk numerik .....  | 41 |
| Gambar 4.20 <i>Mel-Spectrogram</i> sebelum dan sesudah penambahan nilai nol(0)..                             | 42 |
| Gambar 4.21 Proyek TTS Bahasa Melayu Dialek Lubuk Kandis Menggunakan Metode VITS .....                       | 43 |
| Gambar 4.22 Isi di dalam Folder Dataset.....   | 43 |
| Gambar 4.23 Isi di dalam Folder Dataset Wavs .....   | 44 |
| Gambar 4.24 <i>Hidden Representation</i> dari proses <i>Text Encoder</i> .....                               | 45 |
| Gambar 4.25 Hasil <i>Mean Phonem(m_p)</i> pada proses <i>Text Encoder</i> .....                              | 45 |
| Gambar 4.26 Hasil <i>Log Scale of Variance (Log_p)</i> pada proses <i>Text Encoder</i> ..                    | 46 |
| Gambar 4.27 Hasil <i>Laten Variabel</i> dari proses <i>Posterior Encoder</i> .....                           | 46 |
| Gambar 4.28 Hasil <i>Mean (m_q)</i> dari proses <i>Posterior Encoder</i> .....                               | 47 |
| Gambar 4.29 Hasil <i>Log Scale of Variance (logs_q)</i> dari proses <i>Posterior Encoder</i> .....           | 47 |
| Gambar 4.30 Hasil dari <i>Normalizing Flow</i> .....   | 48 |
| Gambar 4.31 <i>Attention Matrix</i> pada train step pertama .....  | 49 |
| Gambar 4.32 fonem pertama dari 93 pada data pertama dari 32 data batch pertama .....                         | 49 |
| Gambar 4.33 fonem kedua dari 93 pada data pertama dari 32 data batch pertama .....                           | 50 |
| Gambar 4.34 <i>Attention Matrix</i> dari data pertama dari 32 data batch pertama ..                          | 50 |
| Gambar 4.35 <i>Output Loss Duration</i> dari proses <i>Stochastic Duration Predictor</i> ..                  | 50 |

**Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang**

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
  - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

|   |     |
|---|-----|
| Gambar 4.36 Implementasi <i>Attention Matrix</i> menjadi grafik <i>Monotonic Alignment</i> .....            | 51  |
| Gambar 4.37 Isi di dalam Folder <i>Training VITS</i> .....  | 52  |
| Gambar 4.38 Hasil <i>Hidden Representation</i> pada tahap <i>Inference VITS</i> .....                       | 53  |
| Gambar 4.39 Hasil <i>Mean Phoneme</i> ( <i>m_p</i> ) pada tahap <i>Inference VITS</i> . ....                | 54  |
| Gambar 4.40 Hasil <i>Log Scale of Variance</i> pada tahap <i>Inference VITS</i> . ....                      | 54  |
| Gambar 4.41 Hasil <i>Duration Predictor</i> pada tahap <i>Inference VITS</i> .....                          | 54  |
| Gambar 4.42 Hasil <i>Duration Predictor Ceil</i> pada tahap <i>Inference VITS</i> .....                     | 55  |
| Gambar 4.43 Hasil <i>Generate Path</i> pada tahap <i>Inference VITS</i> .....                               | 55  |
| Gambar 4.44 Hasil <i>Latent Variable</i> pada tahap <i>Inference VITS</i> .....                             | 56  |
| Gambar 4.45 Hasil <i>Predicted Latent Variable</i> pada tahap <i>Inference VITS</i> .....                   | 56  |
| Gambar 4.46 Hasil <i>Decoder (Model Outputs(o))</i> pada tahap <i>Inference VITS</i> ....                   | 56  |
| Gambar 4.47 Hasil mengubah <i>Model Outputs</i> bertipe <i>Tensor</i> menjadi tipe <i>Numpy</i> (wav) ..... | 57  |
| Gambar 4.48 Audio wav hasil <i>Inference VITS</i> .....   | 57  |
| Gambar 4.49 <i>Log Training</i> yang berisikan data-data pada proses pelatihan .....                        | 58  |
| Gambar A.1 Dokumentasi Wawancara dengan Bapak Sunanto .....   | 73  |
| Gambar A.2 Surat Pernyataan oleh Validator Bapak Sunanto .....  | 74  |
| Gambar A.3 Surat Pernyataan oleh Speaker Chlora Pitriani, S.Sos .....                                       | 75  |
| Gambar C.1 Surat Pernyataan Responden 1 .....   | 101 |
| Gambar C.2 Surat Pernyataan Responden 2 .....   | 102 |
| Gambar C.3 Surat Pernyataan Responden 3 .....   | 103 |
| Gambar C.4 Surat Pernyataan Responden 4 .....   | 104 |
| Gambar C.5 Surat Pernyataan Responden 5 .....   | 105 |
| Gambar C.6 Foto Bersama responden 1 .....   | 106 |
| Gambar C.7 Foto Bersama responden 2 .....   | 106 |
| Gambar C.8 Foto Bersama responden 3 .....   | 107 |
| Gambar C.9 Foto Bersama responden 4 .....   | 107 |
| Gambar C.10 Foto Bersama responden 5 .....  | 108 |
| Gambar D.1 Lembar jawaban responden penguji 1 .....   | 111 |
| Gambar D.2 Lembar jawaban responden penguji 2.....  | 114 |
| Gambar D.3 Lembar jawaban responden penguji 4.....  | 117 |
| Gambar D.4 Lembar jawaban responden penguji 4.....  | 120 |
| Gambar D.5 Lembar jawaban responden penguji 5.....  | 123 |

**UIN SUSKA RIAU**

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
  - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

## BAB I

### PENDAHULUAN

#### 1.1 Latar Belakang

Indonesia merupakan negara yang memiliki banyak sekali keanekaragaman di dalamnya. Konsep keanekaragaman ini merujuk pada hal-hal seperti identitas, budaya, bahasa, agama, dan lain sebagainya. Keberagaman ini dapat ditemukan di seluruh dunia dan menjadi bagian integral dari kehidupan manusia(Azzahra dkk., 2023). Salah satu yang membuat Indonesia terkenal adalah keanekaragaman akan suku dan budayanya. Keanekaragaman suku dan budaya salah satu aset bangsa yang bisa digunakan oleh seluruh masyarakat, dan berperan penting dalam perkembangan terhadap bangsa itu sendiri. Berdasarkan data dari Badan Pusat Statistik Indonesia, menyatakan bahwa Indonesia memiliki lebih dari 1.300 suku yang tersebar dari Sabang sampai Merauke, sehingga menjadikan setiap suku memiliki ciri khas dan keunikannya masing-masing, mulai dari pakaian, makanan, tarian maupun bahasa (Azzahra dkk., 2024).

Bahasa merupakan salah satu alat komunikasi dan interaksi antar individu satu dengan yang lainnya. Bahasa menjadi hakikat yang tidak dapat dipisahkan dari kehidupan manusia. Manfaat dari adanya bahasa yaitu manusia bisa mengerti akan maksud dan tujuan antar individu satu dengan yang lainnya. Pengaruh dengan adanya keberagaman suku yang ada di Indonesia, menjadikan struktur dari bahasa setiap suku akan berbeda dengan suku lainnya, sehingga menjadikannya unik dan penanda dari suatu suku tersebut(Gasperz dkk., 2023). Manusia membutuhkan komunikasi untuk membantu kelangsungan hidup, salah satunya dengan menggunakan bahasa sebagai alat komunikasi. Bahasa merupakan alat komunikasi yang paling efektif dalam menyampaikan pesan, pikiran, perasaan, tujuan kepada orang lain dan memungkinkan untuk menciptakan kerja sama antar manusia(Mailani dkk., 2022).

Banyaknya suku dan budaya yang tersebar di Indonesia, Bahasa Melayu menjadi salah satu dari bentuk keberagaman yang ada di Indonesia. Selain itu

**Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang**

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
- b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

Bahasa Melayu juga merupakan bahasa yang banyak digunakan negara-negara Asia lainnya seperti Singapura, dan Malaysia. Di Indonesia, Sumatera merupakan pulau yang banyak menggunakan Bahasa Melayu sebagai alat komunikasi sehari-hari, diantaranya adalah Provinsi Riau, Sumatera Utara, Jambi dan Sumatera Selatan. Berdasarkan penjelasan tentang tersebarluasnya Bahasa Melayu di Indonesia, Bahasa Melayu akan memiliki dialek ataupun pengucapan yang berbeda-beda. Sehingga menjadikannya sebagai salah satu keunikan bahasa yang ada di Indonesia (Sahril, 2020).

Penggunaan dialek dalam berbahasa secara umum berbeda dengan daerah satu dengan daerah yang lain. Hal ini juga dipengaruhi oleh Faktor Geografi, sebagai contoh perbedaan dialek antara penduduk di daerah perkotaan dengan pedesaan. Meskipun menggunakan Bahasa Indonesia dalam berkomunikasi akan timbul perbedaan berupa intonasi, jeda dan kevariasian pengucapan kata-kata tertentu (Sari dkk., 2024).

Bahasa Melayu Dialek Lubuk Kandis merupakan salah satu dari jenis Dialek Bahasa Melayu yang ada di Riau. Bahasa ini digunakan oleh masyarakat yang tinggal di Daerah Lubuk Kandis, Kecamatan Batang Cenaku, Kabupaten Indragiri Hulu, Riau. Bahasa Melayu Dialek Lubuk Kandis sering juga diketahui merupakan bagian atau penyebarluasnya dari Bahasa Melayu Dialek Deli yang banyak digunakan oleh masyarakat yang ada di Provinsi Sumatera Utara bagian Pesisir Timur seperti daerah Medan, Deli Serdang, Serdang Bedagai dan Asahan (Syarfina dkk., 2024). Berdasarkan penjelasan di atas, dipilih Bahasa Melayu Dialek Lubuk Kandis untuk diteliti lebih dalam, contoh dari penggunaan Bahasa Melayu Dialek Lubuk Kandis, seperti “Kelagi awak pagi mandi di tenaku” yang artinya “Nanti aku pergi mandi di sungai”, kemudian ada “Jan kesitau petang ni” yang artinya “Jangan kesitu sore ini”. Dari contoh kalimat tadi, Bahasa Melayu Dialek Lubuk Kandis memiliki ciri khasnya tersendiri baik dari segi pengucapan maupun penulisannya.

Seiring berjalan zaman, penggunaan bahasa-bahasa asli ataupun bahasa daerah dari suku-suku di Indonesia perlahan mulai memudar. Banyaknya bahasa asing yang masuk sebagai penanda era globalisasi menjadikan bahasa asli atau bahasa daerah menjadi jarang digunakan. Peran generasi muda dan dibantu

**Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang**

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
  - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

teknologi sangat dibutuhkan untuk menjaga eksistensi dari bahasa asli atau bahasa daerah tersebut. Tentunya bertujuan untuk melestarikan sekaligus memperkenalkan bahasa asli atau bahasa daerah tersebut ke banyak orang(Saragih, 2022).

Salah satu teknologi yang bisa membantu mewujudkan peran generasi muda dalam menjaga keberadaan bahasa daerah yaitu penggunaan Sistem *Text-to-Speech* (TTS). TTS adalah sebuah sistem yang dapat mengubah tulisan menjadi suara, menggunakan teknologi pemrosesan sinyal dan suara dengan output suara dari teks yang diinput. Dampak dari adanya keberadaan teknologi ini seseorang bisa dengan mudah memahami sebuah percakapan. Contoh penerapan teknologi ini yaitu Virtual Assistant Google dan lain sebagainya(Fitria, 2022). Oleh karena itu menggunakan TTS dalam kasus menjaga bahasa asli atau daerah dapat memudahkan para generasi muda. Penggunaan TTS untuk menjaga keberadaan bahasa asli atau daerah bisa dilakukan dengan cara menginputkan kata-kata Bahasa Indonesia yang sudah diterjemahkan ke bahasa daerah suatu suku, kemudian diolah sehingga menghasilkan output suara pengucapan teks tersebut. Sehingga orang lain bisa mendengarkan cara pengucapan bahasa daerah tersebut dan memahami maknanya tanpa harus datang langsung ke daerah tersebut.

Metode yang dipilih yaitu *Variational Inference with adversarial learning for end-to-end Text-to-Speech* (VITS). VITS adalah model TTS *end-to-end* berbasis *Conditional Variational Autoencoder* (CVAE) yang menggunakan arsitektur *Non-Autoregresif* (NAR) untuk menghasilkan suara dengan kualitas tinggi dan kecepatan tinggi. Model ini terdiri dari tiga komponen utama yaitu *Posterior Encoder* yang mengekstrak representasi pola dari gelombang suara target, *Prior Encoder* yang memanfaatkan *Normalizing Flow* untuk meningkatkan ekspresivitas pemetaan teks ke suara dan *Decoder* yang menghasilkan gelombang suara dari representasi pola yang telah diproses(Kim dkk., 2021).

Pemilihan metode VITS bertujuan untuk menghasilkan suara yang berkualitas tinggi dengan pendekatan *end-to-end*, yang membantu mengatasi tantangan dalam memperoleh hasil audio yang tepat, sekaligus meningkatkan pemodelan variasi dalam gaya bicara yang bisa mencerminkan kondisi percakapan dari manusia. VITS juga mampu menghasilkan suara yang lebih alami, sehingga

hasil yang didapat menjadi lebih realistik seperti pengucapan manusia pada umumnya(Mitsui dkk., 2022).

Pengujian pada penelitian ini dilakukan dengan menggunakan Metode *Mean Opinion Score* (MOS), MOS juga telah digunakan untuk modalitas lain seperti pengujian audio, gambar, video, dan konten lainnya yang berbasis audiovisual, dan dalam pengujian berbagai aplikasi, mulai dari pengujian laboratorium hingga pemantauan dalam layanan. Penggunaan Penelitian ini didukung oleh hasil penelitian sebelumnya yang dilakukan oleh Wei Zhao dan Zheng Yang. Dalam penelitian mereka yang berjudul *An Emotion Speech Synthesis Method Based on VITS*, pengujian Metode MOS terhadap hasil dari pengembangan sintesis suara menggunakan Metode VITS mendapatkan skor akhir yaitu 4.23 untuk hasil dari penggunaan model tersebut(Wei dkk., 2024).

## 1.2 Rumusan Masalah

Berdasarkan latar belakang di atas, rumusan masalah yang dibentuk yaitu “Bagaimana penerapan metode VITS untuk Sistem *Text-to-Speech* pada Bahasa Melayu Dialek Lubuk Kandis”

## 1.3 Batasan Masalah

Batasan masalah digunakan untuk memudahkan mencapai tujuan dari penelitian ini, adapun batasan masalahnya yaitu

1. Data suara Bahasa Melayu Dialek Lubuk Kandis yaitu bersumber dari Chloria Pitriani yang merupakan warga asli Melayu Lubuk Kandis.

2. Jumlah data yang digunakan sebanyak 500 kalimat.

## 1.4

### Tujuan Penelitian

Adapun tujuan penelitian yang dilakukan

1. Penerapan metode *Variational Inference with adversarial learning for end-to-end Text-to-Speech* (VITS).

2. Pengujian menggunakan *Mean Opinion Score* (MOS).

## 1.5

### Manfaat Penelitian

Berdasarkan penelitian yang dilakukan, terdapat manfaat yang bisa diambil yaitu dengan adanya penggunaan Sistem *Text-to-Speech* terhadap Bahasa Melayu Dialek Lubuk Kandis, bisa meningkatkan eksistensi keberagaman dari bentuk Bahasa Melayu yang ada di Indonesia sekaligus menjaga kelestarian terhadap Bahasa Melayu Dialek Lubuk Kandis. Manfaat lain dari penerapan sistem ini yaitu bisa membantu orang yang memiliki kekurangan ataupun disabilitas dalam berkomunikasi seperti orang lain pada umumnya.

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
  - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

## BAB II

### KAJIAN PUSTAKA

#### 2.1 *Text-to-Speech (TTS)*

*Text-to-Speech (TTS)* adalah sebuah teknologi yang memungkinkan sebuah komputer mengubah teks tertulis menjadi ucapan atau audio. Dalam TTS terdapat dua konsep dasar, pertama teks yang berisi kalimat akan diubah menjadi rangkaian kode suara yang memiliki ciri kode fonem, durasi dan nada yang nantinya dari ciri rangkaian kode suara akan menghasilkan suara yang cocok dengan input. TTS telah banyak diimplementasikan dalam berbagai bidang, terutamanya untuk membantu mereka yang memiliki keterbatasan dalam penglihatan dan berbicara (Arrizqi dkk., 2021).

Sistem TTS terdiri dari beberapa tahap pemrosesan yang lengkap, mulai dari pembagian fonem, konversi teks-ke-fonem, prediksi durasi fonem, prediksi frekuensi dasar (*fundamental frequency*), dan sintesis audio. Sistem TTS sudah banyak digunakan dalam berbagai aplikasi, seperti perangkat berbasis suara, sistem navigasi, dan alat bantu aksesibilitas bagi penyandang disabilitas. Tantangan utama dalam pengembangan TTS adalah memastikan kualitas suara yang alami serta optimasi kecepatan inferensi agar dapat berfungsi secara *real-time* dan menghasilkan suara yang alami(Arik dkk., 2017)

*Neural Text-to-Speech* (Neural TTS) merupakan bentuk pendekatan modern dalam pengembangan sistem TTS yang menggunakan jaringan syaraf tiruan (neural network) untuk mengubah teks menjadi ucapan. Pendekatan Neural mampu menghasilkan suara yang lebih alami, ekspresif, dan menyerupai ucapan manusia. Dalam sistem Neural TTS, proses konversi teks ke suara dibagi menjadi dua tahap utama, yaitu pemodelan akustik (*acoustic model*) dan *vocoder*. Pada tahap pertama, input berupa teks atau fonem dikonversi menjadi representasi akustik seperti *mel-spectrogram*, sedangkan tahap kedua menggunakan *vocoder* untuk mengubah *mel-spectrogram* tersebut menjadi gelombang suara digital yang bisa diputar dan didengarkan(Ren dkk., 2020).

**Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang**

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

Manfaat dari adanya Sistem TTS adalah dapat membantu masyarakat ataupun para pelajar yang memiliki keterbatasan dalam penglihatan/tunanetra dan berbicara/tuna wicara, karena dengan adanya teknologi ini, mampu menghasilkan suara yang bisa didengar dengan alami sekaligus bisa mempelajari cara pengucapannya. Selain untuk masyarakat ataupun para pelajar yang mengalami masalah penglihatan/tunanetra dan berbicara/tuna wicara, Sistem TTS ini juga bisa untuk meningkatkan pemahaman bagi masyarakat normal dan juga menjadi pemicu semangat para masyarakat atau pelajar yang tidak suka membaca buku, dengan adanya teknologi ini akan menjadi peningkat minat dalam belajar(Manu & Masan, 2020).

## **2.2 *Variational Inference with adversarial learning for end-to-end Text-to-Speech (VITS)***

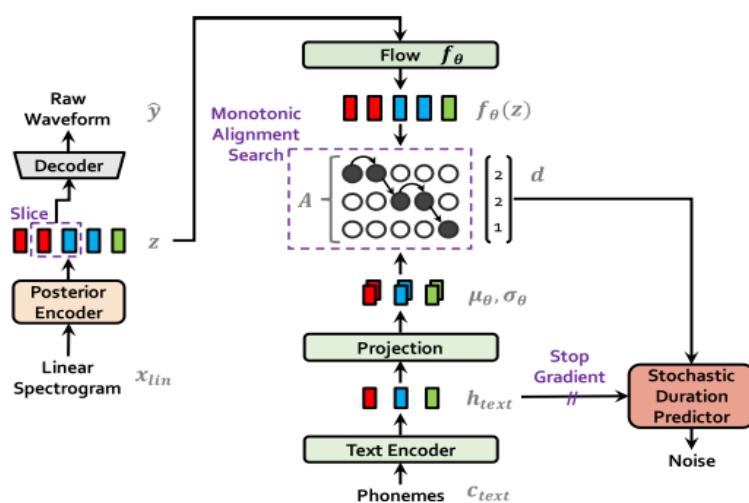
*Variational Inference with adversarial learning for end-to-end Text-to-Speech (VITS)* adalah model TTS *end-to-end* paralel yang memanfaatkan *Variational Autoencoder* (VAE) yang dilengkapi dengan aliran normalisasi dan proses pelatihan adversarial. Model ini menggunakan inferensi variasi untuk pemodelan generatif dan prediksi durasi stokastik untuk menangkap hubungan satu-ke-banyak yang bersifat alami dalam ucapan, yang di mana teks yang diinputkan akan diproses dan diucapkan dengan berbagai cara dengan nada dan ritme yang berbeda. VITS melatih model pembuatan gelombang mentah secara langsung dari teks melalui variabel laten, yang memungkinkan pembelajaran *end-to-end* yang efisien dari sistem TTS(Kim dkk., 2021).

Berdasarkan penelitian Kim, diperoleh gambar dari prosedur alur pelatihan metode VITS:

**UIN SUSKA RIAU**

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
  - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



Gambar 2.1 Pelatihan Model VITS

(Kim dkk., 2021)

Penjelasan dari gambar 2.1 tentang prosedur alur pelatihan model VITS dari penelitian Kim yaitu :

## 1. *Encoder Posterior*

*Encoder posterior* adalah komponen penting dalam arsitektur VITS yang bertanggung jawab untuk mengambil data suara dan mengubahnya menjadi bentuk yang bisa diolah oleh model yaitu dalam bentuk representasi numerik atau angka, tidak seperti *encoder prior*, yang memodelkan distribusi variabel laten berdasarkan input teks, *encoder posterior* bekerja dengan data ucapan aktual untuk memberikan perkiraan yang lebih akurat dari distribusi laten. Hal ini memungkinkan model untuk menangkap variasi dan intonasi yang melekat dalam ucapan, yang sangat penting untuk menghasilkan ucapan yang terdengar alami(Wang dkk., 2024). Makna dari proses ini yaitu membantu model untuk memahami intonasi yang ada dalam pengucapan kalimat khas manusia asli pada umumnya dengan Berdasarkan data dalam numerik atau angka.

## 2. *Encoder Prior*

*Encoder Prior* adalah bagian dari arsitektur VITS yang bertanggung jawab untuk memprediksi suara atau memetakan yang menjadi tujuan model bisa terdengar yang diolah dari teks. Ini memainkan peran penting dalam menghasilkan

**Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang**

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
  - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

ucapan yang beragam dan terdengar alami dengan memisahkan berbagai faktor ucapan dan memasukkan komponen stokastik, distribusi ini kemudian digunakan untuk mengambil sampel variabel laten, yang diumpulkan ke dekoder untuk menghasilkan bentuk gelombang ucapan(Ning dkk., 2023). Dengan kata lain proses ini adalah proses untuk memprediksi bagaimana intonasi naik turunnya suara yang akan muncul dari teks supaya menghasilkan hasil suara yang mirip dengan aslinya.

**3. Decoder**

*Decoder* adalah komponen penting dari model *Text-to-Speech* (TTS) yang bertanggung jawab untuk mengubah fitur-fitur tersembunyi atau *Hidden Representation* menjadi bentuk gelombang audio mentah. Fitur-fitur tersembunyi ini, yang diturunkan dari teks masukan, ditangkap oleh *encoder* dan mewakili informasi linguistik dan akustik dari ucapan yang diinginkan. Linguistik adalah informasi mengenai teks dan strukturnya yaitu fonem, tata bahasa, kalimat. Sedangkan akustik adalah informasi mengenai suara dan strukturnya seperti frekuensi, amplitudo, durasi,dan intonasi. Dalam model TTS seperti VITS, decoder sering diimplementasikan sebagai jaringan syaraf tiruan yang dilatih untuk merekonstruksi bentuk gelombang audio dari fitur-fitur tersembunyi(Shirahata dkk., 2022).

**4. Discriminator**

*Discriminator* adalah komponen penting dalam model *Generative Adversarial Network* (GAN), yang berperan sebagai pembeda antara data asli dan data yang dihasilkan oleh generator. Dalam konteks TTS, *discriminator* bertugas menilai kualitas audio yang disintesis, membedakan antara ucapan yang dihasilkan model dan rekaman ucapan alami. Fungsinya mencakup perbedaan data, pemberian umpan balik ke generator, pelatihan adversarial, dan kriteria evaluasi(Ju dkk., 2022). Dengan kata lain *discriminator* akan bertugas untuk memberikan umpan balik terhadap model dengan membandingkan antara ucapan yang dihasilkan oleh mesin dengan sumber suara asli dari rekaman, tujuannya yaitu untuk mendapatkan hasil yang semirip mungkin dengan sumber suara rekaman.

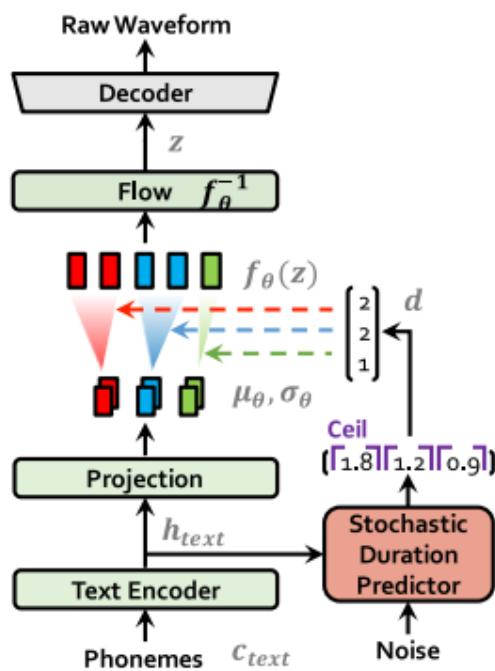
**Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang**

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
  - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

**5. Stochastic Duration Prediction**

*Stochastic Duration Predictor* adalah komponen kunci dalam model VITS yang memungkinkan sintesis ucapan dengan beragam ritme dari input teks. *Stochastic Duration Predictor* bekerja dengan memodelkan durasi fonem sebagai variabel stokastik, yang berarti durasi setiap fonem tidak ditentukan secara tetap, tetapi diambil dari distribusi probabilitas. Hal ini memungkinkan model untuk menghasilkan ucapan dengan ritme yang berbeda-beda, bahkan dari input teks yang sama (Wei dkk., 2024). Oleh karena itu *Stochastic Duration Predictor* akan berfungsi untuk mencocokan durasi yang muncul dengan fonem yang sudah tersusun sehingga bisa menghasilkan ritme yang semakin mirip dengan pengucapan asli manusia.

Berikut ini adalah gambar Inferensi TTS menggunakan Metode VITS berdasarkan penelitian dari Kim :

**Gambar 2.2 Inference VITS**

(Kim dkk., 2021)

Penjelasan dari Gambar 2.2 Prosedur Inferensi VITS berdasarkan Paper Kim adalah sebagai berikut:

- 1) Pembangkitan durasi: Model VITS menggunakan *Stochastic Duration Predictor* berbasis alur (*flow-based*) untuk memprediksi durasi setiap fonem dalam teks input. Tidak seperti model deterministik, predictor stokastik ini memungkinkan pembuatan ritme ucapan yang beragam.
- 2) Inferensi *Variational Autoencoder* (VAE) : Model VITS adalah conditional VAE, setelah durasi fonem ditentukan, VAE digunakan untuk menghasilkan ucapan mentah dari teks input. VAE terdiri dari *Posterior Encoder*, *Decoder*, dan *Conditional Prior*. Tidak seperti pelatihan, hanya *Decoder* dan *Conditional Prior* yang digunakan selama inferensi.
- 3) Pembuatan bentuk gelombang: Bentuk gelombang ucapan mentah kemudian dihasilkan oleh decoder dari representasi laten yang dihasilkan oleh VAE (Chen dkk., 2024).

### 2.3 ***Mean Opinion Score (MOS)***

*Mean Opinion Score (MOS)* adalah rata-rata skor di seluruh subjek. MOS digunakan sebagai deskriptor paling populer dari kualitas media yang diujikan, MOS juga telah digunakan untuk modalitas lain seperti pengujian audio, gambar, video, dan konten lainnya yang berbasis audiovisual, dan dalam pengujian berbagai aplikasi, mulai dari pengujian laboratorium hingga pemantauan dalam pelayanan. MOS tidak hanya digunakan untuk mengungkapkan hasil pengujian subjektif, tetapi juga sebagai keluaran dari algoritma pengukuran objektif, yang menyediakan alternatif otomatis untuk pengujian subjektif atau sering disebut sebagai MOS objektif atau terprediksi (Streijl dkk., 2020).

Standar penilaian MOS dikeluarkan oleh *International Telecommunication Union (ITU-T)*, pada tahun 1996 (ITU-T P.800, 1996). MOS memberikan penilaian kualitas suara dengan skala 1 (satu) sampai 5 (lima), di mana satu merepresentasikan kualitas suara yang paling buruk dan lima merepresentasikan kualitas suara yang paling baik. Penilaian dengan menggunakan MOS masih bersifat subyektif karena kualitas pendengaran dan pendapat dari masing-masing pendengar berbeda-beda (Sinaga, 2018).

Berdasarkan penjelasan di atas kualitas skala penelitian berdasarkan *Mean Opinion Score* (MOS) bisa dilihat pada tabel di bawah ini :

**Tabel 2.1 Skala Kualitas MOS**

| SKALA     | KETERANGAN   |
|-----------|--------------|
| 1,00-1,99 | Sangat buruk |
| 2,00-2,99 | buruk        |
| 3,00-3,99 | Cukup        |
| 4,00-4,99 | Baik         |
| 5,00      | Sangat Baik  |

Penjelasan dari Tabel 2.1 tentang skala kualitas MOS adalah untuk penilaian skala 1 memiliki keterangan sangat buruk/sangat kurang, kemudian skala 2 memiliki keterangan buruk/kurang, untuk skala nomor 3 memiliki keterangan cukup/netral, dilanjutkan dengan skala nomor 4 yaitu memiliki keterangan baik/bagus dan terakhir skala nomor 5 memiliki keterangan sangat baik/sangat bagus.

## 2.4 Penelitian Terkait

**Tabel 2.2 Penelitian Terkait**

| NO | Judul Penelitian   | Penulis   | Kesimpulan   |
|----|--|---|--|
| 1  | Implementasi Google Text-To-Speech Pada Aplikasi Pendekripsi Uang Berbasis Android | Nafi Arrizqi, Imam Santoso dan Yosua Alvin Adi Soetrisno (2021) | Pada Jurnal ini menjelaskan tentang salah satu fungsi dan kegunaan dari Sistem Text-to-Speech pada aplikasi pendekripsi uang berbasis Android, yang di mana sistem TTS mampu untuk membantu menghasilkan hasil akurat dan menjelaskan cara kerja dari Sistem TTS itu sendiri |

**Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang**

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
  - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

**© Hak cipta milik UIN Suska Riau**

**State Islamic University of Sultan Syarif Kasim Riau**

**Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang**

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
  - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

|   |   |   |   |
|---|---|---|---|
| 2 | Bahasa Melayu : Antara Barus dan Malaka,  | Sahril (2020)                               | Pada jurnal ini menjelaskan topik mengenai asal-usul Bahasa Melayu sudah diperbincangkan bahkan jauh sebelum Indonesia merdeka. Umumnya, para ahli bersepakat bahwa Bahasa Melayu di Nusantara ini berasal dari masa Kerajaan Sriwijaya (Melayu Kuno) dan Kesultanan Malaka untuk Bahasa Melayu baru. Penelitian ini berusaha membantah pandangan para ahli bahasa tersebut bahwa ada mata rantai yang terputus mengenai jejak awal Bahasa Melayu baru, yaitu di Barus, kemudian berkembang di Kerajaan Haru dan Aceh, baru kemudian di Malaka. |
| 3 | Conditional Variational Autoencoder with Adversarial Learning for End-to-End Text-to-Speech | Jaehyeon Kim, Jungil Kong, Juhee Son (2021) | Pada jurnal ini memiliki Sistem Text-to-Speech (TTS) mensintesis bentuk gelombang ucapan mentah dari teks yang diberikan melalui beberapa komponen. Dengan perkembangan pesat jaringan syaraf dalam, alur   |

**© Hak cipta milik UIN Suska Riau**

**State Islamic University of Sultan Syarif Kasim Riau**

**Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang**

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
  - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

|   |   |   |  |
|---|---|---|--|
|   |   |   | sistem TTS telah disederhanakan menjadi pemodelan generatif dua tahap selain pra-pemrosesan teks seperti normalisasi teks dan fonemisasi. Tahap pertama adalah menghasilkan representasi ucapan perantara seperti mel-spektrogram.   |
| 4 | Toleransi Keanekaragaman Suku dan Budaya  | Lathifah Azzahra, Rendy Ardiansyah, Lili Kurniasih, Badrun Nafiza, Azizatul Habibah, Eka Yusnaldi | Jurnal ini menjelaskan adanya penyebaran akan suku dan budaya di Indonesia, baik itu dari segi adat, makanan, pakaian dan bahasa sehari hari. Sekaligus berisikan tentang setiap bahasa dalam suatu suku memiliki keanekaragaman dan ciri-cirinya yang unik dan khas.          |
| 5 | Utilizing Neural Transducers for Two-Stage Text-to-Speech via Semantic Token Prediction | Minchan Kim, Myeonghun Jeong Byoung Jin Choi (2024)   | Pada jurnal ini menjelaskan fungsi dan kegunaan Generator ucapan mengikuti arsitektur berbasis VITS [5] untuk memastikan generasi ucapan berkualitas tinggi dan menggabungkan ucapan referensi sebagai input pengkondisionan untuk mengontrol keragaman ucapan non-linguistik. |

**© Hak cipta milik UIN Suska Riau**

**State Islamic University of Sultan Syarif Kasim Riau**

**Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang**

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
  - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang menggumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

|   |   |   |  |
|---|---|---|--|
|   |   |   | Desain ini memungkinkan model yang kami usulkan untuk beroperasi dalam mode TTS adaptif zero-shot.   |
| 6 | BERTIVITS: The Posterior Encoder Fusion of Pre-Trained Models and Residual Skip Connections for End-to-End Speech Synthesis | Zirui Wang, Minqi Song, Dongbo Zhou (2024)                          | Jurnal ini berisikan penjelasan tentang Encoder posterior adalah komponen penting dalam arsitektur VITS yang bertanggung jawab untuk mengekstraksi distribusi posterior dari variabel laten berdasarkan spektrogram input. Tidak seperti encoder prior, yang memodelkan distribusi variabel laten berdasarkan input teks, encoder posterior bekerja dengan data ucapan aktual untuk memberikan perkiraan yang lebih akurat dari distribusi laten |
| 7 | VITS-Based Singing Voice Conversion Leveraging Whisper and multi-scale F0 Modeling  | Ziqian Ning, Yuepeng Jiang, Zhichao Wang, Bin Zhang, Lei Xie (2023) | Pada jurnal ini menjelaskan tentang Prior encoder adalah bagian dari arsitektur VITS yang bertanggung jawab untuk memprediksi distribusi probabilitas dari variabel laten berdasarkan input tekstual. Ini memainkan peran penting dalam menghasilkan ucapan yang beragam dan terdengar   |

**© Hak cipta milik UIN Suska Riau**

**State Islamic University of Sultan Syarif Kasim Riau**

**Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang**

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
  - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang menggumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

|   |  |   |  |
|---|--|---|--|
|   |  |   | alami dengan memisahkan berbagai faktor ucapan dan memasukkan komponen stokastik,  |
| 8 | Period VITS:<br>Variational Inference with Explicit Pitch Modeling for End-to-end Emotional Speech Synthesis | Jae-Min Kim, Kentaro Tachibana, Yuma Shirahata, Ryuichi Yamamoto, Eunwoo Song, Ryo Terashima (2022) | Pada jurnal ini menjelaskan tentang dekoder untuk menstabilkan pitch bentuk gelombang target. Model yang diusulkan dioptimalkan dalam skema ujung ke ujung dari sudut pandang inferensi variasional. Hasil eksperimen menunjukkan bahwa metode yang kami usulkan mengungguli metode dasar dalam hal TTS emosional. Pekerjaan di masa mendatang harus mencakup pemodelan pitch implisit untuk menghindari kesalahan ekstraksi pitch dan untuk meningkatkan kualitas sampel untuk gaya yang sangat ekspresif seperti gaya bahagia. |
| 9 | Synthesis of Tibetan Amdo based on VITS  | Chao Weia, Guanyu Li, Dongliang Chenb (2024)  | Jurnal ini berisi penjelasan tentang <i>Stochastic Duration Predictor</i> adalah komponen kunci dalam model VITS yang memungkinkan sintesis ucapan dengan  |

**Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang**

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
  - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

|    |  |   |  |
|----|--|---|--|
|    |  |   | beragam ritme dari input teks. Ia bekerja dengan memodelkan durasi fonem sebagai variabel stokastik, yang berarti durasi setiap fonem tidak ditentukan secara tetap, tetapi diambil dari distribusi probabilitas. Hal ini memungkinkan model untuk menghasilkan ucapan dengan ritme yang berbeda-beda, bahkan dari input teks yang sama                  |
| 10 | End-to-End Text-to-Speech Based on Latent Representation of Speaking Styles Using Spontaneous Dialogue | Kentaro Mitsui, Tianyu Zhao, Kei Sawada, Yukiya Hono, Yoshihiko Nankaku, Keiichi Tokuda(2022) | Jurnal ini menjelaskan tentang pemilihan metode VITS yang bertujuan untuk menghasilkan suara yang berkualitas tinggi dengan pendekatan <i>end-to-end</i> , yang membantu mengatasi tantangan dalam memperoleh hasil audio yang tepat, sekaligus meningkatkan pemodelan variasi dalam gaya bicara yang bisa mencerminkan kondisi percakapan dari manusia. |
| 11 | DURIAN-E: Duration Informed Attention Network For Expressive   | Yu Gu, Yianrao Bian, Guangzhi Lei, Chao   | jurnal ini menjelaskan manfaat dari pengujian MOS, yang untuk mengetahui keakuratan  |

**© Hak cipta milik UIN Suska Riau**

**State Islamic University of Sultan Syarif Kasim Riau**

**Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang**

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
  - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

|    |  |   |  |
|----|--|---|--|
|    | Text-to-Speech Synthesis                       | Weng, Dan Su(2023)  | model data yang terbaik. MOS memberikan penilaian berdasarkan skala yang diberikan kepada pengujii dari model data yang diberikan  |
| 12 | Deep Voice: Real-time Neural Text-to-Speech    | Arik Sercan O. Chrzanowski, Mike Coates, Adam Diamos, Gregory (2017)  | Jurnal ini menjelaskan tentang bentuk model dari TTS yaitu Neural TTS yang di mana, Neural TTS merupakan pengembangan sistem TTS yang menggunakan jaringan syaraf tiruan (neural network) untuk mengubah teks menjadi ucapan. Pendekatan Neural mampu menghasilkan suara yang lebih alami, ekspresif, dan menyerupai ucapan manusia. |
| 13 | Pengaruh Dialek Terhadap Keefektifan Berbahasa | Budiman, Yustika Sari, Errika Febi Lusianti, Putri, Widya Utami, Dila Rizki Amanda, Dedek Ardiansyah, Elfina Wety(2024) | Dalam jurnal ini merangkum tentang adanya perbedaan dialek bahasa antar suku yang ada diindonesia, dan pengaruhnya terhadap jenis suara, maupun pengucapan dalam kalimat komunikasinya.  |

**© Hak cipta milik UIN Suska Riau**

**State Islamic University of Sultan Syarif Kasim Riau**

**Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang**

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
  - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

|    |  |   |  |
|----|--|---|--|
| 14 | Kearifan Bahasa Melayu pesisir Timur sumatera dalam perkembangan penggunaan Bahasa Indonesia | Ayu Natalia, Muryati , Siti Rukiyah(2024) | Jurnal ini menjelaskan adanya Beragamnya dialek dalam suatu bahasa merupakan akibat dari perubahan berlaku dari perspektif sejarah untuk bahasa-bahasa dengan asal usul yang seragam. Faktor ruang geografi dan waktu menjadi dua faktor utama penyebab perpecahan bahasa aslinya menjadi beberapa dialek turunan, Penelitian ini menyimpulkan bahwa Bahasa Melayu Pantai Timur Sumatera berperan penting terhadap perkembangan Bahasa Indonesia. Dalam beberapa kata Dialeg Bahasa Melayu dan Bahasa Indonesia memiliki persamaan dan perbedaan |
| 15 | Analisa Jaringan VOIP Dengan Session Initiation Protocol Menggunakan Mean Opinion Score      | Sony Sinaga(2018)                         | Jurnal ini menjadi sumber untuk patokan terhadap Standar penilaian MOS dikeluarkan oleh ITU-T ( <i>International Telecommunication Union</i> ), pada tahun 1996 (ITU-T P.800, 1996). MOS   |

**© Hak cipta milik UIN Suska Riau**

**State Islamic University of Sultan Syarif Kasim Riau**

**Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang**

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
  - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

|    |  |                         |  |
|----|--|-------------------------|--|
|    |  |                         | memberikan penilaian kualitas suara dengan skala 1 (satu) sampai 5 (lima), di mana satu merepresentasikan kualitas suara yang paling buruk dan lima merepresentasikan kualitas suara yang paling baik.   |
| 16 | Dampak Cultural Invasion terhadap Kebudayaan Lokal: Studi Kasus Terhadap Bahasa Daerah | Gema Budiarto (2020)    | Dalam jurnal ini mendeskripsikan dampak dari cultural invasion terhadap kebudayaan (bahasa) lokal, cultural invasion merupakan suatu ancaman bagi bahasa daerah jika pewaris kebudayaan tidak mampu menjaga jatidiri kebudayaannya. Metode penelitian yang digunakan dalam penelitian ini adalah metode kualitatif dengan teknik studi literatur dan observasi. Hasil penelitian ini menunjukkan bahwa cultural invasion memiliki dampak besar terhadap keberlangsungan bahasa daerah di suatu wilayah. Cultural |
| 17 | Optimizing Feature Fusion for  | Zhiyong Chen,Zhiqi Ali, | Menjelaskan beberapa acuan teknologi dalam TTS   |

**Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang**

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
  - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

|    |  |  |   |
|----|--|--|---|
|    | Improved Zero-Shot Adaptation in Text-to-Speech Synthesis            | Youxuan Ma, Xinnuo Li, Shugong Yu (2024)   | yang mampu mengontrol suara dan gaya bicara target speaker secara presisi, bahkan dengan data referensi yang minim. Sehingga modul ini mampu meningkatkan kualitas dan kemiripan suara hasil kloning, bahkan dalam skenario zero-shot. Hasil eksperimen menunjukkan bahwa TSCM-VITS unggul dibanding sistem voice cloning canggih lainnya   |
| 18 | TriniTTS: Pitch-controllable End-to-End TTS without External Aligner | Yoon-Cheol Ju, Il-Hwan Kim, Hong-Sun Hong, Ji-Hoon Yang, Byeong-Kim, Yeol Kim (2022) | Jurnal ini menjelaskan salah satu model TTS end-to-end yang dilengkapi dengan estimasi alignment secara langsung (on-the-fly) dan fungsi pengendalian pitch. TriniTTS berhasil menggabungkan arsitektur end-to-end dan proses estimasi alignment dengan pengendalian pitch, sehingga dapat menghasilkan variasi ucapan secara deterministik dengan pelatihan yang lebih sederhana dan kualitas dari TriniTTS menghasilkan |

**Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang**

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
  - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

|    |   |   |   |
|----|---|---|---|
|    |   |   | suara yang hampir setara dengan model TTS lainnya.  |
| 19 | FastSpeech 2: Fast and High-Quality End-to-End Text-to-Speech | Yi Ren, Chenxu Hu, Xu Tan, Tao Qin, Sheng Zhao, Zhou Zhao, Tie-Yan Liu (2020) | Jurnal ini menjelaskan tentang model lain TTS yaitu FastSpeech2. FastSpeech 2 adalah sistem TTS end-to-end yang cepat dan berkualitas tinggi, dirancang untuk mengatasi kelemahan pada FastSpeech dan menyederhanakan proses pelatihan. Model ini dilatih langsung menggunakan mel-spectrogram ground truth untuk menghindari kehilangan informasi, serta meningkatkan akurasi melalui informasi pitch dan energi. Untuk prediksi pitch yang lebih baik, digunakan Continuous Wavelet Transform. Selain itu, dikembangkan juga FastSpeech 2s, model non-autoregressive yang menghasilkan suara langsung dari teks secara end-to-end dengan kecepatan inferensi yang lebih tinggi. |

**© Hak cipta milik UIN Suska Riau**

**State Islamic University of Sultan Syarif Kasim Riau**

**Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang**

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
  - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

|    |  |  |   |
|----|--|--|---|
| 20 | SingMOS: An extensive Open-Source Singing Voice Dataset for MOS Prediction | Yuxun Tang, Jiatong Shi, Yuning Wu, Qin Jin.(2024) | <p>Jurnal ini menjelaskan fungsi penggunaan pengujian MOS,. Dataset ini dianalisis dari berbagai sudut pandang untuk memastikan keandalan dan keberagamannya. Selain itu, penulis juga membangun baseline untuk prediksi MOS dalam nyanyian berdasarkan dataset tersebut dan melakukan eksplorasi lanjutan sebagai referensi untuk pengembangan riset di masa yang akan datang.</p> |
|----|--|--|---|

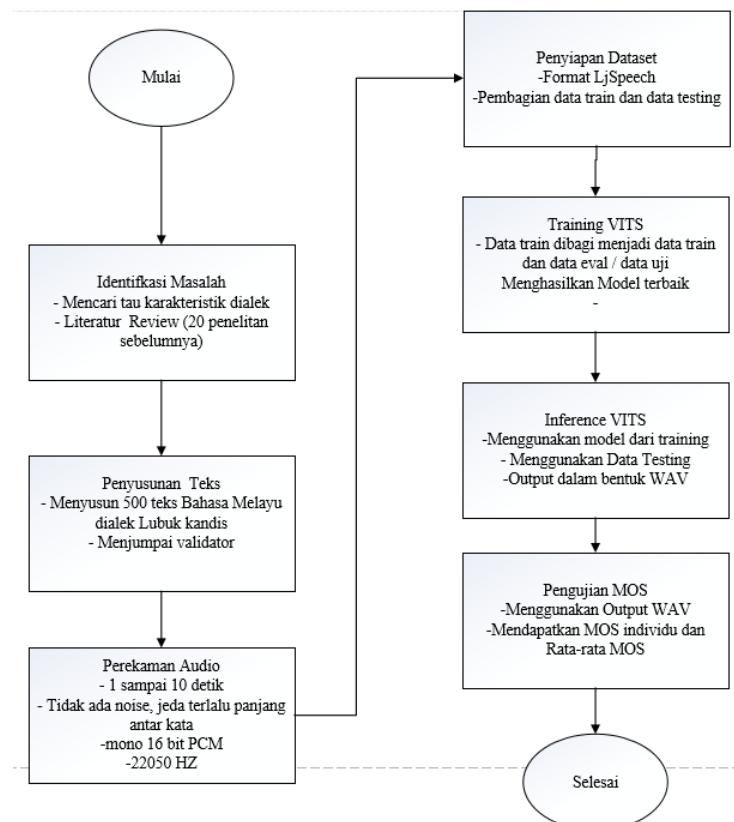
**Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang**

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
  - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

## **BAB III**

### **METODOLOGI PENELITIAN**

Pada Bab ini akan menjelaskan alur dari metodologi penelitian Text-to-Speech pada Bahasa Melayu Dialek Lubuk Kandis



**Gambar 3.1 Alur Penelitian**

#### **3.1 Identifikasi Masalah**

Tahapan awal yaitu dilakukannya identifikasi masalah yang dapat ditemukan yaitu terdapat pada keterbatasan data pelatihan dalam Bahasa Melayu Dialek Lubuk Kandis. Keterbatasan ini bisa memengaruhi kualitas dari keberagaman suara atau data yang dihasilkan. Oleh karena itu penting untuk dilakukannya identifikasi dengan tujuan merancang strategi dan solusi meningkatkan kualitas data suara dan melakukan studi literasi dengan

#### Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
  - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

menggunakan penelitian-penelitian perkembangan seputar TTS dan metode VITS. Tujuan dilakukannya identifikasi masalah yang ada yaitu diharapkan bisa menjadi acuan untuk meningkatkan kembali kualitas hasil implementasi Sistem *Text-to-Speech* pada Bahasa Melayu Dialek Lubuk Kandis.

### 3.2 Penyusunan Teks

Pada tahap ini, dilakukan pemilihan seseorang yang akan dijadikan sumber *dataset*. *Dataset* suara, yang menggunakan suara dari seorang wanita bernama Chlora Pitriani, berusia 24 tahun, yang merupakan warga asli Lubuk Kandis dan akan disiapkan skrip yang akan dibaca oleh narasumber berupa kalimat sehari hari berjumlah 500 dalam Bahasa Melayu Dialek Lubuk Kandis yang akan dibantu oleh Bapak Sunanto sebagai validator terhadap skrip yang berisi kalimat sehari hari dalam Bahasa Melayu Dialek Lubuk Kandis.

### 3.3 Perekaman Audio

Proses perekaman audio dilakukan dengan memperhatikan hal-hal berikut :

1. Format audio disimpan dalam bentuk format WAV 16 bit Mono PCM WAV.
2. Durasi audio yaitu 1 sampai 10 detik
3. Kecepatan audio direkam dalam sampel 22050 Hz
4. Meminimalisir Noise dan Distorsi
5. Tidak ada jeda atau hening panjang di awal, tengah, dan akhir audio
6. Tidak ada kalimat yang dobel ataupun sama.
7. Perekaman dilakukan menggunakan perangkat seluler menggunakan aplikasi perekam

### 3.4 Penyusunan Dataset

Penyusunan dataset dilakukan berdasarkan ketentuan format *LJSpeech*, dimulai dengan menyediakan rekaman suara dari Chlora Pitriani, seorang warga asli Lubuk Kandis, Kecamatan Batang Cenaku. Rekaman yang diperoleh berupa pengucapan sebanyak 500 kalimat sehari-hari dalam Bahasa Melayu Dialek Lubuk Kandis. Proses perekaman dilakukan di tempat yang tenang dan minim gangguan suara (noise), dengan menggunakan mikrofon bawaan dari perangkat Android.

#### Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
  - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

Rekaman disimpan dalam format *WAV* dengan spesifikasi 16-bit *Mono PCM*. Sementara itu, transkrip teks yang memuat 500 kalimat dalam Bahasa Melayu Dialek Lubuk Kandis disusun dalam format *CSV*. Setelah proses perekaman selesai, dilakukan tahap pembersihan suara untuk menghilangkan jeda yang terlalu panjang dan noise berlebih, cara ini dilakukan dengan bantuan aplikasi *Audacity*. Tahapan ini dilakukan untuk memastikan kualitas data audio yang optimal sebelum digunakan dalam pelatihan Sistem TTS. Tahapan berikutnya yaitu membagi *dataset* menjadi data latih, data uji/ data validasi, dan data testing yang dimana data latih merupakan teks dari nomor 001 sampai dengan 450, adapun untuk data uji/ data validasi akan dihitung pada saat proses *training VITS* dan data testing adalah teks dari nomor 451 sampai dengan 500 yang selanjutnya akan disimpan di Google Drive.

### 3.5 Pelatihan Dataset

Pada tahap pelatihan ini, data latih yang sudah dimasukkan dataset ke dalam Google Drive akan mudah diakses oleh Google Colab. Tahap pelatihan ini menggunakan Bahasa Pemrograman *Python*. Pada tahap ini dimasukkan data latih yang sudah diperoleh dan didapat hasil yaitu data model terbaik, dan data uji/ data validasi akan digunakan untuk mengevaluasi model terbaik, proses ini membutuhkan waktu 3 hari hingga 4 hari. Tujuan dilakukannya proses ini yaitu untuk menghasilkan suara yang lebih jelas dan lebih alami.

### 3.6 Pengujian

Pada tahap pengujian, dilakukan dengan menggunakan Teknik *Mean Opinion Score* (MOS) untuk mendapatkan skor kualitas dari *dataset*. Dalam penelitian (Gu dkk., 2023), digunakan data testing sebanyak 50 data untuk mengetahui keakuratan model data yang terbaik. Pengujian akan dilakukan dengan melakukan tes kepada 5 orang warga Desa Lubuk Kandis, Kec Batang Cenaku untuk menilai keakuratan model dengan memberikan skala 1 sampai 5 sesuai dengan Tabel 2.1 Skala Kualitas MOS. Dengan Batasan skor yaitu 4, jika mendapatkan nilai skor di bawah 4 maka akan dilakukan konfigurasi dan pengujian ulang untuk mendapatkan hasil lebih dari 4.

**Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang**

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
  - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

**BAB V**  
**PENUTUP****5.1 Kesimpulan**

Berdasarkan rangkaian penelitian yang dilakukan, dapat disusun kesimpulan sebagai berikut :

1. Dataset yang disusun adalah dataset berisikan 500 skrip teks Bahasa Melayu Dialek Lubuk Kandis beserta terjemahan Bahasa Indonesia, yang disusun berdasarkan format dari LJSpeech dan dataset mencakup audio pengucapan Bahasa Melayu Dialek Lubuk Kandis yang didapat dari Chlora Pitriani, seorang pemudi yang berasal dari Lubuk Kandis, Kecamatan Batang cenaku.
2. Penggunaan metode VITS untuk Bahasa Melayu Dialek Lubuk Kandis menghasilkan output model terbaik dan model terbaik tersebut digunakan untuk mendapatkan output pengujian berdasarkan input yang akan diberikan kepada responden penguji berjumlah 5 orang
3. Pengujian dengan Teknik *Mean Opinion Score* (MOS) dilakukan terhadap 5 orang responden dengan ketentuan memberikan nilai skor 1 sampai 5 terhadap audio pengujian. Perhitungan nilai akhir menggunakan nilai MOS individu dari pengujian MOS terhadap 5 orang responden, nilai rata-rata akhir yang yaitu 4,72, yang artinya nilai tersebut masuk ke dalam kategori BAIK sebagaimana ketentuan skala kualitas MOS.

## 5.2 Saran

Berdasarkan penelitian yang dilakukan, adapun saran yang dapat disusun dan dijadikan tangga loncatan untuk mendapatkan hasil yang lebih baik :

1. Menggunakan dataset yang lebih bervariasi, mulai dari suara laki-laki dewasa, remaja laki-laki, anak perempuan kecil, sehingga bisa mendapatkan variasi gelombang dan karakteristik pengucapan Bahasa Melayu Dialek Lubuk Kandis.
2. Menggunakan Metode TTS lainnya seperti Tacotron/Tacotron 2, Fastspeech/Fastspeech 2, Glow TTS, atau So-VITS, sehingga bisa menadapatkan variase hasil dari metode yang digunakan.

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
  - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

## DAFTAR PUSTAKA

- Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang
1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
    - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
    - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
  2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.
- Arik, S. O., Chrzanowski, M., Coates, A., Diamos, G., Gibiansky, A., Kang, Y., Li, X., Miller, J., Ng, A., Raiman, J., Sengupta, S., & Shoeybi, M. (2017). *Deep Voice: Real-time Neural Text-to-Speech*. <https://doi.org/10.48550/arXiv.1702.07825>
- Arrizqi, N., Santoso, I., Yosua, D., & Soetrisno, A. A. (2021). *Implementasi Google Text-To- Speech Pada Aplikasi Pendekripsi Uang Berbasis Android* (Vol. 10, Nomor 3). <https://doi.org/10.14710/transient.v10i3.510-516>
- Azzahra, L., Ardiansyah, R., Kurniasih, L., Nafiza, B., Habibah, A., Pendidikan, J., Madrasah, G., Islam, U., & Sumatera, N. (2024). Toleransi Keanekaragaman Suku dan Budaya Bangsa. *Jurnal Ilmu Pendidikan Muhammadiyah Kramat Jati*, 5(1), 98–103. <https://doi.org/10.55943/jipmukjt.v5i1.202>
- Azzahra, Lestari, F., Zahratunnisa, N., & Sunaryati, T. (2023). *Penerapan Nilai Toleransi dan Keberagaman Suku Bangsa dalam Pendidikan Kewarganegaraan*. <https://doi.org/10.31004/jptam.v7i2.8870>
- Chen, Z., Ai, Z., Ma, Y., Li, X., & Xu, S. (2024). Optimizing Feature Fusion for Improved Zero-Shot Adaptation in Text-to-Speech Synthesis. *Eurasip Journal on Audio, Speech, and Music Processing*, 2024(1). <https://doi.org/10.1186/s13636-024-00351-9>
- Fitria, T. N. (2022). Utilizing Text-to-Speech Technology: Natural Reading in Teaching Pronunciation. *JETLEE : Journal of English Language Teaching, Linguistics, and Literature*, 2(2), 70–78. <https://doi.org/10.47766/jetlee.v2i2.312>
- Gasperz, S., Turot, N., Deisi Peloan, G., & Azzahra, A. (2023). Pengaruh Penggunaan Bahasa Indonesia Sebagai Media Komunikasi Bagi Masyarakat Moi, Kota Sorong. *Jurnal ilmu sosial,humaniora dan seni*, 1(isn : 2963-5802). <https://doi.org/DOI:10.62379/jishs.v1i6.999>

- Hak Cipta milik UIN Suska Riau  
State Islamic University of Sultan Syarif Kasim Riau
- Gu, Y., Bian, Y., Lei, G., Weng, C., & Su, D. (2023). *DURIAN-E: Duration Informed Attention Network For Expressive Text-to-Speech Synthesis*. <https://doi.org/10.48550/arXiv.2309.12792>
- Ju, Y. C., Kim, I. H., Yang, H. S., Kim, J. H., Kim, B. Y., Maiti, S., & Watanabe, S. (2022). TriniTTS: Pitch-controllable End-to-End TTS without External Aligner. *Proceedings of the Annual Conference of the International Speech Communication Association, INTERSPEECH, 2022-Septem*, 16–20. <https://doi.org/10.21437/Interspeech.2022-925>
- Kim, J., Kong, J., & Son, J. (2021). *Conditional Variational Autoencoder with Adversarial Learning for End-to-End Text-to-Speech*. <https://doi.org/10.48550/arXiv.2106.06103>
- Mailani, O., Nuraeni, I., Syakila, S. A., & Lazuardi, J. (2022). *Bahasa Sebagai Alat Komunikasi Dalam Kehidupan Manusia* (Vol. 1, Nomor 2). Online. <https://doi.org/10.35335/kampret.v1i1.8>
- Manu, G. A., & Masan, P. L. (2020). *Aplikasi Text-To-Speech Untuk Meningkatkan Pembelajaran Bahasa Inggris Bagi Siswa Disabilitas*. <https://doi.org/10.37792/jukanti.v3i2.217>
- Mitsui, K., Zhao, T., Sawada, K., Hono, Y., Nankaku, Y., & Tokuda, K. (2022). *End-to-End Text-to-Speech Based on Latent Representation of Speaking Styles Using Spontaneous Dialogue*. <https://doi.org/10.48550/arXiv.2206.12040>
- Ning, Z., Jiang, Y., Wang, Z., Zhang, B., & Xie, L. (2023). *VITS-Based Singing Voice Conversion Leveraging Whisper and multi-scale F0 Modeling*. <https://doi.org/10.1109/ASRU57964.2023.10389740>
- Ren, Y., Hu, C., Tan, X., Qin, T., Zhao, S., Zhao, Z., & Liu, T.-Y. (2020). *FastSpeech 2: Fast and High-Quality End-to-End Text to Speech*. <https://doi.org/10.48550/arXiv.2006.04558>
- Sahril. (2020). Malay Language: Between Barus And Malacca. In *Antara Barus dan Malaka SIROK BASTRA* (Vol. 8, Nomor 2). <https://doi.org/10.37671/sb.v8i2.206>

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang  
1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:  
a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.  
b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.  
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

- Saragih, K. (2022). *Dampak Perkembangan Bahasa Asing terhadap Bahasa Indonesia di Era Globalisasi*. 6. <https://doi.org/10.31004/jptam.v6i1.3312>
- Sari, Y., Budiman, & Febi, E. L. (2024). *Pengaruh Dialek Terhadap Keefektifan Berbahasa*. 4. <https://doi.org/10.55081/jurdip.v4i3.2143>
- Shirahata, Y., Yamamoto, R., Song, E., Terashima, R., Kim, J.-M., & Tachibana, K. (2022). *Period VITS: Variational Inference with Explicit Pitch Modeling for End-to-end Emotional Speech Synthesis*. <https://doi.org/10.1109/ICASSP49357.2023.10096480>
- Sinaga, S. B. (2018). *Analisa Jaringan VOIP Dengan Session Initiation Protocol Menggunakan Mean Opinion Score*.
- Streijl, R. C., Winkler, S., Hands, D. S., Streijl, R. C., Winkler, S., & Hands, D. S. (2020). *Mean Opinion Score (MOS) revisited: Methods and applications, limitations and alternatives*. <https://doi.org/10.1007/s00530-014-0446-1>
- Syarfina, T., Zein, T. T., & Yusuf, M. (2024). The Exploration of Deli Malay Language Vowels: An Acoustic Phonetic Analysis. *Jurnal Arbitrer*, 11(1), 39–48. <https://doi.org/10.25077/ar.11.1.39-48.2024>
- Wang, Z., Song, M., & Zhou, D. (2024). BERTVITS :The Posterior Encoder Fusion of Pre-Trained Models and Residual Skip Connections for End-to-End Speech Synthesis. *Applied Sciences (Switzerland)*, 14(12). <https://doi.org/10.3390/app14125060>
- Wei, C., Li, G., & Chen, D. (2024). *Synthesis of Tibetan Amdo based on VITS* (hal. 391–397). [https://doi.org/10.2991/978-94-6463-490-7\\_43](https://doi.org/10.2991/978-94-6463-490-7_43)



## LAMPIRAN A

### Identitas Narasumber

|                       |   |
|-----------------------|---|
| Nama                  | : Sunanto   |
| Tempat, Tanggal Lahir | : Kepayang Condong, 03 Maret 1942   |
| Alamat                | : Dsn Lubuk Kandis, Desa Kepayang Sari, Kec Batang Cenaku, Kab Indragiri Hulu, Riau |
| Agama                 | : Islam   |
| Jenis Kelamin         | : Laki Laki   |
| Umur                  | : 83 Tahun  |
| Tanggal Wawancara     | : 17 Maret 2025   |
| Jenis Wawancara       | : Via Offline   |

1. Bagaimana sejarah awal munculnya bahasa melayu di lubuk kandis ini?  
Jawaban : Kalau dari peninggalan nenek moyang kita disini, Melayu di Lubuk Kandis ini ada yang berasal dari Melayu Deli, Sumatera Utara sana. Nah tersebarnya dari pengaruh adanya Kerajaan Siak dulu. Nenek moyang kita emang dari kecil tinggal disini, bahkan sebelum Lubuk Kandis ini masih bergabung dengan Kecamatan Seberida. Awak ini mirip mirip sama suara orang Melayu deli kadang tinggi kadang rendah seperti orang marah.
2. Apakah ada pengaruh dari bahasa lain dalam perkembangan bahasa daerah ini?  
Jawaban:Kalau dibilang berpengaruh dari Melayu Deli ada juga, namun nenek moyang awak dulu banyak juga yang asalnya dari Sumatera Utara sana, jadi gaya bicaranya tinggi ataupun keras dan kasar kayak logat logat batak.
3. Adakah perbedaan dari segi pengucapan maupun penulisan bahasa melayu lubuk kandis ini?

- Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang
1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
    - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
    - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
  2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

## Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
  - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

Jawaban: Banyak yang membedakan dengan Melayu lainnya, misal penghilangan huruf ‘R’, ‘O’ di beberapa kalimat, misal kata berapa, Bahasa Melayu Lubuk Kandisnya “Beapo”. Sama pengucapan kami kalau sesama orang tua biasanya termasuk bahasa kasar misal seperti kata mandi , Bahasa Melayu Lubuk Kandis sesama orang tua ngomongnya “Mengampas Utak” yang kalau terjemahan Indonesia menngempas otak, jadi itu termasuk kasar

4. Apakah ada kata-kata khas atau unik yang hanya ditemukan dalam bahasa daerah ini

Jawaban: Ada banyak misal mandi dalam melayu kami tadi “Mengampas Utak”, makan dalam Bahasa Melayu Lubuk Kandis “Pajuh”, tidur dalam Bahasa Melayu Lubuk Kandis “Tebuto”, nanti dalam Bahasa Melayu Lubuk Kandis “Kelagi”, dan masih banyak lagi contoh contohnya.

5. Dalam situasi apa saja bahasa daerah ini biasanya digunakan oleh masyarakat lubuk kandis?

Jawaban: Disini Bahasa Melayu Lubuk Kandis udah dipakai setiap hari, gak ada penggunaan dalam acara-acara khusus. Emang udah keseharian kami aja memakai Bahasa Melayu Lubuk Kandis ini

6. Apakah ada perubahan dalam penggunaan bahasa melayu di lubuk kandis?

Jawaban: Perubahan itu ada, tergantung situasi misal kata pergi, kalau kondisi pergi biasa dalam Bahasa Melayu Lubuk Kandis “Pagi”, tapi kalau misal kita mengajak orang pergi jadi “Amuhlah”, nah kalau mandi dirumah kita bilangnya “Mengampas Utak” tapi kalau mandi di sungai tetap seperti “Mandi”. Kurang lebih seperti itu lah yang awak tau

7. Bagaimana cara terbaik untuk mempertahankan bahasa daerah ini agar tetap terjaga?

Jawaban: Ya dari kami menggunakan Bahasa Melayu Lubuk Kandis ini tiap hari, dalam sehari-hari,acara ataupun kumpul Bersama warga lain. Kalau ada anak-anak muda nya ya syukurnya udah dari kecil diajarin sama orang tua mereka penggunaan Bahasa Melayu Lubuk Kandis ini.

© Hak cipta milik UIN Suska Riau

State Islamic University of Sultan Syarif Kasim Riau

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
  - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



Gambar A.1 Dokumentasi Wawancara dengan Bapak Sunanto

**Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang**

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
  - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

**SURAT PERNYATAAN VALIDATOR**

Saya yang bertanda tangan di bawah ini:

Nama : Sunanto  
Tempat/Tanggal Lahir : Kepayang Condong, 03 Maret 1992  
Alamat : Dsn Lubuk Kandis, Desa Kepayang Sari, Kec Batang Cenaku  
Agama : Islam  
Pekerjaan : Tetua adat / pemangku adat  
No HP/Email : -

Dengan ini menyatakan bahwa data rekaman suara pada penelitian tugas akhir yang berjudul "Text-to-Speech Bahasa Melayu Dialek Lubuk Kandis Menggunakan Metode VITS" benar menggunakan Bahasa Melayu Dialek Lubuk Kandis serta mengizinkan untuk digunakan pada penelitian tugas akhir dan keperluan pendidikan.

Demikian surat pernyataan ini dibuat untuk menjadi bukti penelitian dan digunakan untuk menyelesaikan tugas akhir.

Lubuk Kandis, 21-01-2025

Hormat saya

  
(.....)

**Gambar A.2 Surat Pernyataan oleh Validator Bapak Sunanto**

**Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang**

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
  - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

**SURAT PERNYATAAN**

Saya yang bertanda tangan di bawah ini :

|                      |  |
|----------------------|--|
| Nama                 | : Chlora Pitriani, S.Sos                                   |
| Tempat/Tanggal Lahir | : Bukit Lipai, 20 Juni 2003                                |
| Alamat               | : Desa Lubuk Kandis, Ds. Lepayung Sari, Kec. Batang Cenaku |
| Agama                | : Islam  |
| E-Mail               | : chlorapitriani@gmail.com                                 |
| No HP                | : 0823 8592 0696 .   |

Dengan ini menyatakan bahwa data rekaman suara pengucapan Bahasa Melayu Dialek Lubuk Kandis pada penelitian "Text-to-Speech Bahasa Melayu Dialek Lubuk Kandis Menggunakan Metode VITS" adalah benar suara saya, serta mengizinkan data suara tersebut untuk digunakan dalam keperluan penelitian tugas akhir dan melarang dengan keras untuk menggunakan data suara tersebut untuk tindakan kejahatan atau melanggar aturan yang berlaku

Lubuk Kandis.....2025

  
Chlora Pitriani

**Gambar A.3 Surat Pernyataan oleh Speaker Chlora Pitriani, S.Sos**

**© Hak Cipta  
UIN SUSKA RIAU  
Dr. Ismail  
Universitas Islam Negeri Syarif Kasim Riau**

## LAMPIRAN B

**Tabel B. 1 Transkrip Bahasa Melayu Dialek Lubuk Kandis dan terjemahannya**

| NO | BAHASA MELAYU   | BAHASA INDONESIA   |
|----|---|--|
| 1  | Nak apo lagi kau  | Mau apa lagi kamu?   |
| 2  | Amuhlah awak kepasa pulak                                   | Marilah kita ke pasar lagi   |
| 3  | Bejajo ajo pulak kajomu                                     | Keluyuran terus kerja kamu   |
| 4  | Amuhlah awak kemesjid pulak                                 | Marilah kita ke masjid lagi  |
| 5  | Betino dak bulih duduk depan pintu waktu maghrib            | Perempuan tidak boleh duduk depan pintu saat waktu maghrib         |
| 6  | Jangan kau memaah ajo                                       | Janganlah kamu marah terus   |
| 7  | Mulah awak kondangan  | Yuk kita pergi kondangan   |
| 8  | Jangan lupo cuci pinggan dan baju, sekalian jamuan baju tu  | Jangan lupa cuci piring dan baju sekalian jemur                    |
| 9  | Baas solok sadapnyo di tanak di kukusan                     | Beras solok enaknya jika dimasak didandang                         |
| 10 | Idup awak kini payah  | Hidup kita sekarang susah  |
| 11 | Ayik tenaku lah suut dimusim kemarau                        | Air Sungai sudah surut karna sudah musim panas                     |
| 12 | Pagilah japut adik kau ke sekolah                           | Pergi jemput adek kamu ke sekolah                                  |
| 13 | Kalua lapa, masak ajo supermie                              | Kalau lapar, masak aja supermie                                    |
| 14 | Tuan nak bali apo   | Kalian mau beli apa?   |
| 15 | Angko dalam Bahasa melayu deli                              | Angka-angka dalam Bahasa Melayu deli                               |
| 16 | Satu,duo,tigo,ampat,limo,anam, tujuh,lapan,sembilan sepuluh | Satu,dua,tiga,empat, lima, enam, tujuh, delapan, sembilan, sepuluh |
| 17 | Ayi ayi tebuto ajo  | Hari hari tidur saja   |
| 18 | Bilo kau nak gajian?  | Kapan kamu gajian?   |
| 19 | Kemailah , awak buat saang ketupat                          | Mari sini, kita buat sarang ketupat                                |
| 20 | Beapo ago baang ini?  | Berapa harga barang ini?   |
| 21 | Kau lah pajuh?  | Kamu sudah makan?  |
| 22 | Tiap ayi senin budak sekolah upacara                        | Setiap Hari Senin anak-anak sekolah upacara                        |

**Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang**

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
  - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

**Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang**

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

|   |  |  |
|---|--|--|
| 23<br>© Hak Cipta UIN Syarif Hidayah        | Sandro tecampak dai batang kelapo,kakinya patah                | Sandro terjatuh dari batang kelapa, kakinya patah          |
| 24  | Pagi kemano lagi buk?  | Pergi kemana lagi ibuk?                                    |
| 25<br>ptatah                                | Sandal ino ditanggo umah, tolong ambikan                       | Sandal nenek di tangga rumah, tolong ambilkan              |
| 26  | Banyak nian buk  | Banyak sekali ibu  |
| 27<br>k U                                   | Isuk subuh, pagi ke umah datuk sunan.                          | Besok pagi pergi ke rumah kakek sunan                      |
| 28<br>SUSKA                                 | Bapak awak kajo dikanto desa                                   | Ayah saya bekerja dikantor desa                            |
| 29  | Abang awak kuliah di rengat                                    | Abang saya kuliah di rengat                                |
| 30  | Awak minjam duit limo puluh                                    | Saya pinjam duit lima puluh                                |
| 31<br>liau                                  | Amak, awak ayi selasa balek kampung                            | Buk, saya Hari Selasa balik kampung                        |
| 32  | Amak, kawani aku ngajoin tugas                                 | Buk, temankan saya pergi buat tugas                        |
| 33  | Kelagi awak kesiato,tebuto di umahmu                           | Nanti saya kesana, tidur dirumah kamu                      |
| 34  | Isuk amak ke kabun?  | Besok ibu ke kebun?  |
| 35  | Awak suko dengan budak tu,dik kelakuannya elok                 | Saya suka sama anak orang itu, karena perlakunya baik      |
| 36  | Apo yang kau tengok?   | Apa yang kamu lihat?                                       |
| 37<br>S                                     | Devi pagi ke pasa bali ikan                                    | Devi pergi kepasar membeli ikan                            |
| 38<br>ste Islamic                           | Waktu kacik,awak kadap mandi di tenaku tiap patang             | Semasa kecil saya sering mandi di sungai setiap sore       |
| 39  | Budak sd jaman dulu balek sekolah pakai sepeda                 | Anak sd zaman dulu pulang sekolah pakai sepeda             |
| 40<br>niversity of Sultan Syarif Kasim Riau | Subuh ayi banyak owang ke masjid jalan kaki                    | Dini hari banyak orang ke masjid jalan kaki                |
| 41  | lah lamo awak dak be suo                                       | Sudah lama kita tidak bertemu                              |
| 42  | Mulah awak kondangan untuk makan besamo                        | Marilah kita pergi kondangan untuk makan bersama           |
| 43  | Petang ayi,budak budak bejalan ke suwau untuk beangkat mengaji | Sore hari, anak-anak berjalan ke surau untuk pergi mengaji |
| 44  | Umah taang dik lampu, hati taang dik mengaji                   | Rumah terang karena lampu, hati terang karena mengaji      |

**Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang**

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

|   |  |  |
|---|--|--|
| 45<br>© Hak Cipta milik UIN Syarif Hidayah Kasim Riau | Idup dengan peangai mati dengan amal                       | Hidup dengan sifat mati dengan perbuatan                       |
| 46  | Main pelayanang-pelayanang di tepi tenaku                  | Bermain pelayanang-pelayanang di tepi sungai                   |
| 47  | Sembayang tapat waktu lebih elok daii padu di cicing waktu | Sholat tepat waktu lebih baik dari pada di ujung waktu         |
| 48  | Awak seampak dengan owang untuk pagi kondangan             | Kita beriring dengan orang untuk pergi ke kondangan            |
| 49  | Siapo ajo yang beangkat kondangan isuk?                    | Siapa saja yang pergi kondangan besok?                         |
| 50  | Ayi apo kau nak ke pakan baru?                             | Hari apa kamu pergi ke Pekanbaru?                              |
| 51  | Apo kau mau japut paketku isuk di kos?                     | Apakah kamu mau jemput paketku ke kos besok?                   |
| 52  | Ado yang nak balek ke Inhu dalam waktu dakat ini?          | Adakah yang berencana pulang ke Inhu dalam waktu dekat ini?    |
| 53  | Jadi selamo awak pajuh tadi, kau dak tau namo tampatnya?   | Jadi selama kita makan tadi, kamu tidak tau nama tempatnya?    |
| 54  | Tekuluk awak balum di gosok                                | Jilbab saya belum di setrika                                   |
| 55  | Bulih minta nomor inyo?                                    | Boleh minta nomor orang itu?                                   |
| 56  | Kalau kau dapat info, kabai awak yuk                       | Kalau kamu dapat info, kabari saya ya                          |
| 57  | Japut awak ke umah ya                                      | Jemput saya kerumah ya   |
| 58  | Menuut kau, inyo macam apo?                                | Menurut kamu, orang seperti apa dia?                           |
| 59  | Dik apo link ni dak mau te isi?                            | Kenapa link ini tidak mau diisi?                               |
| 60  | Kelagi kawani awak ke kanto desa yuk                       | Nantik temankan saya ke kantor desa ya                         |
| 61  | Jam 8 lah beangkat   | Jam 8 sudah berangkat ya                                       |
| 62  | Beapo buah pinggan makanan kau bawa kelagi?                | Berapa piring kamu bawak makanan nanti?                        |
| 63  | Bulih pakai gamis kelagi?                                  | Nanti Boleh pakai gamis?                                       |
| 64  | Jam beapo pagi rapat?                                      | Jam berapa pergi rapat?  |
| 65  | Kawani awak kelagi petang ke pertamina bali bensin honda   | Temankan saya nanti sore ke pertamina beli bensin sepeda motor |
| 66  | Awak bau tibo di kos                                       | Saya baru sampai kos   |

**Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang**

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

|                                  |   |  |
|----------------------------------|---|--|
| 67<br>© Hak Cipta UIN Suska Riau | Awak balum balek, sembahyang dulu baru balek  | Saya belum pulang, sholat dulu baru pulang   |
| 68                               | Pagi nengok baju yuk  | Pergi lihat baju yuk   |
| 69                               | Pakai baju warna apa isuk pagi undangan?  | Pakai baju warna apa pergi kondangan besok?  |
| 70                               | Jam beapo kau masuk kelas?  | Jam berapa kamu masuk kelas?   |
| 71                               | Bilo nak japut? malam ni?   | Kapan kamu mau jemput? Malam ini?  |
| 72                               | Banyak gadis balik sanjo  | Banyak anak gadis pulang sore.   |
| 73                               | Tolong pagangan hp ku   | Tolong pegang hp aku ni  |
| 74                               | Pagi mengael ikan di tenaku dapat ikan nila   | Pergi memancing ikan di sungai dapat Ikan Nila   |
| 75                               | Tesaah owang tu ajolah menilai buuk awak dibelakang, tapi hati awak basih, dak usah pedulian apo kata owang | Terserah orang mau menilai kita buruk di belakang tapi yang penting hati kita bersih, jangan pedulikan apa kata orang lakukan saja semau kita. |
| 76                               | Hati hati bawa ayik, kelagi tumbah basah awak   | Hati-hati membawa air, nanti tumpah basah kita   |
| 77                               | Sepeda ino jangan dibawak   | Sepeda nenek jangan dibawa   |
| 78                               | Dak papo kalau awak gagal, asalkan kawanku juga gagal   | Tidak apa-apa jika saya gagal, asalkan teman saya juga gagal   |
| 79                               | Ibu tau dak amalan gadang untuk masuk sugo?   | Ibu tau tidak amalan besar untuk masuk surga?  |
| 80                               | Waktu kacik awak selalu beangkat kepasa pakai sepeda  | Saya Ketika kecil sering pergi ke pasar pakai sepeda   |
| 81                               | Duluawak dak mau sembayang, awak kena lampang dik amak awak   | Dulu saya tidak sholat, saya ditampar ibu saya   |
| 82                               | Macam inilah hidup payah, dakado owang beusik dengan awak   | Seperti inilah hidup jika kita miskin tidak ada orang yang ingin berteman dengan kita  |
| 83                               | pas awak payah kawan menjauh, tibo awak kayo kawan mendekat ke awak   | Saat kita susah teman menjauh, saat kita kaya pada mendekat ke kita  |
| 84                               | Awak yang litak kajo, owang yang kayo   | Kita yang capek karena bekerja orang lain yang kaya  |

**Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang**

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

|                                  |  |   |
|----------------------------------|--|---|
| 85<br>© Hak Cipta UIN Suska Riau | Patang awak tebuto diumah kawan awak,taus amaknya mandang ke inyo,dik mangkut kawannya tebuto diumah | Kemarin saya tidur rumah teman saya,terus ibunya marah ke dia karena dia membawa temannya tidur kerumah |
| 86                               | Pas bulan puaso awak dengan kengkawan kadap pagi sembayang terawih                                   | Tiap bulan puasa saya dan teman saya sering pergi Shalat Tarawih  |
| 87                               | Tadi awak pagi nengok voly di belilas, tapi dak jadi dik lawannya dak tibo                           | Tadi saya pergi nonton voly di Belilas tapi ndk jadi main karena lawannya tidak datang                  |
| 88                               | Kawani awak ke umah mak usu isuk pagi,awak nak jeput baju yang kepatang mak usu pinjam               | Temankan saya ke rumah bibi saya besok pagi. Saya ingin jemput baju yang kemarin bibi saya pinjam       |
| 89                               | Owang sebalah umah awak ado 2 honda  | Tetangga saya ada dua motor   |
| 90                               | Jangan bekawan, owang tu lancah  | Jangan berteman sama orang tu, mulutnya berbahaya   |
| 91                               | Payah kini cayi kajo kalua dak ado owang dalam   | Susah zaman sekarang cari kerja kalau tidak ada orang dalam   |
| 92                               | Warung buk ani tadi dak buka   | Warung Buk Ani tadi tutup   |
| 93                               | Beangkat sekolah tu nak belaja,bukan untuk memitah   | Pergi ke sekolah itu untuk belajar jangan menggatal   |
| 94                               | Awak kadap becakak dengan adik awak, dik inyo dak mau menjamu baju                                   | Saya sering bertengkar dengan adik saya gara gara dia tidak mau jemur pakaian                           |
| 95                               | Kau isuk pagi jalan santai?  | Pergi jalan santai kamu besok pagi?   |
| 96                               | Awak litak disuuh taus di amak awak nganta adik ke kesekolah   | saya capek disuruh terus sama ibu saya nganter adek ke sekolah  |
| 97                               | Dulu aku dak panah bawak duit kesekolah di amak awak dak punyo duit                                  | Dahulu, saya pernah ke sekolah tidak bawa uang karena mama saya tidak punya uang                        |
| 98                               | Senter yang dibaiki kepatang lah elok?   | Senter yang di perbaiki kemarin sudah bagus?  |
| 99                               | Awak kadap besuo kawan dijalan,tapi dak panah nyapo  | Saya sering berjumpa teman di jalan tetapi tidak pernah menyapa   |
| 100                              | tiap amak kepasa, awak suuh bali jagung baas   | Setiap kali ibu saya ke pasar saya suruh beli jagung rebus  |

**Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang**

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

| 101<br>© Hak Cipta milik UIN Suska Riau | Awak panah lelaju naik honda,temasuk di lubang,sudahtu awak tecampak           | Saya pernah ngebut pakai sepeda motor dijalan kena lubang akhirnya saya jatuh               |
|---|--|---|
| 102                                     | Tiap amak kepasa, awak ikut  | Setiap ibu saya ke pasar saya ikut  |
| 103                                     | Awak dulu kadap pagi meangguh ke tenaku dengan bapak awak                      | Saya dulu sering pergi menjala ke sungai bersama ayah saya                                  |
| 104                                     | Awak waktu kacik camis hanyut di tenaku  | Saya dulu waktu kecil hampir hanyut di sungai   |
| 105                                     | Balek ngaji awak kadap main bola di umah                                       | Pulang ngaji saya sering main bola di rumah   |
| 106                                     | Pas amak awak mendodos sawit, awak kadap bantu amak awak di kabun              | Waktu ibu saya memanen sawit,saya sering bantu ibu saya di kebun                            |
| 107                                     | Pas kacik balek sekolah awak kadap disuuh tebuto amak awak                     | Waktu kecil setiap pulang sekolah saya sering disuruh ibu saya tidur                        |
| 108                                     | Pas musim lepelayanangan awak kadap pagi bali banang ke pasa bareng kawan awak | Waktu musim pelayanang pelayanang saya sering pergi beli benang ke pasar bersama teman saya |
| 109                                     | Dimano pajuh sadap,disitu ado awak   | Dimana makan enak disitu ada kita   |
| 110                                     | Awak dengan kengkawan kadap mandi tajun dayi jembatan                          | Saya dengan teman saya sering mandi terjun dari jembatan                                    |
| 111                                     | Awak panah waktu sekolah dak mendangan guru menjalaskan pelajaran              | Saya pernah waktu sekolah tidak mendengarkan guru menjelaskan Pelajaran                     |
| 112                                     | Awak panah waktu belajar masuan kepalo ke dalam tas sampai tebuto              | Saya pernah ketika belajar masukkan kepala dalam tas sampai tertidur                        |
| 113                                     | Dik ayi kaing dak dapat meampas utak   | Karena air kering tidak bisa mandi  |
| 114                                     | Awak panah bejualan ikan di pasa, dak laku                                     | Saya pernah berjualan ikan di pasar dan tidak laris   |
| 115                                     | Awak panah dibawak kengkawan kajo tapi dak dibaya nyo                          | Saya pernah diajak teman saya kerja tapi tidak di kasih duit                                |
| 116                                     | Ado saldo kau 50? Nak minjam lu  | Ada saldo kamu 50? Bisa saya pinjam dulu  |

**Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang**

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

|  |  |  |
|--|--|--|
| 117<br>© Hak cipta milik UIN Suska Riau                  | Awak panah di kaja owang dikio pencui                        | Saya pernah dikejar orang di kira maling                       |
| 118  | Pas kacik awak kadap mengangkat sepeda sampai bannya tepacul | Ketika kecil saya sering mengangkat sepeda sampai bannya lepas |
| 119  | Jagan uusi owang,uusin ajo awak                              | Jangan urus urusan orang urus aja urusan kita                  |
| 120  | Awak panah bali sandal,gadangnyo dak samo                    | Saya pernah beli sendal besarnya tidak sama                    |
| 121  | Awak tiap makan permen karet kadap tertelan                  | Saya setiap makan permen karet sering tertelan                 |
| 122  | Awak tiap lalu diumah owang itu kadap di kaja anjing         | Saya setiap kali lewat rumah orang itu selalu dikejar anjing   |
| 123  | Muncung owang tuh samo tajamnya dengan sembilu               | Mulut orang itu sama tajamnya dengan pisau                     |
| 124  | Lataan pang di dakat pintu kelagi awak ambil                 | Letakkan parang di dekat pintu nanti saya ambil                |
| 125  | Chlora anta kelapo ni ke umah mak usu kau                    | Chlora antar kelapa ini ke rumah bibi kamu                     |
| 126  | Chloral ado topi abang kau diatas?                           | Chlora ada topi abang kamu di atas?                            |
| 127  | Kau lah lulus ujian?   | Apakah kamu sudah lulus ujian?                                 |
| 128<br>State Islamic University Sultan Syarif Kasim Riau | Kalo kacik diimbau namo, kalo gadang imbau gelar             | Kalau kecil dipanggil nama kalau besar dipanggil gelar         |
| 129  | Dik nasi lah tehidang, amuhlah awak pajuh                    | Dikarenakan nasi sudah tersaji marilah kita memulai makan      |
| 130  | Kacik samo diujung gadang samo diganda                       | Kecil sama dijnjing besar sama dipikul                         |
| 131  | Kepalo awak sakit nian raso nak melatus                      | Kepala saya sakit rasa mau pecah                               |
| 132  | Tiap malam kami pajuh besamo                                 | Setiap malam kami sekeluarga makan bersama                     |
| 133  | Awak panah pagi kesekolah, suo dui dijalan                   | Saya pernah ketika pergi sekolah ketemu duri dijalanan         |
| 134  | Sumu di umah awak panah kaing dik musim p kemaau             | Sumur di rumah saya pernah kering karana musim panas           |
| 135  | Balum sudah kajo mu  | Belum selesai kerjamu?   |

**Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang**

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

|     |   |   |
|-----|---|---|
| 136 | Kelagi kau balek,balian awak paket yuk                              | Kalau nanti kamu pulang,belikan saya paket yaa                      |
| 137 | Kepatang Nampak batang manggis,uponyo dak bebuah                    | Kemaren lihat batang manggis, ternyata tidak ada buah nya           |
| 138 | Tiap ayi minggu awak menengok ino awak                              | Setiap hari minggu saya menjenguk nenek saya                        |
| 139 | Jam 5 awak kadap tejago, dah tu ngambil ayi udhu nak pagi sembayang | Jam 5 saya selalu bangun setelah itu ambil wudhu pergi sembayang    |
| 140 | Kalo ado duyan masak awak tunggu tiap malam                         | Ketika ada durian matang saya tunggu setiap malam                   |
| 141 | Kalo dak ado kajo awak kadap mengael di tenaku                      | Ketika tidak ada kerjaan saya selalu memancing di sungai            |
| 142 | Awak rindu masa kacik dengan kengkawan                              | Saya rindu masa kecil bersama teman                                 |
| 143 | Dik ai dah malam, mato pun lah mengantuk, amuhlah tebuto            | Karena hari sudah malam dan mata sudah mengantuk marilah kita tidur |
| 144 | Ayi senin dengan kamks awak puaso sunat                             | Hari Senin sama kamis saya puasa sunat                              |
| 145 | Jam beapo awak beangkat kempekana baru                              | Jam berapa kita pergi ke Pekanbaru?                                 |
| 146 | Balum tibo owang tu ke jambi?                                       | Belum sampai orang tu ke Jambi?                                     |
| 147 | Amak awak meampai padi  | Ibu saya menjemur padi  |
| 148 | Beapo utang awak di kau?  | Berapa utang saya ke kamu?  |
| 149 | Mencai anak ikan ke tenaku?   | Cari anak ikan kita ke sungai?                                      |
| 150 | Mau kau singgah di air molek?                                       | Mau kamu mampir di Air Molek?                                       |
| 151 | Biaklah mati dik kajo asal ati kau senang dek                       | Biarlah mati badan karena bekerja asalkan hati adek senang          |
| 152 | Bilo mengilang dak caaian bilo ado dak di argai                     | Ketika hilang tidak dicari ketika hadir tidak di hargai             |
| 153 | Beanjak dak betahan nak balik dak di apaan                          | Pergipun tidak ditahan untuk kembali pun tidak di harapkan          |
| 154 | Awak tinggal be tekuluk ajo lagi                                    | Saya tinggal pakai kerudung aja lagi                                |
| 155 | Di depan bebuat elok, dibelakang bebuat buuk                        | Didepan berbuat baik di belakang berbuat buruk                      |

**Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang**

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

|   |   |  |
|---|---|--|
| 156<br>© Hak Cipta milik UIN Suska Riau | Macam mano yuk nak nagih utang dengan oang yang lah lamo?         | Bagaimana cara menagih utang sama orang yang sudah lama?               |
| 157<br>© Hak Cipta milik UIN Suska Riau | Cubo tengokan honda awak dilua, ado dak lagi ?                    | Coba lihatkan sepeda motor saya diluar, masih ada?                     |
| 158<br>© Hak Cipta milik UIN Suska Riau | Honda awak bocor kawanan awak nak tambal bannyo                   | Sepeda motor saya bocor temankan saya pergi tambal nya                 |
| 159<br>© Hak Cipta milik UIN Suska Riau | Kelagi lah arah balek, singgah diumah ku nak ngamik bang          | Nanti pas arah pulang, singgah rumah saya ambil barang                 |
| 160<br>© Hak Cipta milik UIN Suska Riau | Siapo yang meninggal di Rengat tadi                               | Siapa yang tadi meninggal di Rengat ?                                  |
| 161<br>© Hak Cipta milik UIN Suska Riau | Duduk sesampitan, tagak berlapang lapangan                        | Duduk bersempit-sempit, berdiri berlapang lapang                       |
| 162<br>© Hak Cipta milik UIN Suska Riau | Sabut ke devi ayi senin suuh japut baju amak awak ke umah ino     | Bilang ke Devi Hari Senin suruh jemput baju ibu saya di rumah nenek    |
| 163<br>© Hak Cipta milik UIN Suska Riau | Amak kau dak nengok busu kau yang sakit?                          | Ibu kamu tidak menjenguk tante kamu yang sakit?                        |
| 164<br>© Hak Cipta milik UIN Suska Riau | Tolong ambikkan data di kantor desa                               | Tolong bantu ambil data ke kantor desa                                 |
| 165<br>© Hak Cipta milik UIN Suska Riau | Chlora punya duit 100, bulih dak awak minjam sampai ayi senin?    | Chlora punya duit 100. Bisa saya pinjam sampai Hari Senin?             |
| 166<br>© Hak Cipta milik UIN Suska Riau | Kemano kau tadi malam? Mau dak kau kawani awak ke pasa isuk malam | Kemana kamu nanti malam? Apakah kamu mau menemani saya ke pasar malam? |
| 167<br>© Hak Cipta milik UIN Suska Riau | Bulih bagih resep bumbu soto ?                                    | Boleh minta resep bumbu soto?  |
| 168<br>© Hak Cipta milik UIN Suska Riau | Beapo anggaan kuliah disitau tu ?                                 | Berapa anggaran kuliah disitu?   |
| 169<br>© Hak Cipta milik UIN Suska Riau | Isuk pagi tibo keumah awak yuk                                    | Datang ke rumah saya besok pagi  |
| 170<br>© Hak Cipta milik UIN Suska Riau | Kawani aku ke kabun ngambil daun ubi                              | Temani saya ke kebun mengambil daun singkong                           |
| 171<br>© Hak Cipta milik UIN Suska Riau | Pagi balian pempes adik kau ke indomaret                          | Pergi belikan pempes adek kamu ke Indomaret                            |
| 172<br>© Hak Cipta milik UIN Suska Riau | Inyo kelua jugo nyo, sekalian ado inyo yang nganta                | Dia keluar juga kok, sekalian aja dia yang antar                       |
| 173<br>© Hak Cipta milik UIN Suska Riau | Apo barang tu lah kelua?  | Apakah barangnya sudah di antar?                                       |
| 174<br>© Hak Cipta milik UIN Suska Riau | Kau tau dak gossip terbaru budak tu ?                             | Tau kamu gosip terbaru anak tu?  |
| 175<br>© Hak Cipta milik UIN Suska Riau | Beapo bulan lagi awak nak puaso ?                                 | Berapa bulan lagi orang mau puasa?                                     |

**Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang**

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

- Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

|     |  |  |
|-----|--|--|
| 176 | Lah beapo ganti puaso kau?                                 | sudah berapa ganti puasa kamu?                                   |
| 177 | Kelagi malam jan lupo tadarus di surau                     | Nanti malam jangan lupa tadarus ke mushola                       |
| 178 | Kau bawa makan apo ke surau?                               | Apa kamu bawa makanan ke mushola?                                |
| 179 | Awak mencui duit di ayah dikantong                         | Saya mengambil uang ayah di saku                                 |
| 180 | Jan lupo balikan awak baju model terbaru                   | Jangan lupa belikan saya baju model terbaru                      |
| 181 | Apo model baju terbaru sekarang?                           | Model baju apa yang yerbaru sekarang?                            |
| 182 | Melalah ajo kau, gadis dak elok melalah je                 | Keluyuran terus kamu ya. Anak gadis tidak baik keluyuran         |
| 183 | Dak bulih merokok di depan budak, dak elok untuk kesehatan | Tidak boleh merokok depan anak kecil tidak bagus untuk keešehtan |
| 184 | Kini lah musim ujan  | Sekarang sudah musim hujan                                       |
| 185 | Cuaca sajuk, sadap makan soto ni                           | Cuaca dingin cocok makan soto                                    |
| 186 | Beapo kau bali lado sekilo tadi?                           | Berapa kamu beli cabe 1 kg tadi?                                 |
| 187 | Sudah makan cuci pinggan                                   | Selesai makan cuci piring  |
| 188 | Pagilah cuci baju tu,lah banyak menumpuk                   | Pergi sana cuci baju sudah banyak tumpukannya                    |
| 189 | Kau buat andang jawi?                                      | Apa kamu buat rendang sapi?                                      |
| 190 | Awak nak ke pasa lu, nak pagi menjait sandal               | Saya mau kepasar dulu, pergi jahit sandal                        |
| 191 | Awak lah rindu nak makan bakso                             | Kangen aku makan bakso   |
| 192 | Jadi kau pagi ke batang cenaku?                            | Jadi kamu pergi ke Batang cenaku?                                |
| 193 | Sagan awak nak keluar, cuaca dak elok                      | Malas aku keluar, cuaca gak bagus                                |
| 194 | Usak kelagi mato dik main hp                               | Rusak nanti mata karna main hp                                   |
| 195 | Awak dak talap ngangkat gallon ni                          | Saya tidak kuat angkat galon ini                                 |
| 196 | Tolong balian gulo ke warung                               | Tolong belikan gula kekedai                                      |
| 197 | Ujan sebanakan labat, dak bisa jamu baju                   | Hujan lebat sekali, tidak bisa saya jemur baju jadinya           |
| 198 | Awak telupo bali terasi                                    | Saya tidak ingat beli terasi                                     |

**Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang**

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

|  |  |  |
|--|--|--|
| <b>G</b><br><b>Hak</b><br><b>Cipta</b><br><b>ma</b><br><b>nik</b><br><b>U</b><br><b>N</b><br><b>S</b><br><b>S</b><br><b>Riau</b> | 199<br>Baapo nak ranking, belajar ajo pelasu   | Gimana mau juara, belajar aja malas  |
| 200<br>Bebaik buang saap, kelagi kano owang  | hati hati membuang sampah, nanti kena orang  |  |
| 201<br>Cabut sanyo, ayik lah meluap  | Cabut mesin air tu sudah melimpah  |  |
| 202<br>Nak temutah asonya dik mencium anjing   | Mau muntah saya mencium ludah anjing ini   |  |
| 203<br>Tolongi awak nyusun pakaian ke lemai  | Tolong bantu saya susun kain ini ke lemari   |  |
| 204<br>Jan banyak pajuh coklat,kelagi kau sakit gigi   | Jangan banyak banyak makan coklat nanti sakit gigi   |  |
| 205<br>Matian lampu, awak nak tebuto   | Matikan lampunya. Saya mau tidur   |  |
| 206<br>Kelagi kau dibawaan sambal apo?   | Nantik kamu di bawakan sambal apa?   |  |
| 207<br>Hangus semuo telah ikan yang awak goreng  | Hangus semua ikan yang saya goreng tadi  |  |
| 208<br>Dimano latak kunci honda ?  | Dimana letak kunci sepeda motor ?  |  |
| 209<br>Pagilah isi minyak honda ni ke pom bensin   | Pergi isi minyak motor ini ke pertamina  |  |
| 210<br>Awak balum punyo duit, isuklah kubaya utangku   | Saya belum punya uang, besok saya bayar hutang saya  |  |
| 211<br>Jamuan sepatu dakat matoai  | Jemur sepatu letakkan dekat panas  |  |
| 212<br>Statik<br>Isarang<br>Univer   | Hidupan kipas angin awak hangkal   | Hidupkan kipas angin saya kegerahan  |
| 213<br>214<br>215<br>216<br>217<br>218<br>219<br>220   | Abis ashar bali sate<br>Latak dimano sepeda kau?<br>Dulu aku panah ke tenaku nak cuci pakaian<br>Lah sudah kau jamu pakaian?<br>Angkat jamuan tu,lah galap nak ujan<br>Kau dak tau owang tuh pagi kemano?<br>Lah sudah kau nyapui umah?<br>Ayi ni libur isra miraj | Habis ashar beli sate<br>Dimana kamu letak sepeda?<br>Dulu saya pernah kesungai untuk nyuci baju<br>Udah siap kamu jemur baju?<br>Angkatlah kain yg dijemur tu, udah gelap mau hujan ni<br>Tidak tau kamu kemana orang ni pergi?<br>Udah siap kamu menyapu rumah?<br>Hari ini libur isra' mi'raj |

**Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang**

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

- Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

|         |   |   |
|---------|---|---|
| 221<br> | Amuhlah awak lari di stadion                      | Ayokla pergi jogging kita ke stadion  |
| 222<br> | Isuk ajak aku kalau dak ujan                      | Ajak aku besok pagi kalau hari tidak hujan.                                 |
| 223<br> | Awak pagi bali hadiah untuk amak ku               | Aku pergi beli hadiah untuk ibuku   |
| 224<br> | Warung kakak tu bukak dak?                        | Apakah kedai kakak itu terbuka?   |
| 225<br> | Cubo dangaan owang yang ngimbau tu                | Coba dengarkan orang yang memanggil itu                                     |
| 226<br> | Cubo kau tengoan angina hondaku, ado dak?         | Coba kamu perhatikan angin hondaku, ada atau tidak?                         |
| 227<br> | Kalau lah patang balek                            | Kalau sudah maghrib langsung pulang   |
| 228<br> | Kau lah mengampas utak.jan maen kubang lagi       | Kalau sudah kamu mandi jangan main kotor juga lagi                          |
| 229<br> | Amak nak ngantaan adek kau kesekolah              | ibu mau antar adek kamu kesekolah   |
| 230<br> | Sudah maghrib aja kemai,aku sembahyang lu         | Setelah magrib saja kesini, aku solat dulu                                  |
| 231<br> | Kakiku luko dicagau kucing                        | Kaki aku luka karna digigit kucing  |
| 232<br> | Jambu ni lah elok dik kubagi pupuk kemarin        | Jambu ini bagus karna sudah aku berikan pupuk kemaren.                      |
| 233<br> | Baju ku kuyak tesangkut di rantai honda           | Baju aku robek karena tersangkut di rantai sepeda motor.                    |
| 234<br> | Kini lah musim duyan                              | Sudah musim lagi durian sekarang  |
| 235<br> | Jago lah lagi lah maghrib                         | Bangunlah lagi hari maghrib lagi ni   |
| 236<br> | Nak kemano kau ayi panas bedantang ni             | Mau kemana kamu hari panas terik ni   |
| 237<br> | Kajo apo lagi yang nak dibuat?                    | Apa kerja yg mau dibikin lagi ni?   |
| 238<br> | Pagilah bali minyak goreng di warung              | Pergilah beli minyak goreng kekedai sana                                    |
| 239<br> | Nak kemano kau lagi, jan melalah jo,ayi lah malam | Pergi kemana juga kamu lagi ni, jangan keluyuran juga lagi hari sudah malam |
| 240<br> | Beapo ago celana yang kau bali?                   | Berapa harga celana yang kamu beli?   |

**Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang**

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

- Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

|     |  |   |
|-----|--|---|
| 241 | Kau nak cubo maen bola?                    | Kamu mau nyoba main bola?                                   |
| 242 | Isuk pagi ajak awak kalau dak ujan yuk     | Ajak aku besok pagi kalau tidak hujan ya                    |
| 243 | Elok awak pagi ke pasa lagi, kelagi ujan   | Bagus sekarang kita pergi pasar lagi, nanti turun hujan lag |
| 244 | Banyak pakaian yang nak dicuci             | Banyak baju yg mau dicuci                                   |
| 245 | Banakan ibo atiku                          | Sedih kali hatiku   |
| 246 | Kau lah dak saying denganku                | Kamu udah gak sayang lagi ke aku                            |
| 247 | Kini ayi ulang tahun kawanku               | Hari ini ulang tahun teman saya                             |
| 248 | Jan becakak disini                         | Jangan berkelahi disini                                     |
| 249 | Pagilah dulu, awak sebanta lagi pagi       | Pergi kamu duluan, saya sebentar lagi berangkat             |
| 250 | Sebana sadap sambal yang kau buat          | Enak sekali sambal yang kamu buat                           |
| 251 | Peut awak sakit balum makan                | Perut saya sakit karena belum makan                         |
| 252 | Bilo idup listrik ni, lah dai tadi matinyo | Kapan hidup Listrik ini,sudah dari tadi matinya             |
| 253 | Sikat gigitu sebalum tidu                  | Sikat gigi sebelum tidur                                    |
| 254 | Dimano katak salimut tadi?                 | Dimana letak selimut tadi?                                  |
| 255 | Peiyuk lah bolong kena gigit tikus         | Periuk sudah pada bolong karena tikus                       |
| 256 | Pagilah Lipat kain yang lah di gosok tu    | Pergilah lipat kain yg sudah digosok                        |
| 257 | Ndak parih parut kau makan yang pedas tu?  | Apa tidak perih perut kamu makan yang pedas-pedas tu?       |
| 258 | Mau Kau bali santan ke pasa?               | Maukah kamu beli santan ke pasar?                           |
| 259 | Ado tugas kau isuk pagi?                   | Ada tugas kamu besok pagi?                                  |
| 260 | Kenapo ang memaaah tarus?                  | Kenapa kamu marah marah terus?                              |
| 261 | Awak lah rindu nak jumpa kau               | Saya rindu mau ketemu kamu                                  |
| 262 | Matian hp tu, dak danga suaro gluduk tu?   | Matikan la hp kamutu, dengar kamu suara petir               |
| 263 | Jan bejago ajo, dak elok tu                | Jangan begadang terus tidak bagus                           |
| 264 | Balian awak paket lu di pasa               | Belikan saya paket ke pasar                                 |

**Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang**

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

|     |  |  |
|-----|--|--|
| 265 | Apo obat sakit gigi yang elok?                               | Apa obat sakit gigi yang bagus?                                |
| 266 | Awak dak talap angkat galon nih                              | Saya tidak kuat angkat galon ini                               |
| 267 | Pagi balian talu ke warung tulus tu                          | Pergi beli telur ke kedai tulus                                |
| 268 | Inyo ajak awak nak kepekan baru                              | Dia nggak mengajak saya ke Pekanbaru                           |
| 269 | Tuka an duit 50 ni kewarung tu                               | Tukar duit 50 ke warung itu                                    |
| 270 | Usir kucing tu, jan dibawa masuk ke umah lagi                | Usir kucing itu jangan biarkan lagi masuk rumah                |
| 271 | Pagi balian gallon ke pasa                                   | Pergi beli galon ke pasar                                      |
| 272 | Pagi balian lauk yang lah matang                             | Pergi beli lauk yang sudah masak                               |
| 273 | Baju lah di gosok tadi                                       | Baju sudah disetrikakan tadi                                   |
| 274 | Awak nak goreng keupuk, tenyato gas lah abis                 | Saya tadi mau menggoreng kerupuk, ternyata gas abis            |
| 275 | Jam beapo isuk nak ke pasa                                   | Jam betapa kamu ke pasar?                                      |
| 276 | Tadi awak jumpo kawan SMA di pasa                            | Tadi saya ketemu sama teman SMA di pasar                       |
| 277 | Kau kemano siang tadi, tak ado Nampak?                       | Kemana kamu siang tadi kok gak keliatan?                       |
| 278 | Aja adik kau tub aca buku                                    | Ajar adik kamu tu membaca buku                                 |
| 279 | Awak baru ajo tibo di depan gerban UIN                       | Saya baru sampai depan gerbang uin                             |
| 280 | Tadi awak buka jok kau, dak ado dompet kau disitu            | Tadi saya bukak jok tidak ada dompet kamu                      |
| 281 | Awak sekaang lah balek, dak ado yang ngawani amak ku di umah | Saya pulang sekarang, tidak ada yang menemani ibu saya dirumah |
| 282 | Kelagi yo, awak masih nonton ni                              | Nanti ya, saya masih menonton                                  |
| 283 | Beapo lamo kau siap KKN?                                     | Berapa lama kamu selesai KKN?                                  |
| 284 | Bilo kau balek dari pekan, awak nak nitip jajan              | Kapan kamu pulang dari pekan, saya mau niitp makanan           |
| 285 | Kawani awak ke balilas nak bali jam                          | Temankan saya ke Balilas beli jam                              |
| 286 | Bilo kau wisuda  | Kapan kamu wisuda?   |
| 287 | Boleh awak tidu di kos kau selamo 2 hai?                     | Boleh saya tidur dikos kamu selama 2 hari?                     |

**Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang**

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

|            |   |  |
|------------|---|--|
| <b>288</b> | Bisa awak rental mobil kau untuk wisuda esok?                           | Bisa rental mobbil kamu untuk wisuda saya?                         |
| <b>289</b> | Ado yang tau tempat grosir talu di Pekanbaru?                           | Ada yang tau tempat grosir telur di Pekanbaru?                     |
| <b>290</b> | Awak dak bisa ikut pagi, awak nak ganti puaso dulu                      | Saya tidak bisa pergi, saya mau mengganti puasa dahulu             |
| <b>291</b> | Kalau kau jadi pagi, kelagi kami tunggu                                 | Kalau kamu pergi, nanti kami tunggu                                |
| <b>292</b> | Awak dak bisa ikut pagi, kepala awak sakit                              | Saya tidak bisa ikut pergi, kepala saya sakit                      |
| <b>293</b> | Boleh awak numpang kejap sampe jam 1 ?                                  | Boleh saya numpang kos kamu sebentar sampai jam 1?                 |
| <b>294</b> | Balek jalan jalan jan lupo bawa oleh oleh yo                            | Pulang dari jalan-jalan jangan lupa bawa oleh-oleh                 |
| <b>295</b> | Pagi pesta kita isuk?   | Pergi pesta kita besok pagi?                                       |
| <b>296</b> | Amuhlah awak pajuh di kabun   | Ayoklah kita makan di kebun  |
| <b>297</b> | Kelagi awak ke masjid, nitip duit sedekah awak nih yo                   | Kalau kamu pergi mesjid tolong bawakkan duit sedekah aku ini ya    |
| <b>298</b> | Pagi lah sembayang lagi, lah azan jumat tu                              | Pergilah sholat, sudah masuk Adzan Jumat lagi                      |
| <b>299</b> | Jan memain di samak. kelagi digigit nyamuk                              | Jangan main disemak nanti digigit nyamuk                           |
| <b>300</b> | Bisa kau kesini ?ban awak boco ni                                       | Bisa kamu kesini? Ban motor saya bocor                             |
| <b>301</b> | Awak puaso bulan beapo?   | Bulan berapa kita puasa?   |
| <b>302</b> | Kelagilah awak kesana   | Nantilah aku kesana  |
| <b>303</b> | Pagilah japut adik kau disekolah, kelagi menangis inyo                  | Pergilah jemput adekmu kesekolah, nanti dia nangis                 |
| <b>304</b> | Jan mainkan Hp tu kalau lagi dicas hpnya                                | jangan main hp ketika di cas                                       |
| <b>305</b> | Gorden lah dipasang tadi?   | Sudah dipasang gorden tadi?  |
| <b>306</b> | Kini lah sepi oang bali buah di pinggir jalan, pas lah ado jalan tol tu | sekarang sudah sepi pembeli buah tepi jalan semenjak ada jalan tol |
| <b>307</b> | Beapo jam Inhu ke Sumbar?   | Berapa jam dari Inhu ke Sumbar?                                    |

**Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang**

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

- Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

|                            |  |  |
|----------------------------|--|--|
| <b>308</b><br><b>Cipta</b> | Awak dak maulah bekawan engan inyo, inyo betingkah   | saya tidak mau berteman dengan dia, dia jahat                    |
| <b>309</b><br><b>Hak</b>   | Jam beapo awak keumah ku, nak buat tugas tu tapi?    | Jam berapa kamu ke rumah ku buat tugas tu?                       |
| <b>310</b><br><b>Cipta</b> | Ketiak awak bau busuk dik makan bawang je            | Ketek saya busuk karena makan bawang                             |
| <b>311</b><br><b>Hak</b>   | Awak nak ganti oli ke bengkel lu                     | Saya mau ganti oli ke bengkel                                    |
| <b>312</b><br><b>Cipta</b> | Bayaan utang kau ke oang tu, dak elok lelama beutang | Bayar hutang kamu sama orang itu, tidak baik berhutang lama-lama |
| <b>313</b><br><b>Cipta</b> | Bilo awak jalan jalan ke sumbar?                     | Kapan kita pergi jalan jalan ke Sumbar?                          |
| <b>314</b><br><b>Cipta</b> | Siap makan dicuci piing tu                           | Selesai makan tu cuci piring                                     |
| <b>315</b><br><b>Cipta</b> | Kau lah siap kuliah?                                 | Sudah selesai kamu kuliah?                                       |
| <b>316</b><br><b>Cipta</b> | Dimano kau kerja sekaang?                            | Dimana kamu kerja sekarang?                                      |
| <b>317</b><br><b>Cipta</b> | Jan begaduh kelagi                                   | Jangan begelut nanti   |
| <b>318</b><br><b>Cipta</b> | Balian awak ikan baung, awak pengen makan ikan tu    | Belikan saya ikan bawung saya kangen makan itu                   |
| <b>319</b><br><b>Cipta</b> | Tolong ambian ibu ayi segelas nak                    | Tolong ambilkan ibu air segelas nak                              |
| <b>320</b><br><b>Cipta</b> | Beapa banyak utang puasa kau?                        | Berapa banyak hutang puasa kamu?                                 |
| <b>321</b><br><b>Cipta</b> | Kelagi lah tibo disana, lah habis tejual             | Nantik sampai sana sudah habis terjual                           |
| <b>322</b><br><b>Cipta</b> | Makan di sana ajo, diumah banyak oang                | Makan disana, dirumah banyak orang                               |
| <b>323</b><br><b>Cipta</b> | Akak ndak tau do namonyo                             | Kakak tidak tau namanya  |
| <b>324</b><br><b>Cipta</b> | Akak bagi duit untuk bali permen yo                  | Kak bagi duit beli permen  |
| <b>325</b><br><b>Cipta</b> | Akak bisa menjait baju awak tuk ai rabu isuk         | Kak bisa jahitkan baju saya untuk hari rabu                      |
| <b>326</b><br><b>Cipta</b> | Awak pinjam kpoer kau yuk 3 ayi                      | Pinjam saya koper kamu untuk 3 hari                              |
| <b>327</b><br><b>Cipta</b> | Dimano kaja akak kau kini?                           | Dimana kerja kakak kamu sekarang?                                |
| <b>328</b><br><b>Cipta</b> | Mau kau awak jodohkan dengan oang tu?                | Maukah kamu saya jodohkan sama ana orang tu?                     |
| <b>329</b><br><b>Cipta</b> | Boleh awak nitip tikek ke konser?                    | Boleh saya nitip tiket konser?                                   |

**Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang**

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

|                                 |   |   |
|---------------------------------|---|---|
| <b>330</b><br><b>Hak Cipta</b>  | Pagi bali kue tu acaro di balai desa lu             | Pergi beli kue untuk acara di kantor desa                       |
| <b>331</b><br><b>Suska Riau</b> | Pasanan akak satu jilbab yang kayak punya kau tu ya | Pesan kakak satu jilbab yang mirip kamu pake tu                 |
| <b>332</b><br><b>Suska Riau</b> | Beapo ago rental mobil sehai                        | Betapa rental mobil sejari?                                     |
| <b>333</b><br><b>Suska Riau</b> | Bilo dianta pake awak tu bang?                      | Bang kapan di antar paket saya?                                 |
| <b>334</b><br><b>Suska Riau</b> | Awak dak bisa ikut ke umah kau, hujan masih labat   | Saya tidak bisa kerumah kamu, hujan masih lebat                 |
| <b>335</b><br><b>Suska Riau</b> | Kentut kau busuk nian                               | kentut kamu busuk sekali  |
| <b>336</b><br><b>Suska Riau</b> | Balian ino pake internet yang sebulan tu            | Belikan nenek paket internet yang 1 bulan                       |
| <b>337</b><br><b>Suska Riau</b> | Apo ajo suat yang diuus tu?                         | Apa saja surat yang diurus itu?                                 |
| <b>338</b><br><b>Suska Riau</b> | Beapo ago mouse laptop tu?                          | Berapa harga mouse untuk lebttop satu?                          |
| <b>339</b>                      | Jan diacak cak lagi baju tu                         | Jangan di acak-acak lago baju itu                               |
| <b>340</b>                      | Lah siap sembayang zuhur?                           | Udah siap kamu sholaat zuhur?                                   |
| <b>341</b>                      | Tadi awak bali bunga dekat UIN tu                   | Tadi saya beli bunga dekat uin                                  |
| <b>342</b>                      | Kau lah Nampak kuus sekaang                         | Kamu sekarang sudah kurus                                       |
| <b>343</b>                      | Tengok Duit tu di atas Kasur                        | Lihat duit di atas kasur  |
| <b>344</b><br><b>Suska Riau</b> | Sakit saki badanku rasonyo dik kajo sejaian ni      | Sakit-sakit badanku rasanya karena bekerja sehari ini           |
| <b>345</b><br><b>Suska Riau</b> | Tadi awal bali baju, malah tak muat                 | Tadi saya beli baju ternyata tidak muat                         |
| <b>346</b><br><b>Suska Riau</b> | Kemailah duduk banyak gorengan                      | Simila duduk banyak gorengan                                    |
| <b>347</b><br><b>Suska Riau</b> | Jan memaah ajo, danga apo yang dicakap tu           | Jangan marah-marah dengar apa yang di bilang itu                |
| <b>348</b><br><b>Suska Riau</b> | Beapo ago cabe sekaang ni?                          | Berapa harga cabe sekarang?                                     |
| <b>349</b><br><b>Suska Riau</b> | Amuhlah awak mandi di tenaku                        | Pergi mandi Sungai hijau yuk                                    |
| <b>350</b><br><b>Suska Riau</b> | Anak oang tu bana ajin, subuh butuh basihan umah    | Anak orang itu rajin sekali, pagi hari sudah membersihkan rumah |
| <b>351</b><br><b>Suska Riau</b> | Beapo utang amakku patang ?                         | Berapa hutang ibu saya kemaren?                                 |
| <b>352</b><br><b>Suska Riau</b> | Honda masih dipakai abangku                         | Honda masih di pakek abg saya                                   |

**Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang**

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

- Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

|   |  |  |
|---|--|--|
| <b>353</b><br><b>Cipta</b>  | Ado yang tau tempat cetakan spanduk yang sudah sehai ? | Ada yg tau tempat cetakan spanduk yg siap sehari |
| <b>354</b><br><b>Hakciptam</b>  | Dimano kau bali ubat gatal gatal tu ?                  | Dimana kamu beli obat gatal-gatal itu            |
| <b>355</b><br><b>356</b><br><b>357</b><br><b>358</b><br><b>359</b><br><b>360</b><br><b>361</b><br><b>362</b><br><b>363</b><br><b>364</b><br><b>365</b><br><b>366</b><br><b>367</b><br><b>368</b><br><b>369</b><br><b>370</b><br><b>371</b><br><b>372</b><br><b>373</b><br><b>374</b><br><b>375</b><br><b>376</b><br><b>377</b><br><b>378</b><br><b>379</b><br><b>380</b><br><b>381</b><br><b>382</b><br><b>383</b><br><b>384</b><br><b>385</b><br><b>386</b><br><b>387</b><br><b>388</b><br><b>389</b><br><b>390</b><br><b>391</b><br><b>392</b><br><b>393</b><br><b>394</b><br><b>395</b><br><b>396</b><br><b>397</b><br><b>398</b><br><b>399</b><br><b>400</b><br><b>401</b><br><b>402</b><br><b>403</b><br><b>404</b><br><b>405</b><br><b>406</b><br><b>407</b><br><b>408</b><br><b>409</b><br><b>410</b><br><b>411</b><br><b>412</b><br><b>413</b><br><b>414</b><br><b>415</b><br><b>416</b><br><b>417</b><br><b>418</b><br><b>419</b><br><b>420</b><br><b>421</b><br><b>422</b><br><b>423</b><br><b>424</b><br><b>425</b><br><b>426</b><br><b>427</b><br><b>428</b><br><b>429</b><br><b>430</b><br><b>431</b><br><b>432</b><br><b>433</b><br><b>434</b><br><b>435</b><br><b>436</b><br><b>437</b><br><b>438</b><br><b>439</b><br><b>440</b><br><b>441</b><br><b>442</b><br><b>443</b><br><b>444</b><br><b>445</b><br><b>446</b><br><b>447</b><br><b>448</b><br><b>449</b><br><b>450</b><br><b>451</b><br><b>452</b><br><b>453</b><br><b>454</b><br><b>455</b><br><b>456</b><br><b>457</b><br><b>458</b><br><b>459</b><br><b>460</b><br><b>461</b><br><b>462</b><br><b>463</b><br><b>464</b><br><b>465</b><br><b>466</b><br><b>467</b><br><b>468</b><br><b>469</b><br><b>470</b><br><b>471</b><br><b>472</b><br><b>473</b><br><b>474</b><br><b>475</b><br><b>476</b><br><b>477</b><br><b>478</b><br><b>479</b><br><b>480</b><br><b>481</b><br><b>482</b><br><b>483</b><br><b>484</b><br><b>485</b><br><b>486</b><br><b>487</b><br><b>488</b><br><b>489</b><br><b>490</b><br><b>491</b><br><b>492</b><br><b>493</b><br><b>494</b><br><b>495</b><br><b>496</b><br><b>497</b><br><b>498</b><br><b>499</b><br><b>500</b><br><b>501</b><br><b>502</b><br><b>503</b><br><b>504</b><br><b>505</b><br><b>506</b><br><b>507</b><br><b>508</b><br><b>509</b><br><b>510</b><br><b>511</b><br><b>512</b><br><b>513</b><br><b>514</b><br><b>515</b><br><b>516</b><br><b>517</b><br><b>518</b><br><b>519</b><br><b>520</b><br><b>521</b><br><b>522</b><br><b>523</b><br><b>524</b><br><b>525</b><br><b>526</b><br><b>527</b><br><b>528</b><br><b>529</b><br><b>530</b><br><b>531</b><br><b>532</b><br><b>533</b><br><b>534</b><br><b>535</b><br><b>536</b><br><b>537</b><br><b>538</b><br><b>539</b><br><b>540</b><br><b>541</b><br><b>542</b><br><b>543</b><br><b>544</b><br><b>545</b><br><b>546</b><br><b>547</b><br><b>548</b><br><b>549</b><br><b>550</b><br><b>551</b><br><b>552</b><br><b>553</b><br><b>554</b><br><b>555</b><br><b>556</b><br><b>557</b><br><b>558</b><br><b>559</b><br><b>560</b><br><b>561</b><br><b>562</b><br><b>563</b><br><b>564</b><br><b>565</b><br><b>566</b><br><b>567</b><br><b>568</b><br><b>569</b><br><b>570</b><br><b>571</b><br><b>572</b><br><b>573</b><br><b>574</b><br><b>575</b><br><b>576</b><br><b>577</b><br><b>578</b><br><b>579</b><br><b>580</b><br><b>581</b><br><b>582</b><br><b>583</b><br><b>584</b><br><b>585</b><br><b>586</b><br><b>587</b><br><b>588</b><br><b>589</b><br><b>590</b><br><b>591</b><br><b>592</b><br><b>593</b><br><b>594</b><br><b>595</b><br><b>596</b><br><b>597</b><br><b>598</b><br><b>599</b><br><b>600</b><br><b>601</b><br><b>602</b><br><b>603</b><br><b>604</b><br><b>605</b><br><b>606</b><br><b>607</b><br><b>608</b><br><b>609</b><br><b>610</b><br><b>611</b><br><b>612</b><br><b>613</b><br><b>614</b><br><b>615</b><br><b>616</b><br><b>617</b><br><b>618</b><br><b>619</b><br><b>620</b><br><b>621</b><br><b>622</b><br><b>623</b><br><b>624</b><br><b>625</b><br><b>626</b><br><b>627</b><br><b>628</b><br><b>629</b><br><b>630</b><br><b>631</b><br><b>632</b><br><b>633</b><br><b>634</b><br><b>635</b><br><b>636</b><br><b>637</b><br><b>638</b><br><b>639</b><br><b>640</b><br><b>641</b><br><b>642</b><br><b>643</b><br><b>644</b><br><b>645</b><br><b>646</b><br><b>647</b><br><b>648</b><br><b>649</b><br><b>650</b><br><b>651</b><br><b>652</b><br><b>653</b><br><b>654</b><br><b>655</b><br><b>656</b><br><b>657</b><br><b>658</b><br><b>659</b><br><b>660</b><br><b>661</b><br><b>662</b><br><b>663</b><br><b>664</b><br><b>665</b><br><b>666</b><br><b>667</b><br><b>668</b><br><b>669</b><br><b>670</b><br><b>671</b><br><b>672</b><br><b>673</b><br><b>674</b><br><b>675</b><br><b>676</b><br><b>677</b><br><b>678</b><br><b>679</b><br><b>680</b><br><b>681</b><br><b>682</b><br><b>683</b><br><b>684</b><br><b>685</b><br><b>686</b><br><b>687</b><br><b>688</b><br><b>689</b><br><b>690</b><br><b>691</b><br><b>692</b><br><b>693</b><br><b>694</b><br><b>695</b><br><b>696</b><br><b>697</b><br><b>698</b><br><b>699</b><br><b>700</b><br><b>701</b><br><b>702</b><br><b>703</b><br><b>704</b><br><b>705</b><br><b>706</b><br><b>707</b><br><b>708</b><br><b>709</b><br><b>710</b><br><b>711</b><br><b>712</b><br><b>713</b><br><b>714</b><br><b>715</b><br><b>716</b><br><b>717</b><br><b>718</b><br><b>719</b><br><b>720</b><br><b>721</b><br><b>722</b><br><b>723</b><br><b>724</b><br><b>725</b><br><b>726</b><br><b>727</b><br><b>728</b><br><b>729</b><br><b>730</b><br><b>731</b><br><b>732</b><br><b>733</b><br><b>734</b><br><b>735</b><br><b>736</b><br><b>737</b><br><b>738</b><br><b>739</b><br><b>740</b><br><b>741</b><br><b>742</b><br><b>743</b><br><b>744</b><br><b>745</b><br><b>746</b><br><b>747</b><br><b>748</b><br><b>749</b><br><b>750</b><br><b>751</b><br><b>752</b><br><b>753</b><br><b>754</b><br><b>755</b><br><b>756</b><br><b>757</b><br><b>758</b><br><b>759</b><br><b>760</b><br><b>761</b><br><b>762</b><br><b>763</b><br><b>764</b><br><b>765</b><br><b>766</b><br><b>767</b><br><b>768</b><br><b>769</b><br><b>770</b><br><b>771</b><br><b>772</b><br><b>773</b><br><b>774</b><br><b>775</b><br><b>776</b><br><b>777</b><br><b>778</b><br><b>779</b><br><b>780</b><br><b>781</b><br><b>782</b><br><b>783</b><br><b>784</b><br><b>785</b><br><b>786</b><br><b>787</b><br><b>788</b><br><b>789</b><br><b>790</b><br><b>791</b><br><b>792</b><br><b>793</b><br><b>794</b><br><b>795</b><br><b>796</b><br><b>797</b><br><b>798</b><br><b>799</b><br><b>800</b><br><b>801</b><br><b>802</b><br><b>803</b><br><b>804</b><br><b>805</b><br><b>806</b><br><b>807</b><br><b>808</b><br><b>809</b><br><b>810</b><br><b>811</b><br><b>812</b><br><b>813</b><br><b>814</b><br><b>815</b><br><b>816</b><br><b>817</b><br><b>818</b><br><b>819</b><br><b>820</b><br><b>821</b><br><b>822</b><br><b>823</b><br><b>824</b><br><b>825</b><br><b>826</b><br><b>827</b><br><b>828</b><br><b>829</b><br><b>830</b><br><b>831</b><br><b>832</b><br><b>833</b><br><b>834</b><br><b>835</b><br><b>836</b><br><b>837</b><br><b>838</b><br><b>839</b><br><b>840</b><br><b>841</b><br><b>842</b><br><b>843</b><br><b>844</b><br><b>845</b><br><b>846</b><br><b>847</b><br><b>848</b><br><b>849</b><br><b>850</b><br><b>851</b><br><b>852</b><br><b>853</b><br><b>854</b><br><b>855</b><br><b>856</b><br><b>857</b><br><b>858</b><br><b>859</b><br><b>860</b><br><b>861</b><br><b>862</b><br><b>863</b><br><b>864</b><br><b>865</b><br><b>866</b><br><b>867</b><br><b>868</b><br><b>869</b><br><b>870</b><br><b>871</b><br><b>872</b><br><b>873</b><br><b>874</b><br><b>875</b><br><b>876</b><br><b>877</b><br><b>878</b><br><b>879</b><br><b>880</b><br><b>881</b><br><b>882</b><br><b>883</b><br><b>884</b><br><b>885</b><br><b>886</b><br><b>887</b><br><b>888</b><br><b>889</b><br><b>890</b><br><b>891</b><br><b>892</b><br><b>893</b><br><b>894</b><br><b>895</b><br><b>896</b><br><b>897</b><br><b>898</b><br><b>899</b><br><b>900</b><br><b>901</b><br><b>902</b><br><b>903</b><br><b>904</b><br><b>905</b><br><b>906</b><br><b>907</b><br><b>908</b><br><b>909</b><br><b>910</b><br><b>911</b><br><b>912</b><br><b>913</b><br><b>914</b><br><b>915</b><br><b>916</b><br><b>917</b><br><b>918</b><br><b>919</b><br><b>920</b><br><b>921</b><br><b>922</b><br><b>923</b><br><b>924</b><br><b>925</b><br><b>926</b><br><b>927</b><br><b>928</b><br><b>929</b><br><b>930</b><br><b>931</b><br><b>932</b><br><b>933</b><br><b>934</b><br><b>935</b><br><b>936</b><br><b>937</b><br><b>938</b><br><b>939</b><br><b>940</b><br><b>941</b><br><b>942</b><br><b>943</b><br><b>944</b><br><b>945</b><br><b>946</b><br><b>947</b><br><b>948</b><br><b>949</b><br><b>950</b><br><b>951</b><br><b>952</b><br><b>953</b><br><b>954</b><br><b>955</b><br><b>956</b><br><b>957</b><br><b>958</b><br><b>959</b><br><b>960</b><br><b>961</b><br><b>962</b><br><b>963</b><br><b>964</b><br><b>965</b><br><b>966</b><br><b>967</b><br><b>968</b><br><b>969</b><br><b>970</b><br><b>971</b><br><b>972</b><br><b>973</b><br><b>974</b><br><b>975</b><br><b>976</b><br><b>977</b><br><b>978</b><br><b>979</b><br><b>980</b><br><b>981</b><br><b>982</b><br><b>983</b><br><b>984</b><br><b>985</b><br><b>986</b><br><b>987</b><br><b>988</b><br><b>989</b><br><b>990</b><br><b>991</b><br><b>992</b><br><b>993</b><br><b>994</b><br><b>995</b><br><b>996</b><br><b>997</b><br><b>998</b><br><b>999</b><br><b>1000</b> | Jangan mandi ujan, kelagi damam                        | Jangan mandi hujan nantik demam                  |
| <b>356</b><br><b>357</b><br><b>358</b><br><b>359</b><br><b>360</b><br><b>361</b><br><b>362</b><br><b>363</b><br><b>364</b><br><b>365</b><br><b>366</b><br><b>367</b><br><b>368</b><br><b>369</b><br><b>370</b><br><b>371</b><br><b>372</b><br><b>373</b><br><b>374</b><br><b>375</b><br><b>376</b><br><b>377</b><br><b>378</b><br><b>379</b><br><b>380</b><br><b>381</b><br><b>382</b><br><b>383</b><br><b>384</b><br><b>385</b><br><b>386</b><br><b>387</b><br><b>388</b><br><b>389</b><br><b>390</b><br><b>391</b><br><b>392</b><br><b>393</b><br><b>394</b><br><b>395</b><br><b>396</b><br><b>397</b><br><b>398</b><br><b>399</b><br><b>400</b><br><b>401</b><br><b>402</b><br><b>403</b><br><b>404</b><br><b>405</b><br><b>406</b><br><b>407</b><br><b>408</b><br><b>409</b><br><b>410</b><br><b>411</b><br><b>412</b><br><b>413</b><br><b>414</b><br><b>415</b><br><b>416</b><br><b>417</b><br><b>418</b><br><b>419</b><br><b>420</b><br><b>421</b><br><b>422</b><br><b>423</b><br><b>424</b><br><b>425</b><br><b>426</b><br><b>427</b><br><b>428</b><br><b>429</b><br><b>430</b><br><b>431</b><br><b>432</b><br><b>433</b><br><b>434</b><br><b>435</b><br><b>436</b><br><b>437</b><br><b>438</b><br><b>439</b><br><b>440</b><br><b>441</b><br><b>442</b><br><b>443</b><br><b>444</b><br><b>445</b><br><b>446</b><br><b>447</b><br><b>448</b><br><b>449</b><br><b>450</b><br><b>451</b><br><b>452</b><br><b>453</b><br><b>454</b><br><b>455</b><br><b>456</b><br><b>457</b><br><b>458</b><br><b>459</b><br><b>460</b><br><b>461</b><br><b>462</b><br><b>463</b><br><b>464</b><br><b>465</b><br><b>466</b><br><b>467</b><br><b>468</b><br><b>469</b><br><b>470</b><br><b>471</b><br><b>472</b><br><b>473</b><br><b>474</b><br><b>475</b><br><b>476</b><br><b>477</b><br><b>478</b><br><b>479</b><br><b>480</b><br><b>481</b><br><b>482</b><br><b>483</b><br><b>484</b><br><b>485</b><br><b>486</b><br><b>487</b><br><b>488</b><br><b>489</b><br><b>490</b><br><b>491</b><br><b>492</b><br><b>493</b><br><b>494</b><br><b>495</b><br><b>496</b><br><b>497</b><br><b>498</b><br><b>499</b><br><b>500</b><br><b>501</b><br><b>502</b><br><b>503</b><br><b>504</b><br><b>505</b><br><b>506</b><br><b>507</b><br><b>508</b><br><b>509</b><br><b>510</b><br><b>511</b><br><b>512</b><br><b>513</b><br><b>514</b><br><b>515</b><br><b>516</b><br><b>517</b><br><b>518</b><br><b>519</b><br><b>520</b><br><b>521</b><br><b>522</b><br><b>523</b><br><b>524</b><br><b>525</b><br><b>526</b><br><b>527</b><br><b>528</b><br><b>529</b><br><b>530</b><br><b>531</b><br><b>532</b><br><b>533</b><br><b>534</b><br><b>535</b><br><b>536</b><br><b>537</b><br><b>538</b><br><b>539</b><br><b>540</b><br><b>541</b><br><b>542</b><br><b>543</b><br><b>544</b><br><b>545</b><br><b>546</b><br><b>547</b><br><b>548</b><br><b>549</b><br><b>550</b><br><b>551</b><br><b>552</b><br><b>553</b><br><b>554</b><br><b>555</b><br><b>556</b><br><b>557</b><br><b>558</b><br><b>559</b><br><b>560</b><br><b>561</b><br><b>562</b><br><b>563</b><br><b>564</b><br><b>565</b><br><b>566</b><br><b>567</b><br><b>568</b><br><b>569</b><br><b>570</b><br><b>571</b><br><b>572</b><br><b>573</b><br><b>574</b><br><b>575</b><br><b>576</b><br><b>577</b><br><b>578</b><br><b>579</b><br><b>580</b><br><b>581</b><br><b>582</b><br><b>583</b><br><b>584</b><br><b>585</b><br><b>586</b><br><b>587</b><br><b>588</b><br><b>589</b><br><b>590</b><br><b>591</b><br><b>592</b><br><b>593</b><br><b>594</b><br><b>595</b><br><b>596</b><br><b>597</b><br><b>598</b><br><b>599</b><br><b>600</b><br><b>601</b><br><b>602</b><br><b>603</b><br><b>604</b><br><b>605</b><br><b>606</b><br><b>607</b><br><b>608</b><br><b>609</b><br><b>610</b><br><b>611</b><br><b>612</b><br><b>613</b><br><b>614</b><br><b>615</b><br><b>616</b><br><b>617</b><br><b>618</b><br><b>619</b><br><b>620</b><br><b>621</b><br><b>622</b><br><b>623</b><br><b>624</b><br><b>625</b><br><b>626</b><br><b>627</b><br><b>628</b><br><b>629</b><br><b>630</b><br><b>631</b><br><b>632</b><br><b>633</b><br><b>634</b><br><b>635</b><br><b>636</b><br><b>637</b><br><b>638</b><br><b>639</b><br><b>640</b><br><b>641</b><br><b>642</b><br><b>643</b><br><b>644</b><br><b>645</b><br><b>646</b><br><b>647</b><br><b>648</b><br><b>649</b><br><b>650</b><br><b>651</b><br><b>652</b><br><b>653</b><br><b>654</b><br><b>655</b><br><b>656</b><br><b>657</b><br><b>658</b><br><b>659</b><br><b>660</b><br><b>661</b><br><b>662</b><br><b>663</b><br><b>664</b><br><b>665</b><br><b>666</b><br><b>667</b><br><b>668</b><br><b>669</b><br><b>670</b><br><b>671</b><br><b>672</b><br><b>673</b><br><b>674</b><br><b>675</b><br><b>676</b><br><b>677</b><br><b>678</b><br><b>679</b><br><b>680</b><br><b>681</b><br><b>682</b><br><b>683</b><br><b>684</b><br><b>685</b><br><b>686</b><br><b>687</b><br><b>688</b><br><b>689</b><br><b>690</b><br><b>691</b><br><b>692</b><br><b>693</b><br><b>694</b><br><b>695</b><br><b>696</b><br><b>697</b><br><b>698</b><br><b>699</b><br><b>700</b><br><b>701</b><br><b>702</b><br><b>703</b><br><b>704</b><br><b>705</b><br><b>706</b><br><b>707</b><br><b>708</b><br><b>709</b><br><b>710</b><br><b>711</b><br><b>712</b><br><b>713</b><br><b>714</b><br><b>715</b><br><b>716</b><br><b>717</b><br><b>718</b><br><b>719</b><br><b>720</b><br><b>721</b><br><b>722</b><br><b>723</b><br><b>724</b><br><b>725</b><br><b>726</b><br><b>727</b><br><b>728</b><br><b>729</b><br><b>730</b><br><b>731</b><br><b>732</b><br><b>733</b><br><b>734</b><br><b>735</b><br><b>736</b><br><b>737</b><br><b>738</b><br><b>739</b><br><b>740</b><br><b>741</b><br><b>742</b><br><b>743</b><br><b>744</b><br><b>745</b><br><b>746</b><br><b>747</b><br><b>74</b>   |  |  |

**Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang**

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

|     |   |  |
|-----|---|--|
| 376 | Tesasat aku cai umah tukang uwut                              | Tersesat saya mencari rumah tukang urut  |
| 377 | Jan ganggu oang lagi tebuto                                   | Jangan ganggu orang lagi tidur   |
| 378 | Pagilah tengok pertandingan bola awak tu dilapangan           | Pergi liat pertandingan bola kita kelapangan                                     |
| 379 | Dak bulih do ii'i dengan oang yang inyo punyo                 | Tidak boleh iri kepada orang apa yang dia punya                                  |
| 380 | Sayapnyo lah pendek, beapo nak taabang                        | Sayapnya sudah pendek , bagaimana akan terbang                                   |
| 381 | Mulah awak pagi jenjalan                                      | Mari kita pergi jalan-jalan  |
| 382 | Ayi ni aku sakit paut dik makan lado rawit                    | Hari ini sakit perutku karena makan cabe rawit                                   |
| 383 | Kalau kau lah sudah bedandan, telfon aku yuk                  | Kalau udah selesai kamu berdandan, telpon aku ya                                 |
| 384 | Kelagi sore pagi bali makan yuk, pakai hondaku                | Nanti sore pergi makan kita yok, pakai hondaku ya                                |
| 385 | Kelagi sore aku japut kau ya, dik balum siap jugo aku tinggal | Nanti sore aku jemput kamu jam 5 sore, kalau kamu belum siap aku tinggal aja ya. |
| 386 | Jan lelamo , kami butuh honda tu                              | Jangan lama, nanti kami perlu honda  |
| 387 | Awak pagi ke pasa bali sate, bakwan sama pical                | Saya pergi pasar beli sate, bakwan sama pical.                                   |
| 388 | Balek dari pasa awal nyucbaju di tenako                       | Pulang dari pasar aku nyuci baju disungai kampar                                 |
| 389 | Ado deterjen lagi ?   | Ada deterjen lagi?   |
| 390 | Baju siapo yang dalam mesin cucian tu ha?                     | Baju siapa <i>di dalam</i> mesin cuci ni?  |
| 391 | Gosok baju lu sebelum tebuto                                  | Gosok dulu sebelum tidur   |
| 392 | Kumpulan baang yang nak dibawak balek tu                      | Kumpulan barang yg akan dibawa pulang  |
| 393 | Cubo tengok lu ke dapu, asonyo aku telupo matian tungku       | Coba liat ke dapur, rasanya lupa aku matikan kompor                              |
| 394 | Tolong cabutan colokan tu kalau dak bepakai lagi              | Tolong cabut colokan kalau tidak dipakai   |
| 395 | Tuka baju sekolah lu, baulah pagi beusik                      | Tukar baju sekolah dulu, baru pergi main   |

**Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang**

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

|   |  |   |
|---|--|---|
| <b>396</b><br><b>Hak Cipta</b>                            | Dak papo dapat brondong asalan banyak duitnyo          | Tidak apa-apa dapat brondong asalkan banyak duitnya         |
| <b>397</b>  | Jangan mandang kayo inyo tapi pandang ketulusannya     | Jangan lihat kayanya tapi, lihat ketulusan hatinya          |
| <b>398</b>  | Pagi pasa lu aku, balian token listrik                 | Pergi pasar aku dulu, beli token listrik                    |
| <b>399</b>  | Banyak baju yang balum begosok                         | Banyak baju yang belum digosok                              |
| <b>400</b>  | Gatal gatal asonyo kepalo ni, lah lamo dak makai sampo | Gatal-gatal rasanya kepala ni, sudah lama tidak pakai sampo |
| <b>401</b><br><b>Sekolah</b>                              | Janganlah pelasu bana beangkat sekolah tu              | Jangan pemalas pergi sekolah tu                             |
| <b>402</b><br><b>Rambut</b>                               | Gunting lah ambut kau tu, lah panjang umannya          | Guntinglah rambut kamu tu udah panjang                      |
| <b>403</b>  | Beapo liter minyak pertalite ni?                       | Berapa liter minyak pertalitenya?                           |
| <b>404</b>  | Buat keupuk peyek kelagi awak yok.?                    | Buat kerupuk peyek kita nanti ya                            |
| <b>405</b>  | Beapo caro gunoan FB pro ?                             | Gimana cara menggunakan FB Pro?                             |
| <b>406</b>  | Beapo sehai sekali bagih pacuh makan ikan tu?          | Berapa sekali sehari nasi ikan dikasih?                     |
| <b>407</b>  | Siapo yang meninggal diumuman di masjid tadi tu?       | Siapa yang meninggal yang diumumkan dimesjid tu?            |
| <b>408</b><br><b>State Islam</b>                          | Banta lagi aku ke pekan baru, soalnya ayi masih ujan   | Bentar lagi saya kepekanbaru, soalnya masih hujan           |
| <b>409</b>  | Dimano tampat giling bakso?                            | Dimana tempat org menggiling bakso?                         |
| <b>410</b><br><b>Universitas Sultan Syarif Kasim Riau</b> | Balian tapung sekilo dengan minyak seliter             | Belikan tepung sekilo sama minyak seliter.                  |
| <b>411</b>  | Ngapo kau tambah gapuk kini, apo yang kau pacuh tu?    | Kenapa kamu tambah berisi sekarang, apa yang kamu makan?    |
| <b>412</b>  | Beapo caranyo buat ayam masak meah?                    | Gimana cara buat ayam masak merah?                          |
| <b>413</b>  | Dai tadi inyo nunggu kau diumah                        | Dari tadi dia nunggu kamu dirumah                           |
| <b>414</b>  | Tolong tutup pintu umah, Ayi lah magrib                | Tolong tutup pintu rumah, hari sudha magrib                 |
| <b>415</b>  | Pagilah menghampas utak lagi                           | Pergilah mandi lagi   |

**Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang**

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

|  |   |  |
|--|---|--|
| <b>416</b><br><b>G</b><br><b>H</b><br><b>E</b><br><b>C</b><br><b>P</b><br><b>S</b><br><b>I</b><br><b>N</b><br><b>S</b><br><b>K</b><br><b>A</b><br><b>R</b><br><b>R</b><br><b>iau</b> | Aku nak ngajai adikku pakai Honda                                 | Saya mau mengajarkan adek saya memakai sepeda motor          |
| <b>417</b><br><b>G</b><br><b>H</b><br><b>E</b><br><b>C</b><br><b>P</b><br><b>S</b><br><b>I</b><br><b>N</b><br><b>S</b><br><b>K</b><br><b>A</b><br><b>R</b><br><b>R</b><br><b>iau</b> | Beapo ago jagung manis ni Bu                                      | Berapa harga jagung manis ini Bu                             |
| <b>418</b><br><b>G</b><br><b>H</b><br><b>E</b><br><b>C</b><br><b>P</b><br><b>S</b><br><b>I</b><br><b>N</b><br><b>S</b><br><b>K</b><br><b>A</b><br><b>R</b><br><b>R</b><br><b>iau</b> | Asonyo sadap kan Bu   | Rasanya enak,Kan bu  |
| <b>419</b><br><b>G</b><br><b>H</b><br><b>E</b><br><b>C</b><br><b>P</b><br><b>S</b><br><b>I</b><br><b>N</b><br><b>S</b><br><b>K</b><br><b>A</b><br><b>R</b><br><b>R</b><br><b>iau</b> | Aku nak bali ikan nila lu   | Saya mau beli ikan nila dulu                                 |
| <b>420</b><br><b>G</b><br><b>H</b><br><b>E</b><br><b>C</b><br><b>P</b><br><b>S</b><br><b>I</b><br><b>N</b><br><b>S</b><br><b>K</b><br><b>A</b><br><b>R</b><br><b>R</b><br><b>iau</b> | Nak kesitau, ajak anak anak ni mandi tenaku                       | Mau kesana, ajak anak – anak ini mandi sungai                |
| <b>421</b><br><b>G</b><br><b>H</b><br><b>E</b><br><b>C</b><br><b>P</b><br><b>S</b><br><b>I</b><br><b>N</b><br><b>S</b><br><b>K</b><br><b>A</b><br><b>R</b><br><b>R</b><br><b>iau</b> | Kelagi patang awak main bulu tangkis yuk                          | Nanatik sore kita main raket ya                              |
| <b>422</b><br><b>G</b><br><b>H</b><br><b>E</b><br><b>C</b><br><b>P</b><br><b>S</b><br><b>I</b><br><b>N</b><br><b>S</b><br><b>K</b><br><b>A</b><br><b>R</b><br><b>R</b><br><b>iau</b> | Ado es batu diumah kau?   | Ada es batu dirumah kamu?                                    |
| <b>423</b><br><b>G</b><br><b>H</b><br><b>E</b><br><b>C</b><br><b>P</b><br><b>S</b><br><b>I</b><br><b>N</b><br><b>S</b><br><b>K</b><br><b>A</b><br><b>R</b><br><b>R</b><br><b>iau</b> | Awak merasa banggo dengan Bahasa awak nih                         | Saya sangat bangga sama Bahasa awak nih                      |
| <b>424</b><br><b>G</b><br><b>H</b><br><b>E</b><br><b>C</b><br><b>P</b><br><b>S</b><br><b>I</b><br><b>N</b><br><b>S</b><br><b>K</b><br><b>A</b><br><b>R</b><br><b>R</b><br><b>iau</b> | Tiap ayi ayahku pagi menambang                                    | Setiap hari ayah saya pergi menambang                        |
| <b>425</b><br><b>G</b><br><b>H</b><br><b>E</b><br><b>C</b><br><b>P</b><br><b>S</b><br><b>I</b><br><b>N</b><br><b>S</b><br><b>K</b><br><b>A</b><br><b>R</b><br><b>R</b><br><b>iau</b> | Balian ino nasi ayam sekilo                                       | Belikan nenek nasi ayam 1 kilo                               |
| <b>426</b><br><b>G</b><br><b>H</b><br><b>E</b><br><b>C</b><br><b>P</b><br><b>S</b><br><b>I</b><br><b>N</b><br><b>S</b><br><b>K</b><br><b>A</b><br><b>R</b><br><b>R</b><br><b>iau</b> | Aku nak pagi minta tando tangan                                   | Pergi saya meminta tanda tangan                              |
| <b>427</b><br><b>G</b><br><b>H</b><br><b>E</b><br><b>C</b><br><b>P</b><br><b>S</b><br><b>I</b><br><b>N</b><br><b>S</b><br><b>K</b><br><b>A</b><br><b>R</b><br><b>R</b><br><b>iau</b> | Sesubuh buto ayam lah bekokok tando ayi nak siang                 | Pagi-pagi ayam sudah berkокok tanda hari sudah siang         |
| <b>428</b><br><b>G</b><br><b>H</b><br><b>E</b><br><b>C</b><br><b>P</b><br><b>S</b><br><b>I</b><br><b>N</b><br><b>S</b><br><b>K</b><br><b>A</b><br><b>R</b><br><b>R</b><br><b>iau</b> | Apo yang tuan cakapan?  | apa yg kalian bicarakan?                                     |
| <b>429</b><br><b>G</b><br><b>H</b><br><b>E</b><br><b>C</b><br><b>P</b><br><b>S</b><br><b>I</b><br><b>N</b><br><b>S</b><br><b>K</b><br><b>A</b><br><b>R</b><br><b>R</b><br><b>iau</b> | Aku nak pagi giling bakso lu ke pasa                              | Saya mau pergi giling bakso dulu kepasar                     |
| <b>430</b><br><b>G</b><br><b>H</b><br><b>E</b><br><b>C</b><br><b>P</b><br><b>S</b><br><b>I</b><br><b>N</b><br><b>S</b><br><b>K</b><br><b>A</b><br><b>R</b><br><b>R</b><br><b>iau</b> | Isuk pagi aku nak ke Kabun ngambil kelapo                         | Besok pagi saya mau ke kebun ambil kelapa                    |
| <b>431</b><br><b>G</b><br><b>H</b><br><b>E</b><br><b>C</b><br><b>P</b><br><b>S</b><br><b>I</b><br><b>N</b><br><b>S</b><br><b>K</b><br><b>A</b><br><b>R</b><br><b>R</b><br><b>iau</b> | Cuaco ayi ni bana hangat, elok kalau jamu baju.                   | Cuaca hari ini sangat panas, bagus untuk menjemur baju       |
| <b>432</b><br><b>G</b><br><b>H</b><br><b>E</b><br><b>C</b><br><b>P</b><br><b>S</b><br><b>I</b><br><b>N</b><br><b>S</b><br><b>K</b><br><b>A</b><br><b>R</b><br><b>R</b><br><b>iau</b> | Kalau Ado tamu sabut yuk, suuu inyo masuk dulu                    | Kalau ada tamu datang ,suruh dia masuk dulu                  |
| <b>433</b><br><b>G</b><br><b>H</b><br><b>E</b><br><b>C</b><br><b>P</b><br><b>S</b><br><b>I</b><br><b>N</b><br><b>S</b><br><b>K</b><br><b>A</b><br><b>R</b><br><b>R</b><br><b>iau</b> | Jangan lupo bawa payung, macam Ayi nak ujan                       | Jangan lupa bawak payung, sepertinya mau hujan               |
| <b>434</b><br><b>G</b><br><b>H</b><br><b>E</b><br><b>C</b><br><b>P</b><br><b>S</b><br><b>I</b><br><b>N</b><br><b>S</b><br><b>K</b><br><b>A</b><br><b>R</b><br><b>R</b><br><b>iau</b> | Kalau Ado masalah tu nyabut, biak aku tau awak cai solusi sensamo | Kalau ada masalah, beri tahu saya supaya kita cari solusi    |
| <b>435</b><br><b>G</b><br><b>H</b><br><b>E</b><br><b>C</b><br><b>P</b><br><b>S</b><br><b>I</b><br><b>N</b><br><b>S</b><br><b>K</b><br><b>A</b><br><b>R</b><br><b>R</b><br><b>iau</b> | Kalau aku lah sudah kajo, awak pagi jenjalan                      | Kalau saya sudah selesai bekerja, kita pergi jalan -jalan ya |
| <b>436</b><br><b>G</b><br><b>H</b><br><b>E</b><br><b>C</b><br><b>P</b><br><b>S</b><br><b>I</b><br><b>N</b><br><b>S</b><br><b>K</b><br><b>A</b><br><b>R</b><br><b>R</b><br><b>iau</b> | Kalau lapa Ado tu makanan di dapu, ambik ajo                      | kalau lapar, ada makanan didapur, ambil saja                 |

**Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang**

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

|            |  |   |
|------------|--|---|
| <b>437</b> | Aku tengok cuaca ayi ni carah, elok kalau nak jamu padi          | saya lihat cuaca hari cerah, bagus untuk menjemur padi            |
| <b>438</b> | Kalau kau nak tolongi, aku bisanya nolongin kau                  | Kalau kamu butuh bantuan, saya bisa bantu                         |
| <b>439</b> | Jalan ke pasa tu amai, banyak oang belanjo                       | Jalan kepasar ramai, banyak orang belanja                         |
| <b>440</b> | Aku baukan sudah bekajo, aku nak istirahat banta lu              | Saya baru selesai bekerja, saya mau istirahat sebentar            |
| <b>441</b> | Aku ado kue, kemailah Tibo                                       | Saya ada buat kue, datang la kesini                               |
| <b>442</b> | Isuk pagi Ado urusan , mungkin aku lambat baleknyo               | Besok pagi saya ada urusan, mungkin saya lambat pulang            |
| <b>443</b> | Kalau Ado baang usak, cubo tengokan lu sebelum becampakan        | Kalau ada barang yang rusak, coba lihat dulu sebelum dibuang      |
| <b>444</b> | Isuk aku nak pagi bali bahan bahan untuk buat kue                | Besok saya mau pergi beli bahan – bahan untuk buat kue            |
| <b>445</b> | Balum lapa kau, aku lah lapa                                     | Belum lapar kamu, saya sudah lapar                                |
| <b>446</b> | Amak awak suko masak tempoyak                                    | Ibu saya suka memasak Tempoyak                                    |
| <b>447</b> | Makanlah dulu, aku lah kanyang                                   | Makanlah dulu, saya sudah kenyang                                 |
| <b>448</b> | Ini dak lagi lagi do? Aku habisan yuk                            | Ini gamau lagi?saya habiskan                                      |
| <b>449</b> | Lah suda baju akak   | Udah siap baju kakak  |
| <b>450</b> | Bantu aku nyusun pakaian ni celana aku lah kuyak, tolong jahitan | Bantu saya nyusun baju Celana saya sudah robek tolong jahitkan ya |
| <b>451</b> | Ado kau nampak kaus kaki aku sebalah?                            | Ada kamu nampak kaos kaki aku sebalah?                            |
| <b>452</b> | Angkat lu telfon ni, dai tadi bebunyi hp inyo lagi               | Angkat telpon itu dulu, tadi bunyi hpnya lagi.                    |
| <b>453</b> | lah beapo habis duit dik kau ayi ni?                             | Udah berapa habis dui sama kamu hari ini?                         |
| <b>454</b> | Baukan dibagih duit lah habis                                    | Baru dikasih uang sudah habis                                     |
| <b>455</b> | Ino kau tadi ngimbau, nak apo Inyo tu?                           | Nenek kamu manggil tadi, mau apa dia?                             |
| <b>456</b> | Jangan bawak Honda tu, anginnya dikit lagi tu                    | Jangan bawa honda, anginnya sedikit lagi tu                       |
| <b>457</b> |  |   |

**Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang**

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
- b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

|            |   |   |
|------------|---|---|
| <b>458</b> | Beapo jine kau tangka, dak payah nak membantah kau tu | Kenapa sih bandel kamu ni, bisa dibilangin tidak?   |
| <b>459</b> | Dangaan apo kato aku, dak payah nak membantah         | Dengarkan apa kata saya, tidak usah kamu membantah  |
| <b>460</b> | Tadi aku chat kau pulak, ngapo dak kau balas          | Tadi aku chat kamu lagi, tidak kamu balas do        |
| <b>461</b> | Apo jine pikien kau ni                                | Apa sih pikiran kamu ni                             |
| <b>462</b> | ajo dak ado adab kau tu                               | Memang ndk ada adab kamu tu                         |
| <b>463</b> | Tolongi Amak buat rendang                             | Tolong bantu ibu buat rendang                       |
| <b>464</b> | Lah hangus sambalnyo dik kau ni                       | udah gosong sambalnya gara-gara kamu                |
| <b>465</b> | Bejalan tu gunoan mato jangan gunoan mato kaki        | Berjalan tu pakai mata jangan pake mata kaki        |
| <b>466</b> | Awak nak pagi Kelua lagi                              | Kami mau pergi ke luar lagi                         |
| <b>467</b> | Aku masih dilua                                       | Saya masih di luar                                  |
| <b>468</b> | Kalau lah tanang tolongin aku yuk                     | Kalau sudah tenang bantu saya ya                    |
| <b>469</b> | Lah aku balek, kelagi aku pagi pulak                  | Setelah saya balek, nanti saya pergi lagi           |
| <b>470</b> | Isuk biasonyo aku nolongi kau cai pekatoan            | Besok bisanya aku tolong kamu cari kata-kata        |
| <b>471</b> | Chat awak ni lah sudah kau jadian referensi           | Chat kita ni sudah bisa kamujadikan referensi       |
| <b>472</b> | Aku lah litak jugo nengoknyo                          | Saya udah capek juga lihatnya                       |
| <b>473</b> | Ini duitku, paganglah dik kau dulu                    | Ini duit saya, peganglah sama kamu dulu             |
| <b>474</b> | Cubo tengok bajuku ni, nampak dak kuyak nyo??         | Coba liat baju aku ini, nampak robeknya atau tidak? |
| <b>475</b> | Bembilonyo awak cuku ambut yo                         | Kapan-kapan kita cukur rambut ya                    |
| <b>476</b> | Pagilah tengok petandingan bola awak dilapangan       | Pergi liat pertandingan bola kita kelapangan        |
| <b>477</b> | Lah sakit Mato aku didepan laptop ni                  | Sudah sakit mata saya di depan laptop               |
| <b>478</b> | Sakit pinggang aku duduk lelamo ni                    | Sakit pinggang aku duduk lama-lama.                 |

**Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang**

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
- b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

|   |   |   |
|---|---|---|
| <b>479</b><br><b>C<br/>H<br/>a<br/>k<br/>c<br/>i<br/>p<br/>t<br/>a<br/>m<br/>i<br/>l<br/>i<br/>n<br/>g<br/>-</b>                                      | Kalau aku dak jago telepon ajo pula isuk yo?  | Kalau aku tidak terbangun telpon aja besok ya       |
| <b>480</b><br><b>H<br/>a<br/>k<br/>c<br/>i<br/>p<br/>t<br/>a<br/>m<br/>i<br/>l<br/>i<br/>n<br/>g<br/>-</b>  | Isuk dak pulak kau nak Tibo wisuda aku        | Besok kamu tidak mau datang wisuda aku?             |
| <b>481</b><br><b>H<br/>a<br/>k<br/>c<br/>i<br/>p<br/>t<br/>a<br/>m<br/>i<br/>l<br/>i<br/>n<br/>g<br/>-</b>  | Bulih aku pinjam laptop kau untuk tugas ?     | Boleh saya pinjam laptop kamu membuat tugas?        |
| <b>482</b><br><b>U<br/>n<br/>i<br/>n<br/>s<br/>u<br/>s<br/>k<br/>a<br/>R<br/>ia<br/>u</b>   | 2 minggu Patang jalan ini elok, kini lah usak | 2 minggu lalu jalan ini bagus, sekarang sudah rusak |
| <b>483</b><br><b>U<br/>n<br/>i<br/>n<br/>s<br/>u<br/>s<br/>k<br/>a<br/>R<br/>ia<br/>u</b>   | Kau dak bisa kajo, aku yang selalu ngajoin tu | Kamu tidak bisa kerja, saya selalu mengerjakan itu  |
| <b>484</b><br><b>U<br/>n<br/>i<br/>n<br/>s<br/>u<br/>s<br/>k<br/>a<br/>R<br/>ia<br/>u</b>   | Siapo ustad yang ceramah di wiritan ayi ni    | Siapa ustaz yang ceramah di wirid hari ini?         |
| <b>485</b><br><b>S<br/>a<br/>t<br/>e<br/>t<br/>s<br/>a<br/>m<br/>i<br/>c<br/>U<br/>n<br/>i<br/>n<br/>s<br/>u<br/>s<br/>k<br/>a<br/>R<br/>ia<br/>u</b> | Ado amak kau menyuuuh bawak bang awak?        | Ada ibu kamu nyuruh bawak barang aku?               |
| <b>486</b><br><b>S<br/>a<br/>t<br/>e<br/>t<br/>s<br/>a<br/>m<br/>i<br/>c<br/>U<br/>n<br/>i<br/>n<br/>s<br/>u<br/>s<br/>k<br/>a<br/>R<br/>ia<br/>u</b> | Dimano kau kajo sekaang?                      | Dimana kamu kerja sekarang?                         |
| <b>487</b><br><b>S<br/>a<br/>t<br/>e<br/>t<br/>s<br/>a<br/>m<br/>i<br/>c<br/>U<br/>n<br/>i<br/>n<br/>s<br/>u<br/>s<br/>k<br/>a<br/>R<br/>ia<br/>u</b> | Beapo kau bisa lulus?                         | Kenapa kamu bisa lulus?                             |
| <b>488</b><br><b>S<br/>a<br/>t<br/>e<br/>t<br/>s<br/>a<br/>m<br/>i<br/>c<br/>U<br/>n<br/>i<br/>n<br/>s<br/>u<br/>s<br/>k<br/>a<br/>R<br/>ia<br/>u</b> | Aku tak percayo apa yang kau bilang           | Aku tidak percaya apa yg kamu katakan               |
| <b>489</b><br><b>S<br/>a<br/>t<br/>e<br/>t<br/>s<br/>a<br/>m<br/>i<br/>c<br/>U<br/>n<br/>i<br/>n<br/>s<br/>u<br/>s<br/>k<br/>a<br/>R<br/>ia<br/>u</b> | Nak kau balian aku kue bolu di Warung Ira?    | Mau kamu belikan aku kue bolu di Kedai Ira?         |
| <b>490</b><br><b>S<br/>a<br/>t<br/>e<br/>t<br/>s<br/>a<br/>m<br/>i<br/>c<br/>U<br/>n<br/>i<br/>n<br/>s<br/>u<br/>s<br/>k<br/>a<br/>R<br/>ia<br/>u</b> | Tau kau alamat Umah Mira ?                    | Tau kamu alamat Rumah Mira?                         |
| <b>491</b><br><b>S<br/>a<br/>t<br/>e<br/>t<br/>s<br/>a<br/>m<br/>i<br/>c<br/>U<br/>n<br/>i<br/>n<br/>s<br/>u<br/>s<br/>k<br/>a<br/>R<br/>ia<br/>u</b> | Tolong geseran dikit aku aso sampit           | Tolong geser sedikit saya merasa sempit             |
| <b>492</b><br><b>S<br/>a<br/>t<br/>e<br/>t<br/>s<br/>a<br/>m<br/>i<br/>c<br/>U<br/>n<br/>i<br/>n<br/>s<br/>u<br/>s<br/>k<br/>a<br/>R<br/>ia<br/>u</b> | Jangan digaduh inyo tebuto                    | Jangan di ganggu dia ketiduran                      |
| <b>493</b><br><b>S<br/>a<br/>t<br/>e<br/>t<br/>s<br/>a<br/>m<br/>i<br/>c<br/>U<br/>n<br/>i<br/>n<br/>s<br/>u<br/>s<br/>k<br/>a<br/>R<br/>ia<br/>u</b> | Macam mano aso tinggal di Pekanbaru?          | Bagaimana rasanya tinggal di pekanbaru?             |
| <b>494</b><br><b>S<br/>a<br/>t<br/>e<br/>t<br/>s<br/>a<br/>m<br/>i<br/>c<br/>U<br/>n<br/>i<br/>n<br/>s<br/>u<br/>s<br/>k<br/>a<br/>R<br/>ia<br/>u</b> | Aku nak ngantuk nunggu kau balek ni           | Saya sudah mengantuk menunggu kamu pulang           |
| <b>495</b><br><b>S<br/>a<br/>t<br/>e<br/>t<br/>s<br/>a<br/>m<br/>i<br/>c<br/>U<br/>n<br/>i<br/>n<br/>s<br/>u<br/>s<br/>k<br/>a<br/>R<br/>ia<br/>u</b> | Aku paning nengok tingkah kau                 | Saya pusing melihat kelakuan kamu                   |
| <b>496</b><br><b>S<br/>a<br/>t<br/>e<br/>t<br/>s<br/>a<br/>m<br/>i<br/>c<br/>U<br/>n<br/>i<br/>n<br/>s<br/>u<br/>s<br/>k<br/>a<br/>R<br/>ia<br/>u</b> | Lah beganti baju adik kau?                    | Sudah di ganti baju adik kamu?                      |
| <b>497</b><br><b>S<br/>a<br/>t<br/>e<br/>t<br/>s<br/>a<br/>m<br/>i<br/>c<br/>U<br/>n<br/>i<br/>n<br/>s<br/>u<br/>s<br/>k<br/>a<br/>R<br/>ia<br/>u</b> | Tolong angkat galon ni ke atas                | Tolong angkat galon ini ke atas?                    |
| <b>498</b><br><b>S<br/>a<br/>t<br/>e<br/>t<br/>s<br/>a<br/>m<br/>i<br/>c<br/>U<br/>n<br/>i<br/>n<br/>s<br/>u<br/>s<br/>k<br/>a<br/>R<br/>ia<br/>u</b> | Tolong baiiki kulkas ku, kepatang usak        | Tolong perbaiki kulkas saya, kemaren rusak          |
| <b>499</b><br><b>S<br/>a<br/>t<br/>e<br/>t<br/>s<br/>a<br/>m<br/>i<br/>c<br/>U<br/>n<br/>i<br/>n<br/>s<br/>u<br/>s<br/>k<br/>a<br/>R<br/>ia<br/>u</b> | Dimano kau berisap wisuda kepatang?           | Dimana kamu make up wisuda kemarin?                 |



UN SUSKA RIAU

|     |   |  |
|-----|---|--|
| 500 | Cuaca banakan hangat, sadap kalau minum es campur | Cuaca panas sekali. enak minum es campur |
|-----|---|--|

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
  - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



## LAMPIRAN C

### SURAT PERNYATAAN

Saya yang bertanda tangan dibawah ini

Nama : Agung Hidayatullah Tagilis  
Tempat/tanggal lahir : Sialk, 04 -07 -1996  
Agama : ISLAM  
Pekerjaan : Wirausaha  
Alamat : Jalan Gembira Selatan No. 200 Kecamatan Lubuk Kandis  
No HP : 085274580888

Dengan ini menyatakan bahwa saya telah mengisi kuisioner dalam penelitian yang berjudul "Text-to-Speech Bahasa Melayu Dialek Lubuk Kandis Menggunakan Metode VITS", dan membenarkan data tersebut untuk keperluan penelitian tugas akhir, serta tidak membenarkan untuk menggunakan data tersebut untuk hal-hal yang melanggar aturan.

Lubuk Kandis, 27 Februari 2025



(Agung Hidayatullah Tagilis)

Gambar C.1 Surat Pernyataan Responden 1

- Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang
1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
    - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
    - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
  2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

### SURAT PERNYATAAN

Saya yang bertanda tangan dibawah ini

Nama : Yayan Somantri  
Tempat/tanggal lahir : Kepungang Condong, 05 December 1971  
Agama : Islam  
Pekerjaan : Petani  
Alamat : Desa Kepungang Sari, Lubuk Kandis,  
No HP : 0822 - 8763 - 7147

Dengan ini menyatakan bahwa saya telah mengisi kuisioner dalam penelitian yang berjudul "Text-to-Speech Bahasa Melayu Dialek Lubuk Kandis Menggunakan Metode VITS", dan membenarkan data tersebut untuk keperluan penelitian tugas akhir, serta tidak membenarkan untuk menggunakan data tersebut untuk hal-hal yang melanggar aturan.

Lubuk Kandis, 25.10.2025



(YAYAN SOMANTRI)

Gambar C.2 Surat Pernyataan Responden 2

- Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang**
1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
    - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
    - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
  2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

## © Hak

### Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
  - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

Saya yang bertanda tangan dibawah ini :

Nama : Sri Devi Wulan Sari  
Tempat/tanggal lahir : Lubuk Kandis, 15 Desember 2006  
Agama : Islam  
Pekerjaan : Pelajar  
Alamat : Dsn Lubuk Kandis, Desa Kepayang Sari.  
No HP :

Dengan ini menyatakan bahwa saya telah mengisi kuisioner dalam penelitian yang berjudul "Text-to-Speech Bahasa Melayu Dialek Lubuk Kandis Menggunakan Metode VITS", dan membentarkan data tersebut untuk keperluan penelitian tugas akhir, serta tidak membenarkan untuk menggunakan data tersebut untuk hal-hal yang melanggar aturan.

Lubuk Kandis, 24/10/2025



(Sri Devi Wulan Sari)

Gambar C.3 Surat Pernyataan Responden 3

**Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang**

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
  - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

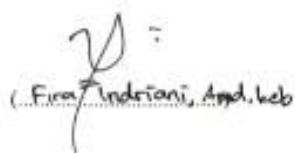
**SURAT PERNYATAAN**

Saya yang bertanda tangan dibawah ini

|                      |  |
|----------------------|--|
| Nama                 | : Fira Indriani, Amd. kel              |
| Tempat tanggal lahir | : Lubuk Kandis, 08 Januari 2000        |
| Agama                | : Islam                                |
| Pekerjaan            | : Bidan Desa                           |
| Alamat               | : Dsn Lubuk Kandis, Desa Kepayang Sari |
| No HP                | : 0822 8919 5929                       |

Dengan ini menyatakan bahwa saya telah mengisi kuisioner dalam penelitian yang berjudul "Text-to-Speech Bahasa Melayu Dialek Lubuk Kandis Menggunakan Metode VITS", dan membenarkan data tersebut untuk keperluan penelitian tugas akhir, serta tidak membenarkan untuk menggunakan data tersebut untuk hal-hal yang melanggar aturan.

Lubuk Kandis, 26-01-2025



(Fira Indriani, Amd. kel)

**Gambar C.4 Surat Pernyataan Responden 4**

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
  - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

**SURAT PERNYATAAN**

Saya yang bertanda tangan dibawah ini :

Nama : MUSTIANI  
Tempat/tanggal lahir : Kepayang Condong, 28 - 8 - 1976  
Agama : ISLAM  
Pekerjaan : Ibu rumah tangga  
Alamat : Ds Kepayang Sari, Lubuk Kandis  
No HP : +

Dengan ini menyatakan bahwa saya telah mengisi kuisioner dalam penelitian yang berjudul "Text-to-Speech Bahasa Melayu Dialek Lubuk Kandis Menggunakan Metode VITS", dan membenarkan data tersebut untuk keperluan penelitian tugas akhir, serta tidak membenarkan untuk menggunakan data tersebut untuk hal-hal yang melanggar aturan.

Lubuk Kandis, 25-10-2025



(MUSTIANI)

**Gambar C.5 Surat Pernyataan Responden 5**

© Hak cipta milik UIN Suska Riau

State Islamic University of Sultan Syarif Kasim Riau

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
  - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



Gambar C.6 Foto Bersama responden 1



Gambar C.7 Foto Bersama responden 2

© Hak cipta milik UIN Suska Riau

State Islamic University of Sultan Syarif Kasim Riau

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
  - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



Gambar C.8 Foto Bersama responden 3



Gambar C.9 Foto Bersama responden 4

## © Hak cipta milik UIN Suska Riau

## State Islamic University of Sultan Syarif Kasim Riau

### Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
  - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



**Gambar C.10 Foto Bersama responden 5**



## © Hak cipta

## Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
  - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

## LAMPIRAN D

## LEMBAR UJI MOS

Nama : Agung Hidayahullah Taufiq  
 Tempat/Tanggal Lahir : Siantar, 9 Juli 1996  
 Alamat : Jalan Grande Suteti Ag. gresik Kecamatan Lubuk  
 Tanggal Pengujian : 27 Oktober 2025

## Ket Kriteria Score:

1. Sangat Kurang
2. Kurang
3. Cukup
4. Bagus
5. Sangat Bagus

| No | Bahasa Melayu Dialek Lubuk Kandis                     | Score |   |   |   |   |
|----|---|-------|---|---|---|---|
|    |   | 1     | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 1  | celana aku lah kuyak, tolong jahitan                  |       |   |   | ✓ |   |
| 2  | Ado kau nampak kaus kaki aku sebalah?                 |       |   | ✓ |   |   |
| 3  | Angkat lu telfon ni, dai tadi bebunya hp inyo lagi    |       |   |   | ✓ |   |
| 4  | lah beapo habis duit dik kau ayi ni?                  |       |   | ✓ | ✓ |   |
| 5  | Baukan dibagih duit lah habis                         |       |   | ✓ |   |   |
| 6  | Ino kau tadi ngimbau, nak apo Inyo tu?                |       |   | ✓ |   |   |
| 7  | Jangan bawak Honda tu, anginnya dikit lagi tu         |       |   |   | ✓ |   |
| 8  | Beapo jine kau tangka, dak payah nak membantah kau tu |       |   |   |   | ✓ |
| 9  | Dangaan apo kato aku, dak payah nak membantah         |       |   |   |   | ✓ |
| 10 | Tadi aku <u>chat</u> kau pulak, ngapo dak kau balas   |       |   |   | ✓ |   |
| 11 | Apo jine pikien kau ni                                |       |   |   |   | ✓ |
| 12 | ajo dak ado adab kau tu                               |       |   |   |   | ✓ |
| 13 | Tolongi Amak buat rendang                             |       |   |   |   | ✓ |
| 14 | Lah hangus sambalnya dik kau ni                       |       |   |   |   | ✓ |
| 15 | Bejalan tu gunoan mato jangan gunoan mato kaki        |       |   |   |   | ✓ |
| 16 | Awak nak pagi Kelua lagi                              |       |   |   |   | ✓ |

AUDIO KURANG

KATA ENAKANG JELAS



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
    - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
    - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
  2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

|    |   |  |   |                   |
|----|---|--|---|-------------------|
| 17 | Aku masih dilua                                   |  | ✓ |                   |
| 18 | Kalau lah tanang tolongan aku yuk                 |  | ✓ |                   |
| 19 | Lah aku balek, kelagi aku pagi pulak              |  | ✓ |                   |
| 20 | Isuk biasonyo aku nolongi kau cai pekatoan        |  | ✓ |                   |
| 21 | Chat awak ni lah sudah kau jadian referensi       |  | ✓ | KATA KURANG JELAS |
| 22 | Aku lah litak juga nengoknya                      |  | ✓ |                   |
| 23 | Ini duitku, paganglah dik kau dulu                |  | ✓ |                   |
| 24 | Cubo tengok bajuku ni, nampak dak kuyak nyo??     |  | ✓ |                   |
| 25 | Bembilonyo awak cuku ambut yo                     |  | ✓ |                   |
| 26 | Pagilah tengok petandingan bola awak dilapangan   |  | ✓ |                   |
| 27 | Lah sakit Mato aku didepan laptop ni              |  | ✓ | KATA KURANG JELAS |
| 28 | Sakit pinggang aku duduk lelamo ni                |  | ✓ |                   |
| 29 | Kalau aku dak jago telefon ajo pula isuk yo?      |  | ✓ |                   |
| 30 | Isuk dak pulak kau nak Tibo wisuda aku            |  | ✓ |                   |
| 31 | Bulih aku pinjam laptop kau untuk tugas ?         |  | ✓ | KATA KURANG JELAS |
| 32 | 2 minggu Patang jalan ini elok, kini lah usak     |  | ✓ |                   |
| 33 | Kau dak bisa kajo, aku yang selalu ngajaoan tu    |  | ✓ |                   |
| 34 | Siapo ustad yang ceramah di wiritan ayi ni        |  | ✓ | KURANG JELAS      |
| 35 | Ado amak kau menyuuuh bawak bang awak?            |  | ✓ |                   |
| 36 | Dimano kau kajo sekaang?                          |  | ✓ |                   |
| 37 | Beapo kau bisa lulus?                             |  | ✓ |                   |
| 38 | Aku tak percayo apa yang kau bilang               |  | ✓ |                   |
| 39 | Nak kau balian aku kue bolu di Warung Ira?        |  | ✓ | SALAH BACA        |
| 40 | Tau kau alamat Umah Mira ?                        |  | ✓ |                   |
| 41 | Tolong geseran dikit aku aso sampit               |  | ✓ |                   |
| 42 | Jangan digaduh inyo tebuto                        |  | ✓ |                   |
| 43 | Macam mano aso tinggal di Pekanbaru?              |  | ✓ |                   |
| 44 | Aku nak ngantuk nunggu kau balek ni               |  | ✓ |                   |
| 45 | Aku paning nengok tingkah kau                     |  | ✓ |                   |
| 46 | Lah beganti baju adik kau?                        |  | ✓ |                   |
| 47 | Tolong angkatan galon ni ke atas                  |  | ✓ |                   |
| 48 | Tolong baiiki kulkas ku, kepatang usak            |  | ✓ |                   |
| 49 | Dimano kau berisap wisuda kepatang?               |  | ✓ |                   |
| 50 | Cuaca banakan hangat, sadap kalau minum es campur |  | ✓ | KURANG JELAS      |

**Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang**

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
  - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

Catatan

Pengucapan masih kurang jelas dan suara ada yang seperti Robor / serak.

**Gambar D.1 Lembar jawaban responden penguji 1**

L

**Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang**

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
  - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

**LEMBAR UJI MOS**

**Nama** : Yoyat Soemantri  
**Tempat/Tanggal Lahir** : Kepayang Condong, 05 Desember 1971  
**Alamat** : Kepayang Sari, Batang Cenaku  
**Tanggal Pengujian** : Sabtu, 25 Oktober 2025

**Ket Kriteria Score:**

1. Sangat Kurang
2. Kurang
3. Cukup
4. Bagus
5. Sangat Bagus

| No | Bahasa Melayu Dialek Lubuk Kandis                  | Score |   |   |   |   |
|----|--|-------|---|---|---|---|
|    |  | 1     | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 1  | celana aku lah kuyak, tolong jahitan               |       |   |   | ✓ |   |
| 2  | Ado kau nampak kaus kaki aku sebalah?              |       |   |   | ✓ |   |
| 3  | Angkat lu telfon ni, dai tadi bebunyi hp inyo lagi |       |   | ✓ |   |   |
| 4  | lah beapo habis duit dik kau ayi ni?               |       |   | ✓ | ✓ |   |
| 5  | Baukan dibagih duit lah habis                      |       |   | ✓ | ✓ |   |
| 6  | Ino kau tadi ngimbau, nak apo Inyo tu?             |       |   | ✓ | ✓ |   |
| 7  | Jangan bawak Honda tu, anginnya dikit lagi tu      |       |   | ✓ | ✓ |   |
| 8  | Beapo jine kau tangka, dak payah nak membantah     |       |   | ✓ | ✓ |   |
| 9  | Dangaan apo kato aku, dak payah nak membantah      |       |   | ✓ |   |   |
| 10 | Tadi aku chat kau pulak, ngapo dak kau balas       |       |   | ✓ |   |   |
| 11 | Apo jine pikien kau ni                             |       |   |   | ✓ |   |
| 12 | ajo dak ado adab kau tu                            |       |   |   | ✓ |   |
| 13 | Tolongi Amak buat rendang                          |       |   |   | ✓ |   |
| 14 | Lah hangus sambalnyo dik kau ni                    |       |   |   | ✓ |   |
| 15 | Bejalan tu gunoan mato jangan gunoan mato kaki     |       |   |   | ✓ |   |
| 16 | Awak nak pagi Kelua lagi                           |       |   |   |   | ✓ |

PENGUCAPAN KAU

AUSO ROBOT  
SERAK

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
    - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
    - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
  2. Dilarang mengumumkan dan memperbarui sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

|    |  |  |   |   |
|----|--|--|---|---|
| 17 | Aku masih dilua <u>2</u> ...                         |  | ✓ |   |
| 18 | Kalau lah tanang tolongin aku yuk                    |  | ✓ |   |
| 19 | Lah aku balek, kelagi aku pagi pulak                 |  | ✓ |   |
| 20 | Isuk biasonyo aku nolongi kau cai pekatoan           |  | ✓ |   |
| 21 | <u>Chat</u> awak ni lah sudah kau jadian referensi   |  | ✓ |   |
| 22 | Aku lah litak jugo nengoknyo                         |  | ✓ |   |
| 23 | Ini duitku, paganglah dik kau dulu                   |  | ✓ |   |
| 24 | Cubo tengok bajuku ni, nampak dak kuyak<br>nyo??     |  | ✓ |   |
| 25 | Bembilonyo awak cuku ambut yo                        |  | ✓ |   |
| 26 | Pagilah tengok petandingan bola awak<br>dilapangan   |  | ✓ |   |
| 27 | Lah sakit Mato aku didepan <u>laptop</u> ni          |  | ✓ |   |
| 28 | Sakit pinggang aku duduk lelamo ni                   |  | ✓ |   |
| 29 | Kalau aku dak jago telefon ajo pula isuk<br>yo?      |  | ✓ |   |
| 30 | Isuk dak pulak kau nak Tibo wisuda aku               |  |   |   |
| 31 | Bulih aku pinjam <u>laptop</u> kau untuk tugas ?     |  | ✓ |   |
| 32 | 2 minggu Patang jalan ini elok, kini lah<br>usak     |  | ✓ |   |
| 33 | Kau dak bisa kajo, aku yang selalu ngajoin<br>tu     |  |   | ✓ |
| 34 | Siapo ustaz yang ceramah di wirit an ayi ni          |  | ✓ |   |
| 35 | Ado amak kau menyuuuh bawak bang awak?               |  | ✓ |   |
| 36 | Dimano kau kajo sekaang?                             |  |   | ✓ |
| 37 | Beapo kau bisa lulus?                                |  |   | ✓ |
| 38 | Aku tak percayo apa yang kau bilang                  |  |   | ✓ |
| 39 | Nak kau balian aku kue bolu di Warung<br>Ira?1...    |  | ✓ |   |
| 40 | Tau kau alamat Umah Mira ?                           |  |   | ✓ |
| 41 | Tolong geseran dikit aku aso sampit                  |  | ✓ |   |
| 42 | Jangan digaduh inyo tebuto                           |  |   | ✓ |
| 43 | Macam mano aso tinggal di Pekanbaru?                 |  |   | ✓ |
| 44 | Aku nak ngantuk nunggu kau balek ni                  |  | ✓ |   |
| 45 | Aku paning nengok tingkah kau                        |  |   | ✓ |
| 46 | Lah beganti baju adik kau?                           |  |   | ✓ |
| 47 | Tolong angkatkan galon ni ke atas                    |  |   | ✓ |
| 48 | Tolong baiiki kulkas ku, kepatang usak               |  |   | ✓ |
| 49 | Dimano kau berisap wisuda kepatang?                  |  | ✓ |   |
| 50 | Cuaca banakan hangat, sadap kalau minum<br>es campur |  |   | ✓ |

**Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang**

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
  - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

Catatan :

- Andro Robot
- Andro Serok
- Pembacaan kurang jelas
- Penulisan salah
- penyucapan yang salah

**Gambar D.2 Lembar jawaban responden penguji 2**

**Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang**

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
  - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

**LEMBAR UJI MOS**

**Nama** : Sri Dewi Wulansari  
**Tempat/Tanggal Lahir** : Lubuk Kandis, 15 Desember 2006  
**Alamat** : Dsn Lubuk Kandis, Kepayang Sari  
**Tanggal Pengujian** : Jumat, 29 Oktober 2025

**Ket Kriteria Score:**

1. Sangat Kurang
2. Kurang
3. Cukup
4. Bagus
5. Sangat Bagus

| No | Bahasa Melayu Dialek Lubuk Kandis                     | Score |   |   |   |   |
|----|---|-------|---|---|---|---|
|    |   | 1     | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 1  | celana aku lab kuyak, tolong jahitan                  |       |   |   | ✓ |   |
| 2  | Ado kau nampak kaus kaki aku sebalah?                 |       |   | ✓ | ✓ |   |
| 3  | Angkat lu telfon ni, dai tadi bebunyi hp inyo lagi    |       |   |   | ✓ |   |
| 4  | lah beapo habis duit dik kau ayi ni?                  |       |   | ✓ | ✓ |   |
| 5  | Baukan dibagih duit lah habis                         |       |   | ✓ | ✓ |   |
| 6  | Ino kau tadi ngimbau, nak apo Inyo tu?                |       |   | ✓ | ✓ |   |
| 7  | Jangan bawak Honda tu, anginnya dikit lagi tu         |       |   |   | ✓ |   |
| 8  | Beapo jine kau tangka, dak payah nak membantah kau tu |       |   |   | ✓ |   |
| 9  | Dangaan apo kato aku, dak payah nak membantah         |       |   |   | ✓ |   |
| 10 | Tadi aku chat kau pulak, ngapo dak kau balas          |       |   |   | ✓ |   |
| 11 | Apo jine pikien kau ni                                |       |   |   | ✓ |   |
| 12 | ajo dak ado adab kau tu                               |       |   |   | ✓ |   |
| 13 | Tolongi Amak buat rendang                             |       |   |   | ✓ |   |
| 14 | Lah hangus sambalnya dik kau ni                       |       |   |   | ✓ |   |
| 15 | Bejalan tu gunoan mato jangan gunoan mato kaki        |       |   |   | ✓ |   |
| 16 | Awak nak pagi Kelua lagi                              |       |   |   | ✓ |   |

KATA KUNCI

AUDIO ROBOT

AUDIO PECAH



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
    - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
    - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
  2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

|    |  |  |   |                       |
|----|--|--|---|-----------------------|
| 17 | Aku masih diluau                                   |  | ✓ | SALAH PENULISAN       |
| 18 | Kalau lah tanang tolongin aku yuk                  |  | ✓ |                       |
| 19 | Lah aku balek, kelagi aku pagi pulak               |  | ✓ |                       |
| 20 | Isuk biasonyo aku nolongi kau cai pekatoan         |  | ✓ |                       |
| 21 | Chat awak ni lah sudah kau jadian referensi        |  | ✓ | "CHAT" KURANG JELAS   |
| 22 | Aku lah litak juga nengoknya                       |  | ✓ |                       |
| 23 | Ini duitku, paganglah dik kau dulu                 |  | ✓ |                       |
| 24 | Cubo tengok bajuku ni, nampak dak kuyak nyo??      |  | ✓ |                       |
| 25 | Bembilonyo awak cuku ambut yo                      |  | ✓ |                       |
| 26 | Pagilah tengok petandingan bola awak dilapangan    |  | ✓ |                       |
| 27 | Lah sakit Mato aku di depan laptop ni              |  | ✓ | "LAPTOP" SALAH BACA   |
| 28 | Sakit pinggang aku duduk lelamo ni                 |  | ✓ |                       |
| 29 | Kalau aku dak jago telepon ajo pula isuk yo?       |  | ✓ |                       |
| 30 | Isuk dak pulak kau nak Tibo wisuda aku             |  | ✓ |                       |
| 31 | Bulih aku pinjam laptop kau untuk tugas ?          |  | ✓ | "LAPTOP" SALAH BACA   |
| 32 | 2 minggu Patang jalan ini elok, kini lah usak      |  | ✓ |                       |
| 33 | Kau dak bisa kajo, aku yang selalu ngajaoan tu     |  | ✓ |                       |
| 34 | Siapo ustad yang ceramah di wiritan ayi ni         |  | ✓ | KURANG JELAS          |
| 35 | Ado amak kau menyuuuh bawak bang awak?             |  | ✓ | KURANG JELAS          |
| 36 | Dimano kau kajo sekaang?                           |  | ✓ | KURANG JELAS          |
| 37 | Beapo kau bisa lulus?                              |  | ✓ |                       |
| 38 | Aku tak percayo apa yang kau bilang                |  | ✓ |                       |
| 39 | Nak kau balian aku kue bolu di Warung Ira?         |  | ✓ | SALAH PENULISAN       |
| 40 | Tau kau alamat Umah Mira ?                         |  | ✓ |                       |
| 41 | Tolong geseran dikit aku aso sampit                |  | ✓ |                       |
| 42 | Jangan digaduh inyo tebuto                         |  | ✓ |                       |
| 43 | Macam mano aso tinggal di Pekanbaru?               |  | ✓ |                       |
| 44 | Aku nak ngantuk nunggu kau balek ni                |  | ✓ |                       |
| 45 | Aku paning nengok tingkah kau                      |  | ✓ |                       |
| 46 | Lah beganti baju adik kau?                         |  | ✓ |                       |
| 47 | Tolong angkatkan galon ni ke atas                  |  | ✓ |                       |
| 48 | Tolong baiiki kulkas ku, kepatang usak             |  | ✓ |                       |
| 49 | Dimano kau berisap wisuda kepatang?                |  | ✓ | AUDIO ROBOT           |
| 50 | Cuaca banakan hangat, sadap kalau minum es campur, |  | ✓ | SALAH BACA<br>"AMPUR" |

**Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang**

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
  - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

- Teks yang dibaca ada beberapa yang salah seperti  
"chan", "Lapop"  
- Teks untuk sesuatu audio  
- Teks sama seperti robot / serak.

**Gambar D.3 Lembar jawaban responden penguji 3**

**Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang**

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
  - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

**LEMBAR UJI MOS**

|                      |                                   |
|----------------------|-----------------------------------|
| Nama                 | : Fira Indriani, Amd. keb         |
| Tempat/Tanggal Lahir | : Lubuk Kandis, 08 Januari 2000   |
| Alamat               | : Dsn Lubuk Kandis, kepayang sari |
| Tanggal Pengujian    | : Minggu, 26 Oktober 2025         |

**Ket Kriteria Score:**

1. Sangat Kurang
2. Kurang
3. Cukup
4. Bagus
5. Sangat Bagus

| No | Bahasa Melayu Dialek Lubuk Kandis                     | Score |   |   |   |   |
|----|---|-------|---|---|---|---|
|    |   | 1     | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 1  | celana aku lah kuyak, tolong jahitan                  |       |   |   | ✓ |   |
| 2  | Ado <u>kau</u> nampak kaus kaki aku sebalah?          |       |   | ✓ |   |   |
| 3  | Angkat lu telfon ni, dai tadi bebunyi hp inyo lagi    |       |   | ✓ |   |   |
| 4  | lah beapo habis duit dik kau ayi ni?                  |       |   | ✓ | ✓ |   |
| 5  | Baukan dibagih duit lah habis                         |       |   | ✓ | ✓ |   |
| 6  | Ino kau tadi ngimbau, nak apo Inyo tu?                |       |   | ✓ | ✓ |   |
| 7  | Jangan bawak Honda tu, anginnyo dikit lagi tu         |       |   | ✓ | ✓ |   |
| 8  | Beapo jine kau tangka, dak payah nak membantah kau tu |       |   | ✓ |   |   |
| 9  | Dangaan apo kato aku, dak payah nak membantah         |       |   | ✓ |   |   |
| 10 | Tadi aku <u>chat</u> kau pulak, ngapo dak kau balas   |       |   | ✓ |   |   |
| 11 | Apo jine pikien kau ni                                |       |   |   | ✓ |   |
| 12 | ajo dak ado adab kau tu                               |       |   |   | ✓ |   |
| 13 | Tolongi Amak buat rendang                             |       |   |   | ✓ |   |
| 14 | Lah hangus sambalnya dik kau ni                       |       |   |   | ✓ |   |
| 15 | Bejalan tu gunoan mato jangan gunoan mato kaki        |       |   |   | ✓ |   |
| 16 | Awak nak pagi Kelua lagi                              |       |   |   |   | ✓ |

KURANG JELAS

KURANG JELAS



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
    - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
    - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
  2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

|    |  |  |   |  |
|----|--|--|---|--|
| 17 | Aku masih dilua :~                                   |  | ✓ |  |
| 18 | Kalau lah tanang tolongin aku yuk                    |  | ✓ |  |
| 19 | Lah aku balek, kelagi aku pagi pulak                 |  | ✓ |  |
| 20 | Isuk biasonyo aku nolongi kau cai pekatoan           |  | ✓ |  |
| 21 | Chat awak ni lah sudah kau jadian referensi          |  | ✓ |  |
| 22 | Aku lah litak juga nengoknya                         |  | ✓ |  |
| 23 | Ini duitku, paganglah dik kau dulu                   |  | ✓ |  |
| 24 | Cubo tengok bajuku ni, nampak dak kuyak<br>nyo??     |  | ✓ |  |
| 25 | Bembilonyo awak cuku ambut yo                        |  | ✓ |  |
| 26 | Pagilah tengok petandingan bola awak<br>dilapangan   |  | ✓ |  |
| 27 | Lah sakit Mato aku didepan laptop ni                 |  | ✓ |  |
| 28 | Sakit pinggang aku duduk lelamo ni                   |  | ✓ |  |
| 29 | Kalau aku dak jago telefon ajo pula isuk<br>yo?      |  | ✓ |  |
| 30 | Isuk dak pulak kau nak Tibo wisuda aku               |  | ✓ |  |
| 31 | Bulih aku pinjam laptop kau untuk tugas ?            |  | ✓ |  |
| 32 | 2 minggu Patang jalan ini elok, kini lah<br>usak     |  | ✓ |  |
| 33 | Kau dak bisa kajo, aku yang selalu ngajoin<br>tu     |  | ✓ |  |
| 34 | Siapo ustad yang ceramah di wirit an ayi ni          |  | ✓ |  |
| 35 | Ado amak kau menyuuuh bawak bang awak?               |  | ✓ |  |
| 36 | Dimano kau kajo sekaang?                             |  | ✓ |  |
| 37 | Beapo kau bisa hulus?                                |  | ✓ |  |
| 38 | Aku tak percayo apa yang kau bilang                  |  | ✓ |  |
| 39 | Nak kau balian aku kue bolu di Warung<br>Ira?        |  | ✓ |  |
| 40 | Tau kau alamat Umah Mira ?                           |  | ✓ |  |
| 41 | Tolong geseran dikit aku aso sampit                  |  | ✓ |  |
| 42 | Jangan digaduh inyo tebuto                           |  | ✓ |  |
| 43 | Macam mano aso tinggal di Pekanbaru?                 |  | ✓ |  |
| 44 | Aku nak ngantuk nunggu kau balek ni                  |  | ✓ |  |
| 45 | Aku paning nengok tingkah kau                        |  | ✓ |  |
| 46 | Lah beganti baju adik kau?                           |  | ✓ |  |
| 47 | Tolong angkatkan galon ni ke atas                    |  | ✓ |  |
| 48 | Tolong baiiki kulkas ku, kepatang usak               |  | ✓ |  |
| 49 | Dimano kau berisap wisuda kepatang?                  |  | ✓ |  |
| 50 | Cuaca banakan hangat, sadap kalau minum<br>es campur |  | ✓ |  |

**Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang**

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
  - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

Catatan :

Terdapat beberapa kekurangan mulai dari adanya Audio yang kurang jelas membacanya, ada kekurang telas didalamnya dan suara yang tidak alam seperti robot.

**Gambar D.4 Lembar jawaban responden penguji 4**

**Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang**

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
  - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

**LEMBAR UJI MOS**

Nama : Muqitari  
 Tempat/Tanggal Lahir : Kepayang Condong, 28 Agustus 1976  
 Alamat : Dsn Lubuk Bandis, Kepayang Sari  
 Tanggal Pengujian : Sabtu, 25 Oktober 1925

**Ket Kriteria Score:**

1. Sangat Kurang
2. Kurang
3. Cukup
4. Bagus
5. Sangat Bagus

| No | Bahasa Melayu Dialek Lubuk Kandis                     | Score |   |   |   |   |
|----|---|-------|---|---|---|---|
|    |   | 1     | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 1  | celana aku lahi kuyak, tolong jahitan                 |       |   |   |   | ✓ |
| 2  | Ado kau nampak kaus kaki aku sebalah?                 |       |   | ✓ |   |   |
| 3  | Angkat lu telfon ni, dai tadi bebunyi hp inyo lagi    |       |   |   | ✓ |   |
| 4  | lah beapo habis duit dik kau ayi ni?                  |       |   |   | ✓ |   |
| 5  | Baukan dibagih duit lah habis                         |       |   | ✓ |   |   |
| 6  | Ino kau tadi ngimbau, nak apo Inyo tu?                |       |   | ✓ |   |   |
| 7  | Jangan bawak Honda tu, anginnya dikit lagi tu         |       |   | ✓ |   |   |
| 8  | Beapo jine kau tangka, dak payah nak membantah kau tu |       |   |   | ✓ |   |
| 9  | Dangaan apo kato aku, dak payah nak membantah         |       |   |   |   | ✓ |
| 10 | Tadi aku chat kau pulak, ngapo dak kau balas          |       |   | ✓ |   |   |
| 11 | Apo jine pikien kau ni                                |       |   |   |   | ✓ |
| 12 | ajo dak ado adab kau tu                               |       |   |   | ✓ |   |
| 13 | Tolongi Amak buat rendang                             |       |   |   | ✓ |   |
| 14 | Lah hangus sambalnyo dik kau ni                       |       |   |   | ✓ |   |
| 15 | Bejalan tu gunoan mato jangan gunoan mato kaki        |       |   |   | ✓ |   |
| 16 | Awak nak pagi Kelua lagi                              |       |   |   |   | ✓ |

PENGUCAPAN "KAU"

AUDIO TIDAK ALAMI SESAAT



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
    - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
    - b. Pengutipan tidak mengikuti kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
  2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

| 17 | Aku masih dilua                                   |  | ✓ |  |
|----|---|--|---|--|
| 18 | Kalau lah tanang tolongan aku yuk                 |  | ✓ |  |
| 19 | Lah aku balek, kelagi aku pagi pulak              |  | ✓ |  |
| 20 | Isuk biasonyo aku nolongi kau cai pekatoan        |  | ✓ |  |
| 21 | Chat awak ni lah sudah kau jadian referensi       |  | ✓ |  |
| 22 | Aku lah litak jugo nengoknyo                      |  | ✓ |  |
| 23 | Ini duitku, paganglah di kau dulu                 |  | ✓ |  |
| 24 | Cubo tengok bajuku ni, nampak dak kuyak nyo??     |  | ✓ |  |
| 25 | Bembilonyo awak cuku ambut yo                     |  | ✓ |  |
| 26 | Pagilah tengok petandingan bola awak dilapangan   |  | ✓ |  |
| 27 | Lah sakit Mato aku didepan laptop ni              |  | ✓ |  |
| 28 | Sakit pinggang aku duduk lelamo ni                |  | ✓ |  |
| 29 | Kalau aku dak jago telepon ajo pula isuk yo?      |  | ✓ |  |
| 30 | Isuk dak pulak kau nak Tibo wisuda aku            |  | ✓ |  |
| 31 | Bulih aku pinjam laptop kau untuk tugas ?         |  | ✓ |  |
| 32 | 2 minggu Patang jalan ini elok, kini lah usak     |  | ✓ |  |
| 33 | Kau dak bisa kajo, aku yang selalu ngajoin tu     |  | ✓ |  |
| 34 | Siapo ustad yang ceramah di wirit ap ayi ni       |  | ✓ |  |
| 35 | Ado amak kau menyuuuh bawak bang awak?            |  | ✓ |  |
| 36 | Dimano kau kajo sekaang?                          |  | ✓ |  |
| 37 | Beapo kau bisa lulus?                             |  | ✓ |  |
| 38 | Aku tak percayo apa yang kau bilang               |  | ✓ |  |
| 39 | Nak kau balian aku kue bolu di Warung Ira? ...    |  | ✓ |  |
| 40 | Tau kau alamat Umah Mira ?                        |  | ✓ |  |
| 41 | Tolong geseran dikit aku aso sampit               |  | ✓ |  |
| 42 | Jangan digaduh inyo tebuto                        |  | ✓ |  |
| 43 | Macam mano aso tinggal di Pekanbaru?              |  | ✓ |  |
| 44 | Aku nak ngantuk nunggu kau balek ni               |  | ✓ |  |
| 45 | Aku paning nengok tingkah kau                     |  | ✓ |  |
| 46 | Lah beganti baju adik kau?                        |  | ✓ |  |
| 47 | Tolong angkatkan galon ni ke atas                 |  | ✓ |  |
| 48 | Tolong baiiki kulkas ku, kepatang usak            |  | ✓ |  |
| 49 | Dimano kau berisap wisuda kepatang?               |  | ✓ |  |
| 50 | Cuaca banakan hangat, sadap kalau minum es campur |  | ✓ |  |

**Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang**

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
  - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

Catatan :

Bebberapa kata pengucapannya kurang jelas, kata salah baca, dan ada audio yang seperti suara robot atau komputer.

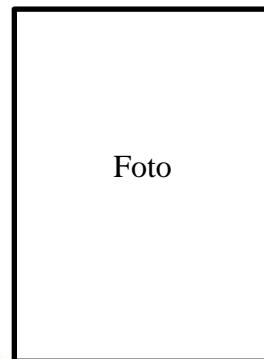
**Gambar D.5 Lembar jawaban responden penguji 5**



## DAFTAR RIWAYAT HIDUP

### Data Pribadi

|                      |  |
|----------------------|--|
| Nama Lengkap         | : Dedi Erlyanto  |
| Tempat/Tanggal Lahir | : Sei Lala, 08 Juli 2002   |
| Jenis Kelamin        | : Laki-Laki  |
| Agama                | : Islam  |
| Alamat               | : Jln. Jend Sudirman, RT/RW 013/007, Perk Sei Lala, Kec Sungai Lala, Kab Indragiri Hulu, Riau    |
| No Hp                | : 082179135367   |
| Email                | : <a href="mailto:12050111894@students.uin-suska.ac.id">12050111894@students.uin-suska.ac.id</a> |



Foto

### Riwayat Pendidikan

|           |   |
|-----------|---|
| 2008-2014 | : SDN 004 Sungai Lala                   |
| 2014-2017 | : MTs PP Khairul Ummah                  |
| 2017-2020 | : MAS PP Khairul Ummah                  |
| 2020-2025 | : S1 Teknik Informatika, UIN SUSKA Riau |

- Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang
1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
    - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
    - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
  2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

UIN SUSKA RIAU